Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 111 (1993)

Heft: 28

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1262
Schweiz. Landesbibliothek
3003 Bern
968

10. 2. 1993 AZ 3000 Bern 1 No 28 – 669

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang
Mittwoch
10. Februar 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21. Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.– jährlich; Ausland Fr. 154.– jährlich. Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp. Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21. Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.–; étranger fr. 154.–. Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 87 cts. Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année
Mercredi
10 février 1993

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

29. Januar 1993
Delag elektrotechnische Anlagen AG, in Zürich, Planung und Ausführung von elektrotechnischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3679). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kneuer Jan, von Krummenau, in Oberglatt, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
«Tell»-Tresorbau AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1986, S. 2489). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Handschin Charles, von Gelterkinden, in Seltisberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emch Hans-Beat, von Lüterswil, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jucker Hans, von Zürich, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift). Revisoren neu: Trevin AG Consulting, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
A & W Sport AG, in Zürich, Vertrieb von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1986, S. 3882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf Weiss lic. iur. Wirtschaftsjurist + Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
A. Baggenstos & Co AG, in Wallisellen, Handel mit Büromaschinen und Bürobedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 541). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederberger Hans Peter, von Wolfenschiessen, in Künten, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baggenstos Thomas, von Stansstad, in Herrliberg, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift beschränkt auf den Hauptsitz). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Reuter Hans-Thomas, von Wallisellen, in Brütten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dietlikon, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Rüttimann René, von Zürich, in Elsau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Oetwil am See, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Fehlmann Juanito, von Mönthal, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Meister Bruno, von Dachsen, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren neu: Revisuisse Schweizerische Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Zweigniederlassung neu: (Die nachfolgende Zweigniederlassung ist aufgehoben) (bisher: Chavannes-de-Bogis).

29. Januar 1993
Alpha Real AG, in Zürich, Aggregate für die Stromerzeugung mittels Wind- und Sonnenenergie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4423). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liniger Hans Ulrich, Dr., von Wohlen bei Bern, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Anfime AG, in Zürich, Tätigung von Finanz- und Investmentgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lippuner Jürg Hans, von Zürich und Grabs, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brinkmann Heinrich, Dr., von und in Oberrohrdorf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Ant. Bonomo's Erben AG, in Zürich, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1990, S. 666). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Koch Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

29. Januar 1993
Armada AG, in Geroldswil, Import von und Handel mit Brillenkollektionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5071). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichle Treuhand, in Jonen, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Ato SA, in Zürich, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3150). Domizil neu: Klausstrasse 19, 8008 Zürich.

29. Januar 1993
B'S Gym Nautilus Training AG, in Zürich, Betrieb eines Rehabilitations-, Therapie- und Krafttrainingscenters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handels- und Gewerbe – Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
B. Schmid AG, in Adliswil, Vertrieb von Haushalt- und Hotelartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter Walter, von Freienwil, in Wohlen bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Bergonomic AG, in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röthlisberger Hans, von Langnau im Emmental, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Markus genannt Marc, von Grosshöchstetten, in Affoltern am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

29. Januar 1993
Calanda Haldengut Getränke AG, Winterthur, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3755). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kahn Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Schiltknecht Anneliese, von Horben, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Calc AG, in Zürich, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Produkten im Bereich der Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3537). Domizil neu: Allenmoosstrasse 77, 8057 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter-Treuhand AG Wil, in Wil, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Framasys AG, in Zürich, Vertrieb von Erzeugnissen, Methoden, Hard- und Software jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lamonin Christian, französischer Staatsangehöriger, in Versailles (F), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Von der Weid Marie-Judith, von St. Ursen, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Lachat Jean Claude, französischer Staatsangehöriger, in Marcy l'Etoile (F), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cochet Jean-François, französischer Staatsangehöriger, in Margny-lès-Compiègne (F), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Garage H. Bühlmann AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2907). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Erich, von Gränichen, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Hoval Herzog AG, in Meilen, Vertrieb technischer Erzeugnisse aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beer Edwin, von Uetikon am See, in Meilen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
HvM – Neon Products AG, bisher in Zürich, Handel mit Ersatzteilen für die Herstellung von Lichtreklameanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4718). Statuten geändert am: 3. 6. 1992. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Einsiedlerstrasse 535, 8810 Horgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagmann Günther, von Zürich, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Mangoldt Burkhard, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (BRD), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Grieder Rolf, von Wintersingen, in Adliswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Hagmann Treuhand, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
IKO Software Service Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knobe Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg (Deutschland), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Indevo Proudfoot AG, in Zürich, Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1966). Domizil neu: c/o BK-Services AG, Seefeldstrasse 19, 8008 Zürich.

29. Januar 1993
Inkasso Med AG, in Schwerzenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer Thomas, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Inter Technology AG, in Zürich, Beratung von Industrien im Bereich der Luft- und Raumfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3203). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Lohn SH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Internationale Nederlanden Bank (Schweiz), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz Reinhard, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marcibanyi Stefan, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Kläger Alfred, von Rüschlikon, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mischler Roland, von Wahlern, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

29. Januar 1993
IWA Institut für wissenschaftliche Ausbildung AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1557). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tödtli Roger E., von Altstätten und Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Toedtli Roger E., Mitglied des Verwaltungsrats); Tödtli-Gubler Gabriella, von Kienberg, Altstätten und Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huldi Christian, Dr., von Romanshorn, in Thal SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
JDW Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3147). Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Kapp AG, in Otelfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4083). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser Michel, von Tafers, in Belmont-sur-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krapf Pierre, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Kitag Kino-Theater AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bär Bruno, von Langrickenbach, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hellstern Martin, von Basel, in New York, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz Martin, Dr., von Zumikon und Walzenhausen, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu oder mutierend: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

669 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

681 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

688 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
398589–398630

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

691 Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Jahr 1992.
Structure du commerce extérieur de la Suisse en 1992.
Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

29. Januar 1993
Klinik «Im Park» AG (Clinique «Im Park» SA) (Hospital «Im Park» Ltd), in Zürich, Betrieb privater Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1803). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Steiner André, von Lavin, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Wingeier Rolf, von Fischenthal, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Meka-Locher & Schwendener AG, in Zürich, Betrieb eines Elektro- und Telefoninstallationsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer Hans U., von Zürich, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer Rico, von Aeugst am Albis, in Kaiserstuhl, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Notz, Stucki & Cie Zürich AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung und der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5144). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss Heinz F., Dr., von Zürich und Hessigkofen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: La Roche Christoph, von Basel, in Commugny, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrats); Stucki Christian, von Cologny, in Cologny, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

29. Januar 1993
Osterwalder Zürich AG, in Zürich, Import von und Handel mit Erdöl. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5611). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dornbusch Helene, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
P. Cafazzo Aktiengesellschaft, in Zürich, Führung eines Gipsergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1988, S. 4108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber-Siegrist Margaretha, von Zürich und Hirzel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zullino Rocco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Cafazzo Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

29. Januar 1993
Philips Communication Systems AG, in Zürich, Produktion und Vertrieb von Telecommunications-, Vermittlungs- und Übertragungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5455). Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
PRT Pauli & Rechsteiner Treuhand AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 239). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pauli Philip, von Vechigen, in Salenstein, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Illnau-Effretikon).

29. Januar 1993
Präsidial Service AG, in Zürich, Anbahnung und Durchführung von Geschäften und Investitionsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1989, S. 789). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: König Fritz, von Zürich, Schlieren und Rapperswil BE, in Einsiedeln, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Naef Jacob, von St. Peterzell, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riederer Liliane, von Maienfeld, in Maienfeld, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Boillod Paul, von Le Cerneux-Péquignot, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Satronic AG, in Dielsdorf, Forschung und Beratung industrieller Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 339). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinni Bernhard, von Ettiswil, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Silligmann AG, in Pfäffikon, Ausführung von Spengler-, Flachdach- und Sanitärarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1987, S. 3961). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Silligmann Daniel, von Pfäffikon, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung). Revisoren neu: Hetril AG, in Pfäffikon, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Sprecher & Co AG Ing. Elektro, Telefon, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itten Alfred, von Aeschi bei Spiez, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Stehli Seiden AG, in Obfelden, Fabrikation von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 389). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tamavongs Susanne, von Elgg und Winterthur, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Steiner Sanitär AG Pfungen, in Pfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1697). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner Ernst, von Pfungen, in Pfungen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Steiner Jürg, von Pfungen, in Pfungen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Steiner Margrit, von Pfungen, in Pfungen, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats). Revisoren neu oder mutierend: Walter Wittwer, Verwaltungen und Treuhand, in Thalheim an der Thur, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Tiscom Systems, in Zürich, Entwicklung und Vermarktung von technisch und qualitativ hochstehenden EDV-Lösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5756). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Koller René, von Berikon, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrats und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Klein Peter, von Guttannen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Mollis). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Guler Andrea, von Klosters-Serneus, in Arosa, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Tobrex Treuhand AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1989, S. 3618). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streit-Fässler Marlise, von Belpberg und Winterthur, in Wiesendangen, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Trigon AG für Objekteinrichtungen, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Ant. Bonomo's Erben, Immobilien-AG, in Zürich, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3986). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Koch Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

29. Januar 1993
Zipag AG, in Winterthur, Unterhalts- und Baureinigungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1186). Domizil neu: Weizackerstrasse 14, 8405 Winterthur.

29. Januar 1993
Ideag AG, in Zollikon, Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2684). Firma neu: **Ideag AG in Liquidation (Ideag SA en liquidation) (Ideag Ltd in liquidation)**. Die Liquidationsadresse lautet: c/o Multifiduciaire Riviera SA, avenue du Casino 52, 1820 Montreux. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 9. 1992 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Petignat Jean-François, von Courgenay JU, in Veytaux, Präsident des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bornand Roger, von Sainte-Croix, in Montreux, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ferla Jean-Michel, von Crissier, in Villeneuve, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Mages Roland, von Bex, in Blonay, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Multifiduciaire Riviera SA, in Vevey, Liquidator.

29. Januar 1993
Stefania Holding AG, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2322). Firma neu: **Stefania Holding AG in Liquidation**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 1. 1993 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brumann Hansjürg, Dr., von Jona, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

29. Januar 1993
Astor Finance AG, in Zürich, Vermittlung von Finanzierungsgeschäften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3844). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Turgi (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 376), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
C + S AG, in Uster, elektronische und elektrotechnische Anlagen und Geräte für Industrie und Verkehr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1523). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jonen (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 376), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Puma Promotion AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3614). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau BE (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 317) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Spiele AG, in Zürich, Aufstellung und Betrieb von Spielautomaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 793). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 321) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Terraco-Baubetreuungs-GmbH, in Zürich, wirtschaftliche und technische Baubetreuung von Bauvorhaben des Hoch- und Tiefbaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2169). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 167) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Gemeinnützige Baugenossenschaft Horgen, in Horgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 16. 4. 1992, S. 1726). Domizil neu: c/o Otto Lange, Dorfplatz 5, 8810 Horgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riekmann Erika, von Lachen, in Horgen, Mitglied und Buchhalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lange Otto, von Zürich, in Horgen, Präsident der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth Peter, von Aadorf und Kirchberg SG, in Horgen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Genossenschaft Hammer, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Metall- und Apparatebauarbeiten auf genossenschaftlicher Basis, Genossenschaft (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rusterholz René, von Zürich und Schönenberg ZH, in Zollikon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Ernst, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Meier Ulrich, von Würenlingen, in Winkel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Krapf Otto, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

29. Januar 1993
WMS Wohnbaugenossenschaft, in Stäfa, Genossenschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 22). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mäder Walter, von Heimiswil, in Bubikon, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borer Silvan, von Kleinlützel, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig Walter, von Bonstetten, in Stäfa, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Rudolf, von Regensdorf, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Bischofberger Nikolaus, von Oberegg, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident der Verwaltung); Gafner Stephan, von Beatenberg, in Stäfa, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

29. Januar 1993
Altersheime Wiedikon, in Zürich, Erstellung und Betrieb von Altersheimen, Verein (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baur Jakob, von Zürich, in Zürich, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstands neu oder mutierend: Fischer Walter, Dr., von Oftringen und Zürich, in Zürich, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident des Vorstands); Weghuber Hans, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident und Quästor des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Quästor).

29. Januar 1993
Avia International, in Zürich, Wahrnehmung der Interessen der freien Importeure, Produzenten und Händler von Mineralölprodukten, Verein (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Himmel Ernst, von Zürich, in Uitikon, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schroub Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Grafing (Deutschland), Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in München, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstands neu oder mutierend: Larramendi Lerchundi Inaki, spanischer Staatsangehöriger, in San Sebastian (Spanien), Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schätzle Robert, von Luzern, in Buochs, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwald Gustav, von Pratteln BL, in Zürich, Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Vorstands und Geschäftsführer); Wahrlich Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland), Mitglied des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Egli Hubert A., von Buchrain, in Buchrain, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Erdöl – Vereinigung (EV), in Zürich, Verein (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schildknecht Werner Otto, von Amlikon TG und Eschlikon TG, in Untersiggenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Losinger AG, Filiale Zürich (Losinger SA, Succursale de Zurich) (Losinger SA, Succursale di Zurigo) (Losinger Ltd, Zurich Branch), in Zürich, Bauten und Bauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3209), mit Hauptsitz in Bern. Übersetzungen der Firma neu: **(Losinger SA, Succursale de Zurich) (Losinger SA, Succursale di Zurigo)**. Firma des Hauptsitzes neu: Losinger AG (Losinger SA) (Losinger SA) [bisher: Losinger AG (Losinger SA) (Losinger SA) (Losinger Ltd)]. Statuten-/Errichtungsdatum neu: Statuten geändert am 2. 11. 1992. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Page Georges, von Nyon und Châtonnaye, in Riaz, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grisard Gustav Eric, von Basel und Riehen, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Osterwalder Zürich AG, Filiale Winterthur, in Winterthur, Import von und Handel mit Erdöl, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5612), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dornbusch Helene, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Allround Reinigungs-Team T. Eppler + J. Fahrni, Inhaber T. Eppler, in Wetzikon, Blaketen 8, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von allgemeinen Reinigungsarbeiten, insbesondere Reinigungen von Arztpraxen, Büros, Neubauten, Umzugswohnungen, Treppenhäusern, Schaufenstern, Malerarbeiten sowie Sandstrahlen. Inhaber: Eppler Thomas, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Allround Reinigungs-Team T. Eppler + J. Fahrni», in Wetzikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort.

29. Januar 1993
C. Süsskind, Kids Fashion, in Weisslingen, Grabenweg 37, 8484 Weisslingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Kinderbekleidung und Accessoires. Inhaber: Süsskind Cristina, von Vitznau, in Weisslingen.

29. Januar 1993
Dörig Reinigungen, in Zürich, Allenmoosstrasse 4, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gebäudereinigungen aller Art. Inhaber: Dörig Christof, von Kriens, in Speicher.

29. Januar 1993
Eugen Desiderato-Kommunikation, in Opfikon, Feldeggstrasse 6, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Redaktion, Verlag, Gestaltung von Printmedien, Public Relation, Werbung, Kommunikationsberatung. Inhaber: Desiderato Eugen Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach.

29. Januar 1993
Farbpalette von A–Z, Erich Hunkeler, in Zürich, Mutschellenstrasse 163, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Verkauf von Farben, Lacken und Malerartikeln. Inhaber: Hunkeler Erich K., von Malters, in Zürich. Eingetragene Personen: Hunkeler-Müller Susanne, von Malters, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
H. Kunz, Immobilien u. Verwaltungen, Inhaber Stefan Lippuner-Kunz, in Zürich, Luggwegstrasse 50, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verwaltung von Immobilien. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Kunz, Immobilien u. Verwaltungen», in Zürich. Inhaber: Lippuner-Kunz Stefan, von Grabs, in Zürich. Übrige Zeichnungsberechtigte: Lippuner-Kunz Edith, von Grabs, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Adrian Stähli, Viehtransporte, in Wettswil am Albis, Ettenbergstrasse 91, 8907 Wettswil am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte aller Art, insbesondere Gross- und Kleinviehtransporte. Inhaber: Stähli Adrian, von Wahlern, in Wettswil am Albis.

29. Januar 1993
Hans Peter Stocker, Art Director, in Dürnten, Tannägertenstrasse 11, 8635 Dürnten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kreation, visuelle Umsetzung und Gestaltung von Geschäftsberichten, Image- und Produktebroschüren sowie von visuellen Erscheinungsbildern von Firmen. Inhaber: Stocker Hans Peter, von Emmen, in Dürnten. Eingetragene Personen: Stocker Janny, von Emmen, in Dürnten, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Hasret-Imbiss, Karakus, in Zürich, Limmatstrasse 317, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Imbisswaren. Inhaber: Karakus Kamil, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hasret-Imbiss, Karakus & Erbil», in Zürich, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort.

29. Januar 1993
Kazan Market, in Zürich, Motorenstrasse 25, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittelfachgeschäft. Inhaber: Kazan Kasim, türkischer Staatsangehöriger, in Uster.

29. Januar 1993
Correlations M. L. Attenhofer, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3021). Zweck neu: Vermittlungen für Ehe und Partnerschaft.

29. Januar 1993
T. Kringlen Trading, in Zürich, Loorenstrasse 47, 8053 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art sowie Erbringen von Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Inhaber: Kringlen Tobias, von Schaffhausen, in Zürich.

29. Januar 1993
Bruno Müller, Vinothek Down-Under, in Bonstetten, Import von sowie Handel mit Weinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3151). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller Brigitta, von Zürich, in Dübendorf, mit Einzelprokura.

29. Januar 1993
G. Boschetti Reinigungs-Service, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2331). Sitz neu: Bülach. Domizil neu: Winterthurerstrasse 48, 8180 Bülach. Inhaber mutierend: Boschetti Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Bülach (bisher: in Zürich).

29. Januar 1993
G. Rosselet, Zentralschmierungen, in Unterengstringen, Montage von Zentralschmierungen sowie Einbau und Vertrieb von sonstigen Zusatzgeräten für Nutzfahrzeuge und Baumaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1094). Firma neu: **G. Rosselet, Fahrzeugtechnik.** Domizil neu: Widenbüelstrasse 26, 8103 Unterengstringen.

29. Januar 1993
Grossdorf-Papeterie, Ursula Kempin, in Uetikon am See, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1987, S. 3757). Inhaber mutierend: Crivelli-Kempin Ursula, von Zürich, in Uetikon am See (bisher: Kempin Ursula, von Hitzkirch, in Uetikon am See).

29. Januar 1993
Peter Burch Unternehmungen, in Wangen-Brüttisellen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4660). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kempf Christa, deutsche Staatsangehörige, in Schaffhausen, mit Einzelprokura.

29. Januar 1993
Walter Zwicky, Transporte und Umzüge, bisher in Bubikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1991, S. 2673). Sitz neu: Hinwil. Domizil neu: Studbachstrasse 5, 8340 Hinwil. Inhaber mutierend: Zwicky Walter, von Mollis, in Hinwil (bisher: Zwicky Walter, von Mollis, in Bubikon).

29. Januar 1993
F. Vilhelmsen, Keramische Wand- und Bodenbeläge, in Zürich, Verlegen von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1002). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1993
H. Kunz, Immobilien u. Verwaltungen, in Zürich, Handel mit und Verwaltung von Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 573). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «H. Kunz, Immobilien u. Verwaltungen, Inhaber Stefan Lippuner-Kunz», in Zürich, erloschen.

29. Januar 1993
Miehle Electronics, in Adliswil, Verkauf von Hard- und Software für die elektronische Daten- und Bildverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3098). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1993
Maler- & Gipsergeschäft Di Santo & Colacicco, in Kloten, Dietlikerstrasse 49, 8302 Kloten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Maler- und Gipserarbeiten. Gesellschafter: Di Santo Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Colacicco Saverio, italienischer Staatsangehöriger, in Bülach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Pagework Golay und Blaser, in Meilen, Feldgüetliweg 122a, 8706 Meilen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1992. Zweck: Atelier für Layout, Satz, Scan und Beratung. Eingetragene Personen: Golay André, von Le Chenit, in Meilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Blaser Hans-Ulrich, von Langnau im Emmental, in Uetikon am See, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Allround Reinigungs-Team T. Eppler + J. Fahrni, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1130). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Fahrni James Darrin, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Eppler Thomas, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Allround Reinigungs-Team T. Eppler + J. Fahrni, Inhaber T. Eppler», in Wetzikon, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fahrni James Darrin, australischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Hasret-Imbiss, Karakus & Erbil, in Zürich, Verkauf von Imbisswaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992, S. 2423). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Erbil Oemer Faruk, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Karakus Kamil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Hasret-Imbiss, Karakus», in Zürich, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbil Oemer Faruk, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Verlagsgruppe Handelsblatt GmbH, Düsseldorf, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Seestrasse 6, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Verlagsgruppe Handelsblatt GmbH. Rechtsnatur: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Düsseldorf (D). Statuten-/Errichtungsdatum: Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 25. 1. 1947 und ist am 17. 12. 1991 letztmals geändert worden. Zweck: Vornahme von Verlagsgeschäften aller Art sowie jede Form des Publizierens; ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen zu beteiligen. Grundkapital/Haftung: Stammkapital: DM 30 000 000. Gesellschafter: von Holtzbrinck Georg-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), mit einer Stammeinlage von DM 16 686 000; Schoeller Monika, deutsche Staatsangehörige, in München (D), mit einer Stammeinlage von DM 6 657 000; von Holtzbrinck Stefan, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in München (D), mit einer Stammeinlage von DM 6 657 000. Bekanntmachungen: Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Bundesanzeiger. Eingetragene Personen: Johnson-Ohla Raymond, Bürger der USA, in Stuttgart (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nienstedt Heinz-Werner, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrle Friedrich, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Afheldt Heike, Dr., von und in Reinach BL, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

29. Januar 1993
Radiotele AG, in Zürich, Media-Produktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3582). Statuten geändert am: 7. 1. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 250 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

29. Januar 1993
Compucard Nordic AG, in Opfikon, Bäulerwiesenstrasse 3, 8152 Opfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1993. Zweck: Erbringen und Vermarkten von Dienstleistungen aller Art im Bereiche der Erschaffung und der Anwendung von Kunden-Treueprogrammen unter Zuhilfenahme spezieller EDV-Lösungen zur Bearbeitung des Kundenmarktes von Luftlinienunternehmen sowie sämtliche damit verbundenen Tätigkeiten; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft haben durch eingeschriebenen Brief zu erfolgen, sofern das Gesetz oder die Statuten nichts Abweichendes vorschreiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Brodtkorb Hans Helge, norwegischer Staatsangehöriger, in Hovik (Norwegen), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Meyer-Hauser Bernhard F., Dr., von Zürich und Kilchberg ZH, in Schwerzenbach, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli Felix, Dr., von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ball Frederick W., Bürger der USA, in Fredrikstad (Norwegen), mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Wie de Blitz AG, in Thalwil, Seestrasse 177, 8800 Thalwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 1. 1993. Zweck: Handel, Vermietung, Reparatur und Service von Fahrzeugen und Zubehör sowie Betrieb einer Tankstelle mit Kiosk und Autoshop; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grob Martin, von Hausen am Albis, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Grob Beatrice, von und in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Kappeler Treuhand- und Revisions-AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
I+K AG für Information und Know-how, in Zürich, Ekkehardstrasse 8, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 1. 1993. Zweck: Beratung, Evaluierung, Planung, Entwicklung und Prototyping, Installation, Realisierung, Marketing und Unterhalt von Systemen zur Sicherung, Organisation und Verwaltung von Daten, Information und Know-how unter Einsetzung von modernsten Computer-Technologien und Methoden; kann im Rahmen ihres Zweckes alle Arten von Dienstleistungen erbringen, insbesondere Schulung, Transfer von Erfahrungen und Projektmanagement anspruchsvoller Anwendungen; kann sich an gleichartigen oder verwandten Gesellschaften oder Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 15. 1. 1993 Mobiliar, Büromaterial und Hard- und Software, wofür der Sacheinleger 35 Namenaktien erhält und ihm Fr. 4470 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Jenzer Kurt, von Thunstetten, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diener Heinz, Dr., von Schlatt b. Winterthur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KMP Kern Management Partners AG, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Burckhardt-Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Übernahme von Treuhandmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 432). Statuten geändert am: 8. 1. 1993. Firma neu: **Burckhardt Treuhand- und Revisions AG.** Zweck neu: Übernahme von Treuhandaufträgen und Revisionsmandaten sowie Beratung in Steuerangelegenheiten; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 10 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage/-übernahme ist aufgehoben worden.) (bisher: Erwarb Guthaben und Forderungen zum Preise von Fr. 109 575.60, von dem Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden.). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem Weg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitt Andreas, von und in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Fässler Treuhand AG, in Appenzell, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Pesavento AG, in Zürich, Fabrikation von Clichées, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4489). Bei der Kapitalherabsetzung vom 27. 1. 1993 wurden 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 vernichtet. Gleichzeitig wurden 1000 neue voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz Roland, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrats und Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müggler Johann, von Fischingen, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pesavento Otmar, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: von Zürich, in Kilchberg); Reimann Susanne, von Zürich, in Einsiedeln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Albrecht Susanne, in Kilchberg ZH); Wettstein Walter, von Zürich, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Verlag Finanz und Wirtschaft AG, in Zürich, Herausgabe der spezialisierten Zeitung «Finanz und Wirtschaft», Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 87). Statuten geändert am: 21. 1. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubs Susanne, von Zürich, in Winkel b. Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1993
Bindella Handwerksbetriebe AG, in Zürich, Hönggerstrasse 115, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 1. 1993. Zweck: Die Gesellschaft führt Handwerksbetriebe, derzeit ein Gipser- und Malergeschäft; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte jeglicher Art tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Telefax, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Adam Hans Peter, von Utzenstorf, in Zumikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Bindella Rudolf, Dr., von Zürich und Bidogno, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Gantner Alfred Martin, von Flums, in Killwangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Moninvest AG (Moninvest SA) (Moninvest Ltd), in Zürich, Finanzierungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 982). Statuten geändert am: 25. 1. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sormani Imelda, von Luzern, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Bank Cantrade AG, in Zürich, Bankgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 393). Statuten geändert am: 11. 12. 1992. Firma neu: **Cantrade Privatbank AG.** Übersetzungen der Firma neu: **(Cantrade Banque Privée SA) (Cantrade Banca Privata SA) (Cantrade Private Bank Ltd).**

29. Januar 1993
Scana-Holding AG, in Regensdorf, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 110). Statuten geändert am: 27. 1. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 12 000 000 (bisher: Fr. 9 000 000). Liberierung neu: Fr. 12 000 000. Aktien neu: 24 000 Namenaktien zu Fr. 50 (Stimmrechtsaktien) und 21 600 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 18 000 Namenaktien zu Fr. 50 (Stimmrechtsaktien) und 16 200 Inhaberaktien zu Fr. 500).

Berichtigung
Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft (Fortuna Compagnie d'Assurance sur la vie) (Fortuna Compagnia di Assicurazioni sulla vita), in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 213). Übersetzungen der Firma neu: **(Fortuna Compagnie d'Assurances sur la vie) (Fortuna Compagnia di Assicurazioni sulla vita).**

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

28. Januar 1993
Kühne René, in Aarberg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist René Kühne, von Pfäfers SG, in Aarberg. Zweck: Handel und Kauf von Mineralien. Geschäftslokal: Dr. Carl Moserstrasse 1.

28. Januar 1993
Genossenschaft Reuenberg in Liquidation, in Grossaffoltern (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1039). Nachdem nun auch die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung eingelangt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Januar 1993
Light Design, Adrian Walther, in Lyss. Handel mit und Vermietung von Licht- und Tonanlagen (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1989, S. 4121). Die Prokura von Markus Wälti ist erloschen.

28. Januar 1993
Hera AG, in Lyss. Fabrikation und Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1649). Peter Herrli, VR-Präsident, wohnt nun in Nidau.

28. Januar 1993
Zyliss Haushaltwaren AG (Zyliss Housewares Ltd) (Zyliss Articles de Ménage SA), in Lyss. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 323). Hans T. Piaz, VR-Delegierter, zeichnet nun auch einzeln als VR-Präsident. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Jörg Marchal, nun in Zollikon, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Roland Moor, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor einzeln. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Peter Seiler, von Leimiswil, in Kappelen.

29. Januar 1993
Biker's Paradise AG, in Aarberg (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 646). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hagneck (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993, S. 46), im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Podosport AG, in Aarberg. Kauf, Verkauf, Import und Export von Produkten für die Fusspflege usw. (SHAB Nr. 78 vom 7. 4. 1986, S. 1282). Einzelprokura erteilt an: Daniel Krähenbühl, von Trub BE, in Lyss.

29. Januar 1993
Charly's Möbel AG, in Lyss. An- und Verkauf von Möbeln usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 395). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martin Schweizer, einziger VR. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat und Verwaltungsrats-Präsident mit Einzelunterschrift neu: Thomas Christen, von Seeberg, in Unterkulm.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

29. Januar 1993
Franz Wittwer, Maler- und Gipsergeschäft, Kunststoffputz, in Belp, Ausführung sämtlicher Maler- und Gipserarbeiten usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 2. 1986, S. 4977). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden teilweise von der nachstehend eingetragenen Firma «Franz Wittwer, Malerei und Fassadenrenovationen, Nachfolger Miguel Pinto», in Belp, übernommen.

29. Januar 1993
Franz Wittwer, Malerei und Fassadenrenovationen, Nachfolger Miguel Pinto, in Belp. Inhaber der Firma ist Miguel Pinto, spanischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen. Die Firma übernimmt teilweise Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Franz Wittwer, Maler- und Gipsergeschäft, Kunststoffputz», in Belp. Ausführung sämtlicher Maler- und Gipserarbeiten in Neubauten und Renovationen. Geschäftslokal: Hohburgstrasse 18, 3123 Belp.

29. Januar 1993
Kurt Messerli, Plattenbeläge, in Mühlethurnen, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes usw. (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 803). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Beschriftung + Gestaltung, Peter Spielmann, in Belp, Beschriftungen und Gestaltungen aller Art (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4601). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Bern

29. Januar 1993
Fidadent AG, in Muri bei Bern, Erbringung von Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsgebiet einer Treuhand- und Abrechnungsgesellschaft gehören usw. (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2294). Die Unterschrift von Maccaferri Claudio ist erloschen.

29. Januar 1993
Manufakt Martin Braun, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Braun Martin, von Schönholzerswilen, in Hinterkappelen. Geschäftsnatur: Entwicklung, Realisation und Handel von und mit Ideen, Möbeln und praktischen Gegenständen. Domizil: Schwanengasse 10–12, 3011 Bern.

29. Januar 1993
Computer Software Services Jutzi AG, in Bremgarten bei Bern, Handel mit Computer- Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989). Jutzi Peter, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Januar 1993
Fotostudio Magic-Eye, Peter Riedwyl, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Riedwyl Peter, von Kehrsatz, in Rüfenacht. Geschäftsführer: Fotostudio, Fotokurse, Workshops. Domizil: Jurastrasse 51, 3013 Bern.

29. Januar 1993
Nomex AG, in Bern, Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3686). Trösch Lorenz, einziges VR-(Verwaltungsrats-)Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist Trösch Mark P., von Thunstetten, in Bern.

29. Januar 1993
Venco AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 24. Dezember 1992. Zweck: Beratung u. a. im Bankbereich bei der Veräusserung und Aufkauf von Unternehmen, sowie in damit zusammenhängenden Organisations- und Strategiefragen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Geleistete Einlage: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Wermuth Rolf, von Eggiwil, in Bern. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhand-Coopers & Lybrand AG, in Bern. Domizil: Monbijoustrasse 30, 3011 Bern.

Nachtrag
Wieser Consulting, in Stettlen, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 422). Wieser-Grossenbacher Margaretha wohnt in Stettlen.

Berichtigung
Bandar, Selbsthilfe-Genossenschaft für Behindertenarbeit, in Bern (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 140). Die Unterschrift von Kappeler Karl ist erloschen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

29. Januar 1993
Erwin Rawyler, in Biel, Fabrikation und Verkauf von Kunststein und Zementwaren (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 399). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Bruno Erwin Rawyler», in Biel, übernommen.

29. Januar 1993
Bruno Erwin Rawyler, in Biel, Mettstrasse 147, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Erwin Rawyler, von Brügg, in Oberwil bei Büren. Übernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend erloschenen Einzelfirma «Erwin Rawyler», in Biel. Geschäftsnatur: Fabrikation und Verkauf von Kunststeinen und Zementwaren.

29. Januar 1993
Fidra-Treuhand AG, in Biel (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3023). Die Unterlagen betreffend die fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregister Biel hinterlegt. Revisionsstelle: Augsburger AG Treuhand, in Biel.

29. Januar 1993
OCSE Open Connect Systems AG, in Biel, Handel mit Soft- und Hardware sowie Entwicklung von Software (SHAB Nr. 34 vom 20. 2. 1992, S. 791). Gary G. Hegna und David Gentry sind zufolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

29. Januar 1993
Jumim AG, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Uhren, Uhrwerken und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 810). Unterschrift Catherine Eicher erloschen.

29 janvier 1993
Cinequipment SA, à Bienne, importation, exportation et vente en gros et au détail de tout matériel de cinéma et télévison (FOSC du 27. 7. 1981, no 170, p. 2387). Ralph Juillerat, président, et Anne Marie Juillerat-Dubois, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration, signatures éteintes. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Laurent Sandoz, du Locle, à Bienne, président; Blaise Dutoit, de Chavannes et Moudon, à Bienne; Eric Moser, de Tüscherz, à Bienne; Philippe Wittwer, de Trub, à Bienne, et Silvano Käppeli, de Mühlau, à Bienne. Nouvelle adresse: rue des Pianos 33, Organe de révision: Fiduciaire Juillerat SA, à Bienne.

29 janvier 1993
Sur Watch SA en liquidation, à Bienne, fabrication et vente d'articles d'horlogerie et de bijouterie (FOSC du 4. 9. 1991, no 170, p. 3847). Raison sociale radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC.

29 janvier 1993
Roventa-Henex SA, Fabrique d'horlogerie, à Bienne (FOSC du 16. 4. 1991, no 72, p. 1549). Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Aschauer-Lichtenthurn, de et à Bienne.

29 janvier 1993
Banque Procrédit S.A., succursale de Bienne (FOSC du 7. 12. 1992, no 237, p. 5690), avec siège principal à Fribourg. La signature d'Adolf Schlapfer, directeur, est éteinte.

29. Januar 1993
Darvaux S.A., in Biel, Haushaltartikel, Textilien, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 454). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Clasico SA, in Biel, Import, Export und Handel mit Gütern aller Art, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4237). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

29. Januar 1993
Angele Druckfarben AG, in Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit chemischen und technischen Produkten (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4076). Die Einzelunterschrift von Dermircan Bülent ist erloschen.

29. Januar 1993
Travel Geiger GmbH, in Burgdorf (Neueintragung). Öffentliche Urkunde und Statuten vom 20. 1. 1993. Zweck: Anbieten und Vermitteln von Reisen sowie Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Touristikbranche; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000, liberiert durch Sacheinlage des Erwin Walter Geiger. Gesellschafter: Erwin Walter Geiger, von Basel, in Kirchberg BE, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Denise Geiger geb. Zbinden, von Basel, in Kirchberg BE, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Erwin Geiger. Einzelprokura wird erteilt an Denise Geiger geb. Zbinden. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen und Bekanntmachungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Domizil: Einschlagweg 71, 3400 Burgdorf.

Bureau de Courtelary

Rectification
Jäggi Jean-Pierre, Cortebike, in Corgémont (FOSC du 30. 11. 1992, no 232, p. 5570). La publication du transfert du siège de Cortébert à Corgémont est erronée, elle doit être annulée. Le siège de la société est donc à Cortébert.

Büro Frutigen

29. Januar 1993
Ryog Holzbau AG, in Kandergrund, c/o Sägerei Ryter, Innerkandergrund, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 28. Januar 1993. Zweck: Betrieb eines Holzbaugeschäftes für Zimmerei- und Schreinerarbeiten. Aktienkapital: Fr. 102 000, zu 50 Prozent bar einbezahlt, 102 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert gemäss Art. 685a ff OR. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre können zudem schriftlich erfolgen. Verwaltungsrat: Ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Ogi, von und in Kandergrund, Präsident; Kurt Ryter-Bläser, von und in Frutigen, Sekretär, und Hansueli Ryter, von Frutigen, in Kandergrund. Sie zeichnen je einzeln. Revisor: Rudolf Sieber, von Reichenbach im Kandertal, in Kandersteg.

Büro Interlaken

28. Januar 1993
Berner Oberländer Helikopter AG Gsteigwiler, Bohag, in Gsteigwiler (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1992, S. 5073). Alfred Abegglen, bisher Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident. Revisionsstelle: Giorgio Cappellin, von Arvigo, dipl. Bücherexperte, Rheinstrasse 31, 7000 Chur.

Büro Nidau

29. Januar 1993
M & M Trockenbau- und Verputz AG, in Nidau (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3847). Gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten II von Nidau vom 28. 1. 1992 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

29. Januar 1993
Damo Immobilien und Verwaltungs AG, in Worben (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1988, S. 4909). Statutenänderung vom 27. 1. 1993. Firma nun: **Damo AG.** Zweck nun: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit sowie den Vertrieb von kosmetischen Produkten aller Art sowie die Beratung im Bereich der Kosmetik und die Betreuung der Anwender. Daniel Fluri, einziger Verwaltungsrat, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat der Gesellschaft wurde gewählt: Monika Fluri geb. Streit, von Engelberg BE und Solothurn, in Worben, einziger Verwaltungsrat mit Einzelzeichnungsberechtigung. Revisionsstelle: KPB Treuhand AG, Bern.

29. Januar 1993
Nail-Studio-Philadelphia, Ruth Nydegger, in Studen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin der Einzelfirma ist Ruth Nydegger, von Rüschegg BE, in Studen. Nagelkosmetik. Geschäftsdomizil: Stockweg 1.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. Januar 1993
Gasthof Bären, A. Rogger-Moret, in Biglen. Inhaber der Firma ist Anton Rogger, von Emmen, in Biglen. Betrieb des Gasthofs Bären, Bärenstutz 17, 3507 Biglen.

29. Januar 1993
Bauschlosserei Hermann, in Worb. Inhaber der Firma ist Ernst Hermann, von Roggwil, in Worb. Bauschlosserei. Schlossstalden 16, 3076 Worb.

29. Januar 1993
Gerber Treuhand + Revision AG, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1003). René Schütz, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neuer und einziger VR ist der bisherige Geschäftsführer Hans-Rudolf Gerber. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterlagen betreffend Erfüllung der fachlichen Anforderungen an besonders befähigte Revisoren sind beim Handelsregisteramt Konolfingen hinterlegt. Revisionsstelle: Revisia-Treuhand, Burkhard, Schütz AG, 2502 Biel.

Büro Thun

29. Januar 1993
Bernd Schröder, in Thun, Import und Verkauf von Wild, Geflügel und Fischen (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5736). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1993
AG für Abfallverwertung AVAG, in Thun (SHAB Nr. 173 vom 8. 9. 1992, S. 4218). Elisabeth Josi, bisher VR (Verwaltungsrats)-Mitglied, ist neu zur Präsidentin ernannt worden und zeichnet neu kollektiv zu zweien. David Schüpbach, bisher VR-Präsident, ist neu VR-Vizepräsident und zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Die Prokuristen sind neu unter sich auch zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal neu: Grabenstrasse 6, 3600 Thun, c/o AWM, Wirtschafts- und Verwaltungsberatung, Andreas W. Maurer (Sekretär AVAG).

Büro Trachselwald

28. Januar 1993
Rudolf Ruch AG (Rudolf Ruch SA) (Rudolf Ruch Limited), in Sumiswald, Fabrikation von Drahtwaren und deren Vertrieb (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4386). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christoph Scheidegger, von Eriswil, in Zollbrück.

Büro Wangen an der Aare

29. Januar 1993
Handelsgärtnerei und Blumengeschäft Werner Vogel, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4062). Firma infolge Übergangs von Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Handelsgärtnerei und Blumengeschäft Vogel + Co.», in Wangen an der Aare, per 31. 12. 1992 erloschen.

29. Januar 1993
Handelsgärtnerei und Blumengeschäft Vogel + Co., in Wangen an der Aare, Metzgermattstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1993. Geschäftsnatur: Handelsgärtnerei und Blumengeschäft sowie Handel und Service mit Maschinen und Geräten für die Gartenpflege. Gesellschafter: Werner Vogel-Jutzeler und Rudolf Vogel-Born, beide von und in Wangen an der Aare. Beide führen Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wird erteilt an: Frieda Vogel-Jutzeler, von und in Wangen an der Aare. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Handelsgärtnerei und Blumengeschäft Werner Vogel», in Wangen an der Aare.

29. Januar 1993
Ulrich Marti, in Niederbipp, Marktgasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Marti, von Wyssachen, in Niederbipp. Einzelunterschrift wird erteilt an: Eveline Marti, von Wyssachen und Egnach, in Niederbipp. Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthofs zum Bären.

Berichtigung
Elektro Hippenmeyer + Co., in Oberbipp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 368). Gesellschaftsbeginn richtig: 1. 1. 1992 (nicht 1993).

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Januar 1993
Podojil Intertex SA, bisher in Cham (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5641). Statutenänderungen vom 27. Januar 1993. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: Buzibachstrasse 49, 6023 Rothenburg. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. August 1984. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Strumpfwaren und Textilien aller Art sowie Import, Export und Vertretungen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde um Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: Präsident Robert Vogler, von Niederrohrdorf, in Zug. Vizepräsident: Horst Podojil, deutscher Staatsangehöriger, in Rothenburg. Mitglied: Fridolin Marbach, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Mitglied: Sylvia Podojil-Marbach, von Emmen, in Rothenburg (alle bisher). Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen einzeln, die Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Zeichnungsberechtigter: Philippe Louis Lüthy, von Schöftland, in Trimbach (bisher). Er zeichnet kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Josef Meier, von Schöftlisdorf, in Oberrohrdorf (bisher).

29. Januar 1993
Konrad Litho Repro AG, bisher in Stans (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2843). Statutenänderung vom 22. Januar 1993. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Gisikon verlegt. Neue Adresse: Bühlstrasse 15, 6038 Gisikon. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. April 1987. Neuer Zweck: Dienstleistungen und Generalunternehmungen für grafische Drucksachen aller Art; Werbeberatung und -gestaltung; Grafik und Foto; Kunst- und Buchverlag; Seminarorganisationen und Reisen; Beteiligungen; Erwerb, Ausbau und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 66 Stammaktien zu Fr. 1000 und 340 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat: Jörg Konrad, von Schongau und Kriens, nun in Gisikon (bisher). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Hofstetter Treuhand und Revisions AG, in Luzern (neu).

29. Januar 1993
Steyr-Daimler-Puch Dierikon AG, in Dierikon, Fahrzeuge aller Art (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1002). Statutenänderung vom 26. Januar 1993. Die Firma lautet nun: **JM Truck Center AG.** Neue Zweckumschreibung: Handel mit, Import und Export sowie Service und Reparaturen von Fahrzeugen aller Art; Durchführung von Sach- und Personentransporten aller Art; Beteiligungen; Kauf, Verkauf und Ausnutzung von Patenten, Lizenzen und Marken aus dem Bereich des Gesellschaftszweckes; ganz allgemein, alle geschäftlichen, finanziellen und industriellen Operationen mit Wertpapieren oder Immobilien. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Jürg Fässler, Dr. Josef Dellinger und Bodo von Düring sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Kurt Aeschlimann sind erloschen. Max Jacomet, bisher Prokurist, nun wohnhaft in Luzern, ist neu Präsident des Verwaltungsrats. Er zeichnet neu einzeln; demnach ist seine Prokura erloschen. Neuer Vizepräsident ist René Jacomet, von Sumvitg, in Stans und neuer Sekretär ist Lorenzo Montanaro, italienischer Staatsangehöriger, in Thun; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Grosswangen (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1678). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern. Anton Wey, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Weggis.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Wauwil, in Wauwil (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Zell (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Sursee (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Littau, in Littau (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1437), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Hans Anderhub, bisher Vizedirektor, ist neu Direktor und wohnt nun in Emmen; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Dagmersellen (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, in Wolhusen (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Die Prokura von Richard Zemp ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Schürmann, von und in Wolhusen, und Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Agentur Kapellplatz, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Schötz, in Schötz (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 691), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 690), mit Hauptsitz in Grosswangen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Zihlmann, von Marbach LU, in Luzern.

29. Januar 1993
Lötscher und Partner AG, in Luzern, Pilatusstrasse 18, 6003 Luzern. Aktiengesellschaft. Statuten vom 27. 1. 1993. Zweck: Handel mit Büromaschinen und Büromaterialien aller Art; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Sachwerte: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 27. 1. 1993 übernimmt die Gesellschaft von der «Lötscher A.G. Büromaschinen», in Luzern, Mobiliar und Warenlager gemäss separater Liste vom 1. 1. 1993 zum Preise von Fr. 214 304.81. Als Gegenleistung erhält die Sacheinlegerin 10 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Zahlung von Fr. 204 304.81. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Otto Brönnimann, von Zimmerwald und Luzern, in Mauensee. Mitglied: Marietta Brönnimann, von Zimmerwald und Luzern, in Mauensee. Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

Schwyz – Schwyz – Svitto

28. Januar 1993
Ivan Bau AG, in Unteriberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. 1. 1993 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Baugeschäftes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 50 000 sind einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Publikationsorgan ist das SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ivan Cetinic, kroatischer Staatsangehöriger, in Unteriberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Walker, von und in Schattdorf, und Heidi Walker-Kamm, von und in Schattdorf. Revisionsstelle: Administra Treuhand- & Revisions-AG, in Zug. Domizil: Genossenhausstrasse 2, 8842 Unteriberg.

28. Januar 1993
Dropa AG, in Küssnacht am Rigi, Beteiligung an und Verwaltung von anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3987). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 800 000 auf Fr. 600 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000; es ist neu eingeteilt in 3000 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 200. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 27. Januar 1993 festgestellt. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

30. Januar 1993
Bützberger & Partner, in Freienbach. Otto Bützberger und Bea Bützberger, beide von Madiswil, in Freienbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1993 begonnen hat. Verkauf von Werbeflächen und Handel mit Waren aller Art. Domizil: Kirchstrasse 64, 8807 Freienbach.

30. Januar 1993
Quality Dat Ras, bisher in Altendorf, Durchführung von Industrieberatungen usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4674). Die Firma hat den Sitz nach Lachen verlegt und wurde geändert in: **Ras Consulting.** Der Inhaber, Antonius Jacobus Ras und die Prokuristin, Sonja Ras-Handloser, wohnen nun ebenfalls in Lachen. Domizil: Beulweg 12, 8853 Lachen.

30. Januar 1993
Mythen Holding AG, in Schwyz (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4459). Revisionsstelle: Rudolf Forster, von Basel, in Zollikon.

30. Januar 1993
Emil Mächler-Schelling, in Lachen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2431). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

30. Januar 1993
Emil Mächler Metzgerei/Wursterei, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Emil Mächler, von und in Lachen. Metzgerei, Wursterei, Traiteur, Partyservice. Domizil: Schützenstrasse 4, 8853 Lachen.

30. Januar 1993
Forbo-Stamflor AG, in Lachen, Herstellung und Verkauf von Teppichen usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1110). Theodor A. Wortelboer, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift, sowie diejenige von Richard Inauen, Vizedirektor, sind erloschen.

30. Januar 1993
Walter Schönbächler, Schlosserei-Heizungen, in Einsiedeln (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 364). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

30. Januar 1993
Schlosserei Schönbächler, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Walter Schönbächler-Marty, von und in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Cornelia Schönbächler-Marty, von Oberiberg und Einsiedeln, in Einsiedeln. Betrieb einer Schlosserei und Metallbau. Domizil: Märzenberg 7, 8840 Einsiedeln.

30. Januar 1993
Bloch-Braun & Co, Inh. Verena Schwab, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Handel en gros mit Modeschmuck (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3308). Die Firma wird geändert und lautet nun: **Bijou BB, Verena Schwab.**

30. Januar 1993
Mythen-Taxi, Hans Betschart, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4822). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Januar 1993
Mythen-Taxi, Dino Muzzin, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Inhaber dieser Firma ist Dino Muzzin-Item, deutscher Staatsangehöriger, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Einzelprokura wurde erteilt an Karin Muzzin-Item, von Marmorera, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Taxi-Betrieb. Domizil: Hertiring 1, 6440 Brunnen.

30. Januar 1993
Walter Müller, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Walter Müller, von Winterthur, in Wollerau. Wirtschafts- und Unternehmensberatung. Domizil: Frohburgstrasse 18, 8832 Wollerau.

30. Januar 1993
August Betschart, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Bauspenglerei, Flachbedachungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 654). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges auf die «Betschart Spenglerei & Sanitär AG», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 221) im Handelsregister gelöscht.

30. Januar 1993
Bruhin AG, in Freienbach, Betrieb einer Druckerei usw. (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2105). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Semmler, Geschäftsführer, von und in Thalwil. Revisionsstelle: Dr. Bruhin & Partner, Wiedingstrasse 38, 8055 Zürich.

30. Januar 1993
Diavet Labor AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Betrieb eines medizinischen Laboratoriums usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4426). Dr. Gerhard Stuker, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde Dr. Markus Bereiter, von Vilters, in Wollerau, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Progressia Revisionsgesellschaft AG, Zürcherstrasse 6, 8852 Altendorf.

30. Januar 1993
HTA-Service Fässler, in Schwyz, Überwachung, Wartung und Störungsbehebung von haustechnischen Anlagen (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2452). Der Inhaber, Paul Fässler, und die Prokuristin, Rosmarie Fässler-Kälin wohnen nun in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl.

30. Januar 1993
Hans Felber-Kramer, Restaurant Höfli, in Unteriberg (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1971). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

30. Januar 1993
Berges Antriebstechnik AG, in Lachen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1988, S. 2510). Einzelprokura wurde erteilt an Verena Huber, von Uesslingen, in Lachen. Revisionsstelle: Hess AG, 9000 St. Gallen.

30. Januar 1993
Immoschwyz AG, in Lachen (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5256). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Immoschwyz AG in Liquidation** durchgeführt. Einziger Liquidator ist der bisherige Direktor Hubert Seinige; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern neu Einzelunterschrift. James Ladner, Präsident; Bruno Stefanini, Vizepräsident; Dr. Roland Oswald; Otto Husi; Dieter Jenny und Rene Blum, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Dr. Hans-Peter Katz ist erloschen. Liquidationsdomizil: Im Hasenbart 3, 8125 Zollikerberg.

30. Januar 1993
Senio Rigi AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Betrieb, Unterhalt und Erstellung von Alters- und Pflegepensionen usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498). Revisionsstelle: Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil, in Wattwil.

30. Januar 1993
Alois Ochsner & Co., in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln, Handel mit Wohnungen und Einrichtungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 5. 8. 1987, S. 3146). Der Kommanditär, Ernst Morger, ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 10 000 wird gelöscht. Neu als Kommanditäre sind eingetreten; Reto Ochsner, von Einsiedeln, in Bäch, Gemeinde Freienbach, mit einer Kommandite von Fr. 5000 und Remo Ochsner, von Einsiedeln, in Schlieren, mit einer Kommandite von Fr. 5000.

30. Januar 1993
Zago + Co., bisher in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Ausführung von allgemeinen Verwaltungs- und Treuhandarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4166). Der Sitz wurde nach Siebnen, Gemeinde Galgenen verlegt. Domizil: Wägitalerstrasse 4, 8854 Siebnen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

29. Januar 1993
Bäckerei Jakob AG, in Engelberg, Dorfstrasse 29, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. Januar 1993. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Bäckerei- und Konditoreiwaren sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, und sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Christian Jakob, Bäckerei, in Engelberg, gemäss Übernahmebilanz per 30. 11. 1992 mit Aktiven von Fr. 262 018.75 und Passiven von Fr. 125 953.55, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 36 065.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Verwaltungsrat: Christian Jakob, von Wädenswil, in Engelberg, Präsident mit Einzelunterschrift, und Kathrin Jakob, von Wädenswil, in Engelberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Sepp Ettlin Treuhand, in Engelberg.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

29. Januar 1993
Playball Service AG, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad, Leistung von Servicearbeiten auf dem Gebiet der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4843). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Egerkingen (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 373) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Gut Treuhand AG, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1988, S. 444). Der Beleg über die besondere Befähigung als Revisor ist beim Handelsregisteramt Nidwalden hinterlegt.

29. Januar 1993
Gut Revisions und Immobilien AG, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4703). Der Beleg über die besondere Befähigung als Revisor ist beim Handelsregisteramt Nidwalden hinterlegt.

29. Januar 1993
Panthera Fitness- und Präventionscenter AG, in Stans, Steinersmatt 22, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Januar 1993. Zweck: Betrieb eines Fitness-, Präventions-, Sport- und Athletikcenters sowie Ausführung von Therapie- und Massageaufträgen; Führen eines Sauna- und Kosmetikbetriebes. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Roger Jud, von Kaltbrunn, Präsident, und Zoe Haas, von Schüpfheim, Sekretärin, beide in Stans, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Fiducaro Treuhand AG, in Hergiswil NW.

29. Januar 1993
Pilatus Flugzeugwerke AG (Pilatus Constructions Aéronautiques SA) (Pilatus Aircraft Ltd.), in Stans (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Oscar Bründler und Oskar J. Schwenk, bisher Vizedirektoren, sind nun Direktoren; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Mauro Lenisa, von Weiach und Bern, in Weiach, und Armin von Rotz, von Kerns, in Ennetmoos. Die Prokura von Melchior Murer ist erloschen. Dr. Ernst Thomke, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Baden.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Januar 1993
Vegoar AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1092). Dr. Lothar Dessauer, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Werner Dessauer, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet nach wie vor einzeln. Neu in den VR als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Markus Dätwyler, von Staffelbach, in Rafz. Neues Domizil: c/o Dr. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

29. Januar 1993
Tremil AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1956). Dr. Walter Müllhaupt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rosmarie Oehninger, von Zürich, in Birmensdorf ZH.

29. Januar 1993
Boscombe Commercial AG, in Glarus (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

29. Januar 1993
JOM Overseas Investment Corporation Ltd., in Glarus (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 106). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

29. Januar 1993
Selette Corporation, in Glarus, Handel und überseeischer Transport von Rohprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

Zug – Zoug – Zugo

29. Januar 1993
Hauenstein Treuhand GmbH, in Zug, Ausübung treuhänderischer Tätigkeiten usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5980). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt.

29. Januar 1993
Agie Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Firmen der Maschinen- und Elektroindustrie (SHAB Nr. 11 vom 20. 1. 1992, S. 248). Kollektivprokura zu zweien führt neu Rinaldo Rossi, von Lugano, in Caslano.

29. Januar 1993
Corus Trading Agency AG, in Baar, Allgemeine Werbung usw. (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1861). Geschäftsadresse nun: Sihlbruggstrasse 105.

29. Januar 1993
TAS Trade Administration Services AG, in Zug, Leistung von Diensten auf dem Gebiete der Abwicklung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1531). Carla Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michael Trixl, von und in Zug.

29. Januar 1993
JV Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1531). Carla Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michael Trixl, von und in Zug.

29. Januar 1993
Lakeside Metals & Petrochemicals AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedenster Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1532). Carla Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Michael Trixl, von und in Zug.

29. Januar 1993
C.O. Consolidated Oil AG, in Zug, Handel mit Erdöl usw. (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 860). Werner Mulle, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Michael Trixl, von und in Zug.

29. Januar 1993
Norm AG, in Zug, Qualitätskontrolle und Inspektion von fabrizierten Waren und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1392). Carla Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Michael Trixl, von und in Zug.

29. Januar 1993
Procordia Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 7. 4. 1986, S. 1284). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. Januar 1993. Firma nun: **Procordia Holding AG in Liquidation.** Liquidatorin: Langenegger Alois, Treuhandbüro, in Zug. Alois Langenegger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. Januar 1993
Husaven AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5457). Statutenänderung: 18. November 1992. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Dr. Giangiorgio Spiess, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Peter Steimle, deutscher Staatsangehöriger, in Gentilino, zugleich Präsident, und Franca Martino, von Agno, in Torricella-Taverne. Mafalda Rota, Mitglied des Verwaltungsrats, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

29. Januar 1993
Lindengartenhof AG Zug, in Zug, An- und Verkauf sowie Erstellung von Häusern usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3028). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5499) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Kimola AG, in Zug, Betrieb von Lichtspieltheatern usw. (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4022). Bruno Baer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Martin J. Lutz, von Walzenhausen und Zumikon, in Zumikon. Revisionsstelle: Curator Revision, in Zürich.

29. Januar 1993
CV Commerz- und Verwaltungs-Treuhandgesellschaft mbH, in Zug (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1652). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist neu Lore-Marie Siefert, deutsche Staatsangehörige, in Speicher.

29. Januar 1993
Trumpf Maschinen AG (Trumpf Machines SA) (Trumpf Machines Limited), in Baar, Herstellung und Vertrieb von Maschinen für die metall- und kunststoffverarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 71 vom 11. 4. 1990, S. 1418). Statutenänderung: 9. Dezember 1992. Firma nun: **Trumpf Maschinen AG**. Neuer Zweck: Entwicklung, Herstellung, Kauf und Verkauf von Maschinen, Baugruppen und Bestandteilen sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Umwandlung der 748 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und Zusammenlegung der 4 Namenaktien zu Fr. 500 in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 750 000 ist nun eingeteilt in 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar.

29. Januar 1993
Finexport SA, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 526). Dr. Josef Follpracht, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Langnau am Albis.

29. Januar 1993
Lucien AG, in Zug, Baarerstrasse 43 c/o Heinze + Co, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Januar 1993. Zweck: Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von ausländischen Immobilien und alle damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Borer, von Erschwil, in St. Gallen. Revisionsstelle: Heinze + Co, in Zürich.

29. Januar 1993
Zouba AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1701). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Montreux (SHAB vom 14. 1. 1993, S. 197) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Interavia SA, in Zug, Beschaffung von Informationen usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3077). Dr. Ulrich Benz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Urs V. Jäggi, von Seewen SO und Dübendorf, in Dübendorf. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

29. Januar 1993
Area Investment SA, in Zug, Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3567). Statutenänderung: 28. September und 17. Dezember 1992. Neue Firma: **7 Sinne Ferien AG**. Neuer Zweck: Erwerb und Bebauung von Liegenschaften im Ausland, insbesondere Errichtung von Ferienhäusern und Ferienwohnungen, deren Verwaltung, Vermietung und Veräusserung, Errichtung oder Kauf und Betrieb von Hotels, Restaurants und Sportanlagen, Verpachtung von Geschäftslokalen, Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften sowie Verwertung von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten, Vermittlungsgeschäfte hinsichtlich Immobilien im Ausland, Marketing von Produkten und Software, Marketingberatung sowie Bau und Betrieb, wie auch An- und Verkauf von medizinisch geführten Gesundheitsfarmen; kann Tochtergesellschaften errichten.

29. Januar 1993
Wohlfahrtsstiftung Landis & Gyr, in Zug (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4205). Dr. Josef Follpracht, Mitglied des Stiftungsrats, wohnt nun in Langnau am Albis.

29. Januar 1993
Beeler + Beeler Treuhand AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Ausübung aller Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 169 vom 3. 9. 1991, S. 3832). Statutenänderung: 25. Januar 1993. Neuer Zweck: Übernahme von Mandaten aller Art, insbesondere in den Bereichen Buchhaltungen, Jahresabschlüsse, Salärwesen, Vertrags- und Gesellschaftsrecht, Firmengründungen, Domizildienste, Informatik für das Finanz- und Rechnungswesen sowie Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Adolf Beeler, Präsident, ist nun zugleich Delegierter des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Gilbert Hubler, von Twann und Basel, in Basel.

29. Januar 1993
Altexsa AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4021). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach St-Sulpice (SHAB vom 18. 11. 1992, S. 5385) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Pharmachem AG, in Zug, Grienbachstrasse 17, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Januar 1993. Zweck: Handel mit pharmazeutischen und chemischen Rohstoffen und Produkten sowie Handel mit Waren aller Art; kann Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Finanzierungsgeschäfte durchführen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000 liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Olivier Moulin, von Saillon, in Oberwil, Gemeinde Zug. Revisionsstelle: Treuhand von Flüe AG, in Zug.

29. Januar 1993
Adrian Knapp Consulting, in Baar, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar-Walterswil. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adrian Knapp, von Winznau, in Luzern. Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich internationaler Distribution.

29. Januar 1993
Import-Export Dressel & Mohanarasa, in Zug, Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Februar 1993. Gesellschafter: Fritz Dressel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Kandiah Mohanarasa, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Import und Export von Waren aller Art sowie Handel mit, Verkauf und Vermittlung von Immobilien.

29. Januar 1993
Moog AG, in Zug, Herstellung und Vertrieb von mechanischen Geräten usw. (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2006). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

29. Januar 1993
RBH-Finanz AG, in Zug, Abwicklung und Durchführung von internationalen Finanzierungsgeschäften (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4933). Neues Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. Rudolf Mosimann, 6300 Zug. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich.

29. Januar 1993
Zuwe AG, in Zug. Individuelle Vermögensberatung usw. (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4540). Heinz Salzgeber, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Januar 1993
Brian Wills Marketing Associates AG, in Zug, Industrieplanung usw. (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1988, S. 2867). Statutenänderung: 28. Januar 1993. Neue Firma: **Mirga AG**. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien sowie Schuh- und Lederwaren; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Finanzierungen vornehmen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Susanna Wills, Präsidentin, und Josef Anton Matter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Brian C. Wills, Direktor, sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Robert Schwegler, von Kriens, in Baar, zugleich Präsident, und Peter Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 23, c/o Mandataria Treuhand AG.

29. Januar 1993
ON Trading AG, bisher in Zug, Beratung von Unternehmen in organisatorischer und finanzieller Hinsicht usw. (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4704). Statutenänderung: 28. Januar 1993. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Allmedweg 13, 6330 Cham. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Beat Hürlimann, von Walchwil, in Cham.

29. Januar 1993
John P. Kummer AG, bisher in Zug, Handel mit Instrumenten und Apparaten in den Anwendungsgebieten Umweltschutz, Messtechnik usw. (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4772). Statutenänderung: 21. Januar 1993. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 13, 6300 Cham.

29. Januar 1993
Reno Schuh AG, in Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2837). Max Peterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift ist Hans Wadsack, von und in Zug. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 7.

29. Januar 1993
Eucopart AG, in Zug, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1446). Dr. Christoph Straub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Schwarz, von Zürich, in Stehrenberg, Gemeinde Lanterswil. Domizil nun zufolge behördlicher Umbenennung: Hänibüel 8, c/o Dr. Christoph Straub.

29. Januar 1993
Ospig Textil AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2542). Dr. Hansjeter Hostettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Barbara Merz, von Zeiningen, in Zürich. Revisionsstelle: Curator Revision, in Zürich.

29. Januar 1993
Data Supply AG, in Zug, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1969, S. 1316). Revisionsstelle: Auditor Revisions AG, in Zug.

29. Januar 1993
Winella AG Zug, in Zug, Kauf, Produktion, Vertrieb usw. von Textilwaren usw. (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3491). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. Januar 1993. Firma nun: **Winella AG Zug in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Eduard Gubser, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Liquidationsdomizil: Schaffhauserstrasse 315, c/o Eduard Gubser, 8050 Zürich.

29. Januar 1993
Rodiac Intercessor Ltd, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1252). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. Januar 1993. Firma nun: **Rodiac Intercessor Ltd in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. Januar 1993
Kulicke and Soffa AG, in Zug, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Maschinen usw. (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5360). Andrew Fenlon ist nicht mehr Suppleant für Cliff Sprague. Die Prokuren von Andrew Fenlon und Jakob Scherer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu Kurt Willimann, von Luzern, in Cham, und Chantal Beaudry, von Luzern, in Zürich.

29. Januar 1993
Maildex (Schweiz) AG, in Baar, Versand von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 424). Niklaus Edgar Hug, Direktor, wohnt nun in Hagendorn, Gemeinde Cham.

29. Januar 1993
SHA Seminar Hotel AG, in Unterägeri, Betrieb eines Ausbildungszentrums für Gesellschaften der Elvia-Gruppe usw. (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2197). Die Unterschriften von Hans-Ruedi Roth und Irène Wyss sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Daniela Telesco-Geisseler, von Geuensee, in Unterägeri, und Hansruedi Bolli, von Zürich, in Watt, Gemeinde Regensdorf.

29. Januar 1993
Hapimag, in Baar, Erstellung, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Feriendörfern usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3270). Die Prokura von Esther Pfund ist erloschen. Jakob Schenkel, Delegierter, ist nun zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrats. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Josef Schwerzmann ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrats und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Beat Hess, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Hans Jürgen Eggerss; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Peter Meier, von Schöfflisdorf, in Unterägeri. Hans-Ruedi Hildebrand, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Uitikon-Waldegg.

29. Januar 1993
Hapimag Touristik AG Hapitour, in Baar, Gründung und Aufbau usw. von und mit Firmen die auf dem Gebiet des Tourismus und der Gastronomie tätig sind usw. (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 837). Beat Hess, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Hans Jürgen Eggerss; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu Esther Pfund, von Lenk, in Ebikon, und Judith Schwald, von Basel und Bichelsee, in Horgen. Jakob Schenkel, Delegierter des Verwaltungsrats, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

29. Januar 1993
Esec SA, in Steinhausen, Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2658). Revisionsstelle: PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar.

29. Januar 1993
Hapimag Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft Havag AG, in Baar, Übernahme der gesamten Verwaltung usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1992, S. 2712). Die Prokura von Esther Pfund ist erloschen. Beat Hess, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Hans Jürgen Eggerss; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Peter Meier, von Schöfflisdorf, in Unterägeri. Jakob Schenkel, Delegierter des Verwaltungsrats, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

29. Januar 1993
Esec Nord AG, in Steinhausen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 271). Revisionsstelle: PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

28 janvier 1993
Delphine Mode SA, à Tatroz/Attalens. Vente en gros dans le domaine du prêt-à-porter (FOSC du 24. 5. 1991, no 98, p. 2235). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal civil du 20 octobre 1992.

29 janvier 1993
Vierdza S.A., précédemment à Montreux. Entreprise générale, négociation et conclusion de contrats d'assurances et toutes opérations financières et immobilières (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2276). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 janvier 1993, la société a transféré son siège à Châtel-St-Denis et a complété son but. Nouveau but: exploitation de tous commerces, notamment d'hôtels, entreprise générale de constructions. Les statuts originaires du 22 décembre 1988 ont été modifiés en dates du 12 septembre 1989 et de ce jour. Capital: fr. 60 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 400 chacune, entièrement libéré. Publication: FOSC. Administration: conseil d'un ou plusieurs membres. Urs Bürgi, d'Erlinsbach, à Hunzenschwil, président; Gabriella Bürgi, d'Erlinsbach, à Wohlen, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et de la secrétaire. Organe de révision: Fiduconsult S.A., rue Lécheretta 5, 1630 Bulle. Adresse: La Frasse, Chalet Les Ecureuils, 1618 Châtel-St-Denis.

Bureau de Fribourg

29 janvier 1993
Clasp S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 8. 1992, no 160, p. 3936). Date de dissolution: 27. 1. 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Clasp SA en liquidation** par Fides Trust SA, à Genève, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Les administrateurs Jean-Claude Dugrandpraz et Jacques-Michel Rossi ont démissionné; leur signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Fides Trust SA, avenue de Champel 8c, succursale de Genève.

29 janvier 1993
Montes S.A., à Fribourg, commerce de marchandises de toutes sortes, etc. (FOSC du 14. 12. 1987, no 290, p. 4845). Date de dissolution: 25. 1. 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Montes SA en liquidation** par l'administrateur inscrit Jean-Pierre Defago, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Cabinet fiscal Jean-Pierre Defago S.A., avenue Général-Guisan 111, à Pully.

29 janvier 1993
Fipac S.A., à Neyruz, gestion et conseils en matière financière, etc. (FOSC du 30. 12. 1987, no 302, p. 5060). Les administrateurs Francis et Maryse Chardonnens ont démissionné; leur signature est radiée. Robert Koller, de et à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Werner Friz, à Cottens.

29 janvier 1993
Cardinaux Bureau SA, à Fribourg, commerce et services machines et matériel bureautiques, etc. (FOSC du 20. 7. 1992, no 137, p. 3392). L'administratrice Marie-Pierre Saulay a démissionné; sa signature est radiée. Le président Bernard Cardinaux devient administrateur unique avec signature individuelle.

29 janvier 1993
Cuvée Prestige SA, à Matran, achat, vente et courtage de vins, etc. société dont la faillite a été clôturée faute d'actifs (FOSC du 21. 10. 1992, no 204, p. 4916). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.

29 janvier 1993
Powerbender S.A., à Fribourg, commerce de tous outils, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC du 27. 2. 1990, no 40, p. 777). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

29 janvier 1993
Intersindrec S.A., à Fribourg, commerce de déchets industriels, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC du 19. 9. 1990, no 182, p. 3754). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

29 janvier 1993
Trading 2000 S.A., à Fribourg, commerce de produits de tout genre, etc. (FOSC du 10. 12. 1982, no 288, p. 3955). L'administrateur Hansruedi Studer a démissionné; sa signature est radiée.

29 janvier 1993
Millet Sport SA, à Fribourg, commerce d'articles de sport, etc. (FOSC du 31. 1. 1989, no 21, p. 409). Les administrateurs Jean René Belliard, Denis Berdoz et Sabine Simkhovitch-Dreyfus ont démissioné; leur signature est radiée.

29 janvier 1993
Réalisations immobilières et financières SA, à Fribourg, commerce de biens immobiliers, etc. (FOSC du 3. 1. 1990, no 1, p. 5). Organe de révision: Fiduconsult SA, à Fribourg.

29 janvier 1993
Emile Dousse Fribourg SA, à Fribourg, entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 21. 10. 1982, no 245 p. 3355). Organe de révision: Fiduconsult SA, à Fribourg.

29 janvier 1993
First Estal SA, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 1. 1990, no 1, p. 5). Organe de révision: Fiduconsult SA, à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See)

29. Januar 1993
Selecta AG, in Muntelier, Handel mit Getränke- und Warenautomaten (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3826). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden Bernard Niquille, Sekretär; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokuren von Ernst Mathieu und Christian Gfeller sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Marcel Nänni, von Herisau, in Wittenbach, und an Hugo Erni, von Entlebuch, in Rorschach.

29 janvier 1993
Manfred Schmidt Consulting, in Murten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Genf. Zweck: Unternehmensberatung. Geschäftslokal: Löwenberg 46, 3280 Murten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

27. Januar 1993
Ingenieurbureau Märki AG, Zweigniederlassung in Metzerlen, mit Hauptsitz in Therwil (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1758). Felix Märki-Lavault ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

29. Januar 1993
Parkhaus Grenchen AG, in Grenchen, Dammstrasse 14, bei Dr. N. Studer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 1. 1993. Zweck: Erstellung und Betrieb der Parkgarage Schild Rust-Strasse und allenfalls weiterer Parkbauten. Die Gesellschaften kann Liegenschaften erwerben, veräussern, belasten und vermieten. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Verwaltungsrat: Dr. Niklaus Studer, von und in Solothurn, Präsident; Otto Singer, von Ermatingen, in Grenchen; Alcide Meier, von Bettlach, in Grenchen; alle mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Grenchen, in Grenchen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

29. Januar 1993
ARO-Grundstücke AG, in Olten (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4333). Domizil: Ringstrasse 30, nun bei Vera Verwaltungs AG. Statutenänderung: 21. 1. 1993. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 2 286 539 und Passiven von Fr. 2 066 194 der «Gründag Immobilien AG», in Olten; Aktiven von Fr. 685 448 und Passiven von Fr. 619 967 der «Renovera AG für Dienstleistungen im Baugewerbe», in Olten; Aktiven von Fr. 1 274 639 und Passiven von Fr. 1 255 599 der «LM Land-Metzg AG», in Olten; Aktiven von Fr. 1 678 212 und Passiven von Fr. 1 675 175 der «Lorowy AG», in Olten, und Aktiven von Fr. 4 828 709 und Passiven von Fr. 3 916 612 der «Klosterfeld Immobilien AG», in Muri AG, gemäss Fusionsvertrag vom 21. 1. 1993 und Bilanzen per 30. 9. 1992, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für die Aktivenüberschüsse im Gesamtbetrag von Fr. 1 220 000 erhält und übernimmt die Alleinaktionärin der vorgenannten fünf übernommenen Gesellschaften 1650 Namenaktien zu Fr. 1000, liberiert mit Fr. 1 220 000, der «ARO-Grundstücke AG». Demgemäss Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 1650 Namenaktein zu Fr. 1000 auf fr. 2 650 000, mit Fr. 2 220 000 liberiert, 2650 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Sachübernahme: die bei der Kapitalerhöhung vom 23. 1. 1984 kundgetane Absicht, die Grundstücke Grundbuch Olten Nrn. 321 und 1290 zum Maximalpreis von Fr. 4 000 000 zu übernehmen, wurde verwirklicht und zwar zum Preis von Fr. 3 785 000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Zensor Revisions AG, in Zug.

29. Januar 1993
Gründag Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3777). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 1. 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «ARO-Grundstücke AG», in Olten. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Gründag Immobilien AG» durch die «ARO-Grundstücke AG».

29. Januar 1993
Renovera AG für Dienstleistungen im Baugewerbe, in Olten (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4333). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 1. 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «ARO-Grundstücke AG», in Olten. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Renovera AG für Dienstleistungen im Baugewerbe» durch die «ARO-Grundstücke AG».

29. Januar 1993
LM Land-Metzg AG, in Olten (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989, S. 3328). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 1. 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «ARO-Grundstücke AG», in Olten. Übernahme der Aktiven und Passiven der «LM Land-Metzg AG» durch die «ARO-Grundstücke AG».

29. Januar 1993
Lorowy AG, in Olten, Handel mit Textilien und Modeaccessoires usw. (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4406). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 1. 1993 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «ARO-Grundstücke AG», in Olten. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Lorowy AG» durch die «ARO-Grundstücke AG».

29. Januar 1993
Alco Holding AG, in Niedergösgen (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4773). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
PP & P AG, in Trimbach, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4773). Firma gemäss Art. 66, Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

29. Januar 1993
Werner Reber-Siegrist, in Dulliken, Betrieb des Berggasthofs «Engelberg» (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3562). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Januar 1993
Pub zum Schott Jürg Baumann, in Günzgen, Mittelgäustrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Baumann, von Schafisheim, in Olten. Geschäftsnatur: Betrieb des Pubs «zum Schrott».

29. Januar 1993
Studer Draht & Kabelwerk AG, in Däniken (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1992, S. 1914). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Julius Binder; Unterschrift erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Hartmann, nun in Schönenwerd, dessen Prokura demnach erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Theo Breitenstein, von Münchenstein und Pfaffnau, in Zofingen.

Nachtrag
Schaffner Technology AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 23 vom 3. 2. 1993, S. 551). Firma nun: **Schaffner Technology AG in Liquidation.**

Büro Wasseramt in Solothurn

29. Januar 1993
Thoma Metzgerei, in Derendingen, Hauptstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Thoma, von Amden SG, in Derendingen. Geschäftsnatur: Betrieb einer Metzgerei.

29. Januar 1993
Konsum-Verein Derendingen, in Derendingen, An- und Verkauf guter Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 995). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ernst Sollberger, Vizepräsident und Kassier. Unterschrift erloschen. Ernst Kofmehl, bisher Präsident, ist neu Vizepräsident und Kassier; und Peter Ursprung, bisher Aktuar, ist neu Präsident; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neues VR-Mitglied und zugleich Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Kofmehl, von Derendingen, in Bolken. Revisionsstelle: Hans Grütter, von Kappel SO und Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten.

29. Januar 1993
Ligno Tech (Schweiz) AG, in Luterbach, Industriegebiet (gemietete Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. Januar 1993. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Ligninsulfonaten in flüssiger und pulverisierter Form aus der Zellstoffherstellung in der Schweiz sowie Handel in artverwandten Erzeugnissen oder Rohstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief. Verwaltungsratsmitglieder: Harry F. König, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (BRD), Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Konrad Gmür, von Amden SG, in Feldbrunnen-St. Niklaus; und Beat Gerber, von Hersiwil, Heinrichswil und Winistorf, in Solothurn, Mitglieder, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Arthur Andersen AG, Zweigniederlassung in Bern.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Januar 1993
Albag Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5808). Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen.

28. Januar 1993
L. Alföldi, AG für Unternehmungsberatung, in Basel (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1989, S. 304). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Basel-Stadt hinterlegt.

28. Januar 1993
Atelier WWM Fotolitho AG, in Basel (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5783). Rudolf Künzli, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Pagney (F).

28. Januar 1993
Bam Invest AG, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 327). Es wohnen nun die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hans Rudolf Vögeli in Herrliberg und Dr. Felix Klaus in Zollikon. Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

28. Januar 1993
Banque Procrédit SA, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 237 vom 7. 12. 1992, S. 5693) mit Hauptsitz in Fribourg. Unterschrift Adolf Schlapfer, Direktor, erloschen.

28. Januar 1993
Baral AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 768). Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen.

28. Januar 1993
Café Mexicana SA, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 593). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Marianne Akkermann, von Basel, in Aesch BL.

28. Januar 1993
Hageba AG, in Basel, Dienstleistungen im Pharmabereich usw. (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5264). Prokura zu zweien neu: Walter Heinz Schertenleib, von Heimiswil, in Rheinfelden.

28. Januar 1993
JJV Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1988, S. 1223). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Peter Mathys, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Jürg P. Rittmann. Johann Jacob Vischer, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

28. Januar 1993
Philaclassica AG, in Basel, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2308). Revisionsstelle: RD Revision und Treuhand AG, in Allschwil.

28. Januar 1993
Agicom AG, in Basel, integrierte Informations- und Kommunikationssysteme usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989, S. 4137). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 26. 1. 1993. Firma nun: **Agicom AG, in Liq.** Peter Knopf, bisher Verwaltungsratspräsident, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Verena Knopf und Dr. René Hasse, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen.

28. Januar 1993
Skycontact Chr. Neuhaus, in Basel, Flugdienstvermittlungsstelle für touristische Leistungsträger usw. (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3914). Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Elsbeth Neuhaus, von Hasle bei Burgdorf, in Obermumpf, und Markus Etter, von Speicher, in Basel.

28. Januar 1993
Hans Leutenegger SA, Genève, Zweigniederlassung Basel, in Basel, industrielle Montagearbeiten usw. (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1992, S. 4367), mit Hauptsitz in Genf. Statutenänderung am Hauptsitz. Firma am Hauptsitz und der Zweigniederlassung nun: **Hans Leutenegger SA (Hans Leutenegger AG) (Hans Leutenegger Ltd).** Zweck nun: Betrieb eines Unternehmens zur Ausführung von Regiearbeiten, Arbeitsvermittlung und Personalverleih im Industrie- und Baubereich. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, erstellen und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Prokura zu zweien neu: Pierre Bernhard, französischer Staatsangehöriger, in Village-Neuf (F).

28. Januar 1993
Park Lane Studios, T. Buser, in Basel, Tonaufnahmestudio usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2246). Domizil nun: Dornacherstrasse 11.

28. Januar 1993
Pink Zebra L. Stocker, Atelier für Werbung und Gestaltung, in Basel (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1986, S. 2757). Domizil nun: Dornacherstrasse 11.

28. Januar 1993
Nursöz Übersetzungen, in Basel, Klingentalstrasse 69, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ömer Nursöz, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Übersetzungen von Schriften aller Art von der türkischen in die deutsche Sprache und umgekehrt.

28. Januar 1993
Unternehmensberatung Thomas Frühauf, in Riehen, Grenzacherweg 313, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Frühauf, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Geschäftsnatur: Unternehmensberatung, insbesondere Informatik-Dienstleistungen für grosse und mittlere Unternehmen.

28. Januar 1993
Komo, K. Akcay, Lebensmittelgeschäft, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 272). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1993
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4525). Die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

28. Januar 1993
DB Finanz-Consulting AG, bisher in Hergiswil NW (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5436). Statutenänderung: 14. 1. 1993. Sitz nun: Basel, Wettsteinplatz 8 A. Ursprüngliche Statuten: 6. 12. 1991. Zweck: Tätigung von Finanz- und Anlagegeschäften im Ausland sowie Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Versicherungs- und Finanzierungsgeschäfte vermitteln sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Verwaltungsrat: Rudolf Gallmann, von und in Basel, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef A. Blättler, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Revisionsstelle: Hanspeter Buess, von Gelterkinden, in Basel (neu).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. Januar 1993
Bibetto Holding AG (Bibetto Holding SA) (Bibetto Holding Ltd), in Bottmingen, Spitzackerstrasse 128 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Januar 1993. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art im In- und Ausland; Gewährung von Finanzierungen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften veräussern und erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: Dr. Gerhard Schieweck, von und in Bottmingen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Testor Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. Januar 1993
DSB Dreispitz Bau AG, in Muttenz, Gartenstrasse 15, bei Jauslin & Stebler, Ingenieure AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Januar 1993. Zweck: Planung, Errichtung und Vermietung von Gewerbebauten im Eigentum oder im Baurecht, insbesondere auf dem Dreispitz-Areal. Die Gesellschaft kann auch andere Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Paul Stebler, von Nunningen, in Pfeffingen, Präsident, Marc C. Theurillat, von Epauvillers, in Basel, beide mit Einzelunterschrift, und Dr. Alex Fischer, von und in Basel, ohne Unterschrift. Revisoren: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. Januar 1993
Pecofil AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 3999). Statutenänderungen: 6. Januar 1993 und 21. Januar 1993. Firma nun: **Modina Sport AG.** Sitz nun: Pratteln, Hauptstrasse 39 (eigene Büros). Ursprüngliche Statuten: 20. Oktober 1969, letztmals geändert: 8. Dezember 1978. Zweck: Import von und Handel mit Produkten sowie die Übernahme von Vertretungen im Sport- und Freizeitbereich, vorwiegend im Bekleidungssektor sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, vermitteln und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe, Telefax, Telex oder Telegramm. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Peter Herold, Präsident, und Pierre Hug, Delegierter; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Thomas Müller, von Wiliberg, in Giebenach. Revisoren neu: Hammer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. Januar 1993
Expomat AG, in Muttenz, Spielsalons, Spiel- und Unterhaltungsautomaten usw. (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5618). Prokura zu zweien neu: André Hägler, von Basel und Titterten, in Riehen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. Januar 1993
Vorest AG, in Muttenz, Spiel- und Unterhaltungslokale usw. (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5618). Prokura zu zweien neu: André Hägler, von Basel und Titterten, in Riehen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. Januar 1993
Novomat AG, in München stein, Spiel- und Musikautomaten usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5642). Prokura zu zweien neu: André Hägler, von Basel und Titterten, in Riehen.

28. Januar 1993
HQ Lern- und Informationssysteme AG, in Sissach (SHAB Nr. 218 vom 10. 11. 1992, S. 5242). Statutenänderungen: 15. Dezember 1992 und 21. Januar 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 400 000 durch Ausgbe von 440 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 620 000, voll liberiert, 1240 Namenaktien zu Fr. 500. Die Übertragung der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder Publikation im SHAB. Revisoren neu: Veritas Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Schaffhausen – Schaffhosue – Sciaffusa

28. Januar 1993
BKS Bau-Partner AG, in Thayngen, Projektierung und Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 321). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV nachdem das Konkursverfahren geschlossen wurde.

28. Januar 1993
Benno Baldinger, in Schaffhausen, Autohandel, -werkstätte (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Einzelprokura wurde erteilt an: Ralph Baldinger, von Schaffhausen, in Thayngen; Ida Thurnherr-Graf, von und in Schaffhausen.

28. Januar 1993
Ilija Njegomir Import - Export, in Schaffhausen. Adresse: Bahnhofstrasse 46, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Ilija Njegomir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Import und Export von Hygieneartikeln.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

29. Januar 1993
Heimexpert AG für umfassende Renovationssysteme, in Heiden, Täschenstr. 2, 9410 Heiden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 1. 1993. Zweck: Sanierung, Renovation, Komplettierung und Verschönerung von Liegenschaften resp. Wohnungen aller Art. Handel mit Waren, die in direktem, resp. indirektem Zusammenhang mit obgenannten Dienstleistungen stehen. Unterhalt von eigenen Werkstätten, Demonstrationsständen und Filialen. Transporte von Materialien und Waren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, renovieren und wieder veräussern; Lizenzen übernehmen, resp. vergeben und Vertretungen von in- und ausländischen Firmen wahrnehmen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Harry Wiener, von Luzern, in Heiden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Heiri Heller, von Thal, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Alexandra Maria Dekker, niederländische Staatsangehörige, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Peter Heim, von Eschenbach LU, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Ueli Alder, dipl. Bücherexperte VSB, Treuhand- und Revisionsbüro, in Heiden.

29. Januar 1993
Bruggisser Heizungen, in Lutzenberg (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1886). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Januar 1993
Karl Sturzenegger-Jäger, in Waldstatt, Restaurant und Metzgerei zum Gemsli (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1964, S. 2783). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Januar 1993
Comm Phon AG, in Zelg-Wolfhalden, Gemeinde Wolfhalden, Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation usw. (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 295). Sitzverlegung von Au SG (nicht St. Gallen). Firma richtig: **Comm Phone AG** (nicht Comm Phon AG).

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

28. Januar 1993
PEM Weinhandels-AG, in Appenzell (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 457). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Müllheim (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 193) im Handelsregister von Appenzell von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1993
Reichsteiner AG Appenzell, in Appenzell. Betrieb einer Schreinerei, insbesondere Küchenbau usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1990, S. 1641). Revisionsstelle: CMR Revisions AG, in Zürich.

28. Januar 1993
Ramadan Sadiku, in Oberegg. Inhaber dieser Firma ist Ramadan Sadiku, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Widnau. Zweck des Geschäfts: Zahntechn. Labor. Geschäftsadresse: Dorfstrasse 17, 9413 Oberegg.

28. Januar 1993
Fristal AG, in Appenzell. Produktion, Handel und Vertrieb von Stahlerzeugnissen und artverwandter Produkte usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1988, S. 202). Helen Miosga ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Anton Stadler ist neu einziges VR-Mitglied und zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Bamo RMH AG, in Altstätten. Domizil neu: unteres Ziel 26, 9050 Appenzell.

28. Januar 1993
Klica AG, in Appenzell. Erwerb und Auswertung künstlicher Urheberrechte aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2748). Urs Kliebenschädel, Präsident, heisst nun Urs Kliby. Ruth Kliebenschädel-Känel, VR-Mitglied, heisst nun Ruth Kliby-Känel. Revisionsstelle: Treuhandbüro B. Sutter & Partner, in Zürich.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Januar 1993
Kobra, Kohler + Brazerol, in Chur, Getränkehandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4660). Umwandlungen neu: Das Geschäft wird im Sinne von Art. 579 OR vom bisherigen Gesellschafter Kohler Marco, als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet neu «Kobra, Marco Kohler», in Chur. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Brazerol, Fredi, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

28. Januar 1993
Kobra, Marco Kohler, in Chur, Ringstrasse 38, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Getränkehandel. Inhaber: Kohler Marco, von Pfäfers, in Chur. Die Kollektivgesellschaft «Kobra, Kohler + Brazerol», in Chur, hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Brazerol Fredi, aufgelöst. Das Geschäft wird im Sinne von Art. 579 OR vom bisherigen Gesellschafter Kohler Marco, als Einzelfirma weitergeführt.

28. Januar 1993
Burkhardt & Baltisser, in Arosa, Restaurant Haxenstube, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1989, S. 5022). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

28. Januar 1993
Bauplan Inova AG Davos, in Davos, Beratung in Raumplanungsgelegenheiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 465). Statuten geändert am: 27. 1. 1993. Firma neu: **Peter Meisser Architektur Innenarchitektur AG**. Domizil neu: c/o Meisser, Barandun und Hoffmann, Mattastrasse 7, 7270 Davos Platz. Zweck neu: Beratung in Raumplanungsangelegenheiten jeglicher Art, in baupolizeilichen, bautechnischen und baugestalterischen Angelegenheiten der Architektur und Innenarchitektur jeglicher Art sowie die selbständige Durchführung von Planungen und die selbständige Durchführung von Planungen und die selbständige Durchführung von Planungen und Ausführung von Bauten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Zweckes als geeignet erscheinen, darin eingeschlossen ist der Kauf, Verkauf. Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften und An- und Verkauf von Einrichtungsgegenständen wie Lampen, Möbel usw. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meisser Urs, Dr., von Davos, in Davos Monstein, Gemeinde Davos, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barandun Georges, von Feldis/Veulden, in Davos Clavadel Gemeinde Davos, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meisser Christian, von Davos, in Davos Monstein Gemeinde Davos, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meisser Peter, von Davos, in Davos Platz Gemeinde Davos, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Davos Monstein Gemeinde Davos, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Treuhand- und Revisionsgesellschaft T + R Grischa AG, in Chur, Revisionsstelle.

29 gennaio 1993
Valvotecnic SA in liquidazione concordataria, in Lostallo, società anonima (FUSC del 13. 5. 1991, n. 90, p. 2038). La società è cancellata dopo che la liquidazione concordataria è terminata.

29. Januar 1993
Grischelectra AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1992, S. 1509). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cottiati Emilio, von Untervaz, in Chur, Revisionsstelle; Lorenz Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Brusio, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Immorätia AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum René, von Schaffhausen, in Feldmeilen Gemeinde Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zünd René, Dr., von Altstätten SG, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Januar 1993
Kuster + Dudli AG, in Chur, Betrieb eines Ingenieurbüros. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5414). Statuten geändert am: 21. 1. 1993. Mitteilungen neu. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobel Emil, von Altendorf, in Felsberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Januar 1993
Freme AG St. Moritz, in St. Moritz, Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3980). Mit Generalversammlungsbeschluss vom 2. 11. 1992 hat die Gesellschaft den Übernahmevertrag vom 2. 11. 1992 mit der politischen Gemeinde St. Moritz genehmigt und ihre Auflösung im Sinne von Art. 751 OR ohne Liquidation beschlossen. Mit Regierungsdekret vom 22. 12. 1992 ist die Garantieleistung im Sinne von Art. 751 OR beschlossen worden. Die Firma ist infolge Universalsukzession durch die politische Gemeinde St. Moritz im Sinne von Art. 751 OR erloschen.

29. Januar 1993
Luftseilbahn Curtinatsch-Piz Lagalb AG in Liquidation, in Pontresina, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4497). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

29. Januar 1993
EWA Werbeagentur AG, in Chur, Malteserturm, 7000 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: EWA Werbeagentur AG 7503 Samedan. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: 7503 Samedan. Statuten-/Errichtungsdatum: 14. 11. 1989. Eingetragen im HRG am HS: 20. 12. 1989. Zweck: Erarbeitung von Werbe- und Marketingkonzepten sowie die grafische Gestaltung und Bearbeitung aller Art auf dem Gebiet der Werbung und der Öffentlichkeitsarbeit im allgemeinen; sie kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, welche zur Förderung des Zwecks als geeignet erscheinen. Grundkapital/Haftung: Aktienkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitglieder der Verwaltung: Friedli Richard, von Ochlenberg, in La Punt-Chamues-ch, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Rödiger Franz, von Safien, in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Denoth-Rödiger Helga, von Ramosch, in La Punt-Chamuesch, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Gämperle Sandro, von Mosnang, in Felsberg, mit Einzelunterschrift.

29. Januar 1993
Elektro Mehli, in Chur, Masanserstrasse 211, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen. Inhaber: Mehli Hansjürg, von Chur und Trimmis, in Chur. Eingetragene Personen: Mehli-Böhlen Brigitte, von Chur und Trimmis und Riggisberg, in Chur, mit Einzelprokura.

Aargau – Argovie – Argovia

28. Januar 1993
Carrosseriewerk Rudolf Rohr AG, in Hunzenschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3725). Statuten geändert am: 5. 1. 1993. Firma neu: **Rudolf Rohr AG**. Zweck neu: Betrieb einer Tankstelle und Verwaltung von Liegenschaften; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten oder erwerben, sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: Der Statutenartikel betr. Sacheinlage wurde aufgehoben. (bisher: Sacheinlagen: Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 4. 1963 und Übernahmebilanz per 31. 10. 1962 der «Carrosserie Rudolf Rohr Hunzenschwil», in Hunzenschwil (NF VIII 99); vom Übernahmepreis wurden Fr. 98 000 als Sacheinlage angerechnet.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
Crescendo AG, in Stein, Import und Export von Haushaltwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 807). Statuten geändert am: 20. 1. 1993. Firma neu: **Marbrig AG**. Domizil neu: c/o Herzog Treuhand AG, Schaffhauserstrasse 33, 4332 Stein. Zweck neu: Handel mit Gütern aller Art im internationalen Bereich; kann Zweigniederlassungen errichten, Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sowie sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küng Ernst, Dr., von Aristau, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boutellier Franz Peter, von Gansingen, in Gansingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; HS Revisions AG, in Stein AG, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
Franke AG, in Aarburg, Spültische aus rostfreiem Stahl usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 7. 12. 1992, S. 5694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rudolf Fritz, von Lengnau AG und Basel, in Aarburg, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Döbeli Richard, von Meisterschwanden, in Aarau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Augsburger Fritz, von Grosshöchstetten, in Lützelflüh, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer Norbert, von Oberbuchsiten, in Wohlenschwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Keller Josef, von Goldach, in Ennetbürgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würsch Paul, von Emmetten, in Trimbach, mit Kollektivprokura zu zweien, Schmitter Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Morlon, mit Kollektivprokura zu zweien; Crausaz Gérard, von Lussy FR, in Lussy FR, mit Kollektivprokura zu zweien; Mornod Francis, von Siviriez, in Vuisternens-devant-Romont, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Januar 1993
GME-System AG, Küttigen, in Küttigen, Produkte der Elektronikbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1986, S. 2081). Statuten geändert am: 18. 12. 1992. Firma neu: **Leta AG**. Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten der Möbelbranche; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, solche Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Friberger Hans, schwedischer Staatangehöriger, in Täby (S), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips Walter, Dr., von Schlieren, in Porza, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sjöberg Elisabeth, von Schafisheim, in Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
Hero, in Lenzburg, Herstellung und Vertrieb von Konserven usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1992, S. 4278). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gersbach Gabriele E., von Basel und Wallbach, in Baden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Quak Arie A., niederländischer St. A., in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Schulz Eberhard W., Dr., deutscher St.A., in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Zenhäusern Markus, Dr., von Basel, in Münchenstein, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

28. Januar 1993
Lü-Trainings AG, in Aarau, Trainingszentren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
Lüscher Merz AG, in Muhen, elektrische Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3489). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher Bernhard, von Muhen, in Hirschthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher Hans Rudolf, von Muhen, in Muhen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

28. Januar 1993
Mensch AG Gipsergeschäft Zurzach, in Zurzach, Ausführung von Gipser- und Stukkaturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1503). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand-Partner HB & P, in Basel, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
Jost Automaten AG, bisher in Neuenkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1983, S. 3946). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 17. 12. 1980, 31. 10. 1983, 26. 1. 1993. Sitz neu: Reinach AG. Domizil neu: Winkelstrasse 1, 5734 Reinach AG. Zweck: Betrieb von Spiel- und Musikautomaten in Restaurants, Bars und Spielsalons; die Gesellschaft kann sich an Firmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie ferner Immobilien erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 61 Spiel- und Musikautomaten, gemäss Vertrag und Inventar vom 2. 12. 1980, zum Preise von Fr. 160 000, wovon Fr. 75 000 als Sacheinlage angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilunen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost Hermann, von Gunzwil, in Root, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Partner Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
Roeg AG, in Oftringen, Führung eines Restaurations- und Hotelbetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1993, S. 86). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysi Treuhand + Handels AG, in Suhr, Revisionsstelle.

28. Januar 1993
IF Interfest AG in Liquidation, in Aarau, Konsumgüter in der Touristikbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4929). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

28. Januar 1993
Haller Transport AG, in Reinach AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 8. 1992, S. 3761). Firma neu: **Haller Transport AG in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 13. 1. 1993 aufgelöst.

28. Januar 1993
Vontobel Zweirad Sport GmbH, in Suhr, Obere Dorfstrasse 37, 5034 Suhr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1993. Zweck: Handel mit und Reparatur von Fahrrädern und Zubehör; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital. Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vontobel Robert, von Neftenbach, in Gränichen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Vontobel Maja, von Neftenbach, in Gränichen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

28. Januar 1993
Lillo's Fitnessträff, C. Giammarinaro, in Leuggern, Herdlestrasse 645, 5316 Leuggern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Fitness-Studios. Inhaber: Giammarinaro Calogero, italienischer Staatsangehöriger, in Böttstein. Eingetragene Personen: Eckert Andrea, von Leibstadt, in Böttstein, mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1993
Restaurant Zeinigerhof, Udo Streng, in Zeiningen, Rebgasse 14, 4313 Zeiningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Zeinigerhof und des Chinarestaurants. Inhaber: Streng Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Zeiningen. Eingetragene Personen: Streng Irene, von Winterthur, in Zeiningen, mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1993
Carola Kattinger, in Neuenhof, Betrieb eines Konfektionsateliers. Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3467). Das Gerichtspräsidium Baden hat am 11. 1. 1993 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

28. Januar 1993
Lüta R. Lüscher Maschinenhandel, in Jonen, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 956). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Dietikon (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 314) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1993
Model connection Jürg Schellenberg, in Berikon, Organisation und Durchführung von Modeschauen. Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1988, S. 657). Über den Inhaber wurde am 25. 11. 1992 der Konkurs eröffnet.

28. Januar 1993
New Point linea uomo Jaconis + Co, in Aarau, Verkauf von Herrenmode, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2175). Firma neu: **New Point linea uomo e donne Jaconis + Co**. Domizil neu: Kirchgasse 1 + 3, 5000 Aarau. Zweck neu: Verkauf von Herren- und Damenmode. Gesellschafter neu oder mutierend: Dilla Eva, von Gränichen, in Suhr, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1993
Lumatron AG, in Oftringen, Alte Strasse 11, 4665 Oftringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1993. Zweck: Entwicklung und Herstellung von, Handel mit sowie Vertrieb und Marketing von Hard- und Software auf dem Gebiet der Elektronik; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage; Büromöbel, EDV-Hard- und -Software sowie Literatur, gemäss Vertrag vom 22. 1. 1993, wofür 40 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Kurth Hans, von Attiswil, in Rothrist, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Paul Gruber Treuhand- und Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

Berichtigung
Baustoff Birmenstorfer AG, in Birmenstorf (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 530). Firmaname richtig: **Baustoff Birmenstorf AG**.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Januar 1993
Comtes GmbH, in Heiterschen, Gemeinde Wittenwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Januar 1993 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Vertrieb, Service, Installation und die Schulung im Bereich elektronischer und elektromechanischer Geräte und Maschinen, sowie ein Dienstleistungsangebot für Kommunikation und Verkauf. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, erstellen und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 15 000 sind Mena Bettina Escher, von Zürich, in Heiterschen, Gemeinde Wittenwil und zugleich einzige Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift und Heinrich Raufer, von Meilen, in Stäfa, er führt Einzelunterschrift. Domizil: Dorfstrasse 17c, c/o Mena Bettina Escher, Heiterschen, Post: 9547 Wittenwil.

28. Januar 1993
Strellson AG, in Kreuzlingen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1992, S. 5307). Urs A. Hophan, von Näfels, in Luzern, wurde zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ernannt. An Franz Heppler, von Weinfelden, in Egnach wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

28. Januar 1993
Kabelfernsehen Berlingen Telebe AG, in Berlingen, Bau und Betrieb einer integrierten Informationsvermittlungsanlage usw. (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1992, S. 2374). Jetziges Domizil: Bergstrasse, beim Präsidenten.

28. Januar 1993
R. & H. Bitsche, in Kreuzlingen, Bäckerei und Konditorei, usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1979, S. 1872). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Januar 1993
Mancuso & Insolia, in Kefikon, Malergeschäft (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 2001). Jetziges Domizil: Amelettegässli 4.

28. Januar 1993
RHS-Informatik, René Hälg, bisher in Oberbüren (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 506). Der Firmainhaber René Hälg, von Herrenhof, nun in Bischofszell hat den Wohn- und Geschäftssitz nach Bischofszell verlegt. EDV-Dienstleistungen. Gartenwisweg 12, 9220 Bischofszell.

28. Januar 1993
Sporthaus Schäffeler, in Romanshorn, Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidung usw. (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3836). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

26 gennaio 1993
Immobiliare Okapy SA, in Bellinzona (FUSC del 27. 9. 1991, n. 187, p. 4190). Hans-Ulrich Kirchhofer, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

27 gennaio 1993
Fimelec SA, in Bellinzona, progettazione impianti elettrici, ecc. (FUSC del 3. 2. 1989, n. 24, p. 470). Nuovi uffici amministrativi: 6528 Camorino, Ai Casgnò 24.

Ufficio di Locarno

28 gennaio 1993
C.F. Commerce Finance AG, Zweigniederlassung Locarno, in Locarno, finanziamenti, ecc., società anonima con sede principale a Speicher (FUSC del 24. 5. 1988, n. 117, p. 2118). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio per soppressione della sede principale.

28 gennaio 1993
Fratelli Bettinsoli, in Lavertezzo, 6595 Riazzino, Montedato. Società in nom collettivo iniziata il 1° gennaio 1993 tra Alberto Bettinsoli, da e in Lavertezzo e Ivano Bettinsoli, da e in Lavertezzo. Genere di commercio: metalcostruzioni.

28 gennaio 1993
Istituto di terapie naturalistiche di Bonetti Annemarie, in Locarno, via S. Francesco 4. Titolare: Annemarie Bonetti, da e in Minusio. Genere di commercio: istituto di terapie naturalistiche, scuola di formazione professionale per terapisti naturopati.

28 gennaio 1993
Beltrametti Claudio, in San Nazzaro. Titolare: Claudio Beltrametti, da Cadenazzo in San Nazzaro. Genere di commercio: riparazioni elettriche a domicilio.

28 gennaio 1993
Studio d'ingegneria AGS di Gorini e Scheu, già Adami Gorini Scheu, in Locarno, studio d'ingegneria, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 17. 2. 1992, n. 31, p. 723). Nuovo recapito: Via Franzoni 29.

28 gennaio 1993
Belarte Commercio d'arte SA, in Muralto, il commercio di oggetti d'arte, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 28. 10. 1992, n. 209, p. 5034)
Reichlin Immobiliare SA, in Muralto, prestazione di servizi nel settore immobiliare, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 26. 10. 1992, n. 207, p. 4987)
Retico-Bau AG, in Muralto, la compravendita e la costruzione di immobili, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 26. 10. 1992, n. 207, p. 4987).

Queste ragioni sociali sono cancellate d'ufficio conformemente alle disposizione dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

28 gennaio 1993
Pollini Libero e Heidi, in Locarno, gerenza ristorante Stella d'Italia, società in nome collettivo (FUSC del 7. 12. 1992, n. 237, p. 5696). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato dalla Pretura di Locarno-Città in data 20 gennaio 1993.

28 gennaio 1993
Pin Factory di N. Wittwer, in Locarno, creazione, produzione e vendita di spilli, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1992, n. 195, p. 4707)
Fotomarine di N. Wittwer, in Locarno, lavori subacquei, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1992, n. 195, p. 4707).

Con decreto della Pretura di Locarno-Città del 12 gennaio 1993 è stato dichiarato il fallimento del titolare.

28 gennaio 1993
OFT Marketing di Lechner e Wittwer, in Verscio, marketing, vendita e pubbliche relazioni, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 17. 12. 1992, n. 245, p. 5884). La firma del socio Norberto Wittwer è cancellata.

28 gennaio 1993
Anastasi SA Ingegneria, in Locarno, la gestione di uno studio d'ingegneria civile, ecc. (FUSC del 21. 1. 1993, n. 14, p. 323). Dott. Giuliano Anastasi, già amministratore unico, è ora presidente con firma individuale come finora. Roland Haas, da Horw in Brione sopra Minusio; Renato Franconi, de e in Brissago e Alessandro Pederzani, cittadino italiano in Verbania (I), sono nominati nuovi membri con firma collettiva a due.

28 gennaio 1993
Arcophon SA, in Lavertezzo, la produzione di cavi elettrici, ecc. (FUSC del 21. 8. 1990, n. 161, p. 3371). Gerolamo Pinna, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Revisore: Laverbano SA.

28 gennaio 1993
DCC SA, in Tenero-Contra, il commercio (importazine ed esportazione) di tappeti, ecc. (FUSC del 28. 7. 1992, n. 143, p. 3549). Il presidente Dott. Andreas Baghy, è ora cittadino svizzero, da Ascona ed è ora domiciliato in Pianezzo.

28 gennaio 1993
Fendoni SA, in Locarno, acquisto, vendita, gerenza, amministrazione, ecc. (FUSC del 17. 4. 1990, n. 73, p. 1464). Nuova sede: Ascona, via Beato Berno 3. Statuti modificati il 15 gennaio 1993.

28 gennaio 1993
Domus Rustica S.A., in Muralto, la produzione, l'acquisto, la vendita, ecc. (FUSC del 29. 5. 1970, n. 122, p. 1235). Nuova sede: Ascona, via Borgo 40, uffici propri. Statuti modificati il 26 gennaio 1993. L'amministrazione unico Hans Walter Lütolf abita ora ad Arcegno, comune di Losone.

Ufficio di Lugano

28 gennaio 1993
Cortesi & Associati S.A., in Lugano, consulenza fiscale, ecc. (FUSC del 23. 7. 1992, n. 140, p. 3467). I documenti giustificativi inerenti alla qualifica di revisori particolarmente qualificati sono depositati per l'ufficio del registro ci commercio del Distretto di Lugano.

28 gennaio 1993
Società Anonima Egidio Galbani, in Grancia, commercio di latticini, ecc. (FUSC del 7. 5. 1990, n. 87, p. 1791). La firma di Francesco Silvestri, già direttore, è estinta. Antonio Zanetti, cittadino italiano in Morcote, è stato nominato direttore con firma individuale.

28 gennaio 1993
Gaidone S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 3. 1989, n. 61, p. 1268). Peter Steimle, già presidente, dimissionario e Sandro Annovazzi, già membro, deceduto, non fano più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro, presidente; Maurizio Crippa, da ed in Porza, membro. Revisore: Fidirevisa SA, Lugano.

28 gennaio 1993
Auto Elite S.A., precedentemente a Lugano, gestione di garages, ecc. (FUSC del 6. 3. 1987, n. 53, p. 887). Nuova sede: Barbengo, via Rampiga. Nuovo scopo: la gestione di garages, officine di riparazione di veicoli a motore, il commercio di autoveicoli e motoveicoli nonché la gestione di carrozzerie. Può partecipare ad imprese similari. Statuto modificato: 25. 1. 1993. Alberto Zanone, già presidente e Mauro Rezzonico, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Dario Bernasconi, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale. Vittorio Piazza, cittadino italiano in Marchirolo (I), è stato nominato direttore con firma collettiva a due.

28 gennaio 1993
Ottica Cassarate Lago S.A., in Lugano, commercio di occhiali da vista, ecc. (FUSC del 5. 2. 1992, n. 23, p. 531). Nuovo scopo: l'acquisto, il commercio e la vendita di occhiali da sole, montature ed articoli similari. L'acquisto, il commercio e la vendita di orologi, gioielleria, apparecchi elettronici in genere e apparecchiature fotografiche. L'acquisto, la vendita, la costruzine, l'amministrazione, la locazione di immobili all'estero; la partecipazione ad altre società; l'esecuzione di operazioni finanziarie. Statuto modificato: 26. 1. 1993. Nuovo recapito: via delle Aie 17, uffici propri.

28 gennaio 1993
Trimedia Public Relations AG, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 6. 3. 1987, n. 53, p. 887), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firma di Dott. Paul Klügl, già vice-presidente e Dott. René Magnin, già membro, come pure le procure di Dott. Christian König e Bodo Bimboese, sono estinte. Alois Hirzel, presidente, ora in Würenlos. Firma collettiva a due è stata conferita a: Kurt Schüle, da ed in Sciaffusa, membro; Michel Gutknecht, da Carouge in Lancy, amministratore delegato.

28 gennaio 1993
Bitsteel Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 1. 1993, n. 7, p. 146). Statuto modficato su un punto non soggetto a pubblicazione: 25. 1. 1993.

28 gennaio 1993
Banca Cantrade Lugano S.A., in Lugano (FUSC del 24. 12. 1992, n. 250, p. 6008). Nuova ragione sociale: **Cantrade Banca Privata Lugano SA (Cantrade Banque Privée Lugano SA) (Cantrade Private Bank Lugano Ltd.) (Cantrade Privatbank Lugano AG)**. Statuto modificato: 21. 12. 1992.

28 gennaio 1993
Carrozzeria Arcobaleno S.A., in Cadempino (FUSC del 4. 12. 1990, n. 236, p. 4821). Urs Langen, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Giuseppina Chirico n. Casartélli, già procuratrice, è ora amministratrice unica con firma individuale. La sua procura è estinta.

28 gennaio 1993
Pink Baron Style to fly di Franco Kessel, in Massagno, articoli per il volo libero, ecc. (FUSC del 7. 9. 1988, n. 208, p. 3685)
Pink Baron di Franco Kessel, in Massagno, scuola di volo con parapendio, ecc. (FUSC del 7. 9. 1988, n. 208, p. 3685).

Le ditte vengono cancellate per cessazione di attività.

28 gennaio 1993
Transoffice S.A. in **liquidazione**, in Lugano, strumenti di geodesia, ecc. (FUSC del 23. 12. 1991, n. 248, p. 5510). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 gennaio 1993
Petrolifera Stabio S.A. in liquidazione, in Lugano, società reiscritta (FUSC del 21. 7. 1992, n. 138, p. 3417). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

28 gennaio 1993
Società di Banca Svizzera, succursale di Agno (FUSC del 13. 11. 1992, n. 221, p. 5308), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Adriano Zarro e le procure di Aloysius de Ree e Flavio Valaperta, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Noel Buschor, da Altstätten SG, in Comano. Procura collettiva a due è stata conferita a: Dieter Schütz, da Sumiswald in Ascona.

28 gennaio 1993
Boliden Intertrade Steel S.A., in Lugano, commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 16. 12. 1992, n. 244, p. 5858). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuova azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 25. 1. 1993. Il capitale azionario è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

28 gennaio 1993
Knox Electronic S.A., in Lugano, commercio di prodotti elettronici, ecc. (FUSC del 27. 11. 1992, n. 231, p. 5548). Nuova ragione sociale: **Futura Group S.A.** Statuto modificato: 27. 1. 1993.

28 gennaio 1993
Carantania S.A., in Lugano, commercio in genere, ecc. (FUSC del 2. 11. 1992, n. 212, p. 5106)
Dipre SA, in Lugano, acquisto e vendita di beni mobili, ecc. (FUSC del 2. 11. 1992, n. 212, p. 5106)
Roswi SA, in Lugano, acquisto e vendita di beni mobili, ecc. (FUSC del 2. 11. 1992, n. 212, p. 5106).

Ugo Sadis, dimissionario, non è più amministratore unico delle società e la sua firma è estinta. Le società sono attualmente prive di amministrazione.

28 gennaio 1993
Foltis S.A. Promozione-vendita-marketing in liquidazione, in Magliaso (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 3738). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali dato il loro consenso mentre l'autorità fiscale cantonale non si oppone alla cancellazione.

Ufficio di Mendrisio

28 gennaio 1993
Giorgio Maghetti, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Giorgio Maghetti, da Chiasso, in Balerna. La gestione di un negozio di articoli di confine e di una stazione di vendita di carburante e lubrificanti in genere. Via Bossi 38, 6830 Chiasso.

28 gennaio 1993
Sintetica S.A., in Mendrisio, fabbricazione e vendita di prodotti chimici e farmaceutici (FUSC del 17. 2. 1992, n. 31, p. 724). La firma collettiva a due del procuratore Michel Schneider, è estinta.

28 gennaio 1993
Parawing S.A., in Mendrisio, la vendita e il commercio di paracadute e accessori ecc. (FUSC del 31. 12. 1992, n. 254, p. 6096). Franco Kessel, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Antonio Micheli, da Mendrisio, in Bellinzona.

28 gennaio 1993
Daina S.A., in Chiasso, trasporti e sdoganamenti ecc. (FUSC del 26. 11. 1991, n. 229, p. 6065): Italo Nazzari, deceduto, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Marco Nazari, da Chiasso, in Novazzano.

28 gennaio 1993
Gelateria Monopoli SA, in Chiasso, la gestione e la conduzione di esercizi pubblici ecc. (FUSC del 24. 1. 1990, n. 16, p. 290). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 28. 1. 1993, della Pretura di Mendrisio-sud.

28 gennaio 1993
Medigest S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 27. 1. 1993. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'intermediazione di titoli di Stato, di titoli azionari ed obbligazionari sia svizzeri che stranieri esclusivamente in conto terzi; la comunicazione di eventuali proposte di negoziazione di valori mobiliari provenienti da singoli istituti di credito. Essa potrà assumere partecipazioni ed eseguire operazioni finanziarie in genere esclusa la raccolta di risparmio tra il pubblico. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è Duilio Benigna, da Sorengo, in Sala Capriasca. Organo di revisione: Angelo Gianini, via Besso 31, Lugano. Recapito: via Volta 16, 6830 Chiasso.

28 gennaio 1993
Hantag Personal Treuhand AG, in Chiasso, la messa a disposizione temporanea di personale ecc. (FUSC del 27. 3. 1992, n. 60, p. 1395). In scioglimento: 22. 1. 1993. Nuova ragione sociale: **Hantag Personal Treuhand AG in liquidazione**. A liquidatrice con firma individuale è stata nominata la precedente amministratrice unica Nadia Ehmann. Recapito della società in liquidazione: corso San Gottardo 50, 6830 Chiasso.

28 gennaio 1993
Absoft S.A., precedentemente in Pazzallo, l'elaborazione e la fornitura di software ecc. (FUSC del 27. 2. 1992, n. 39, p. 908). Modifica statuti: 26. 1. 1993. Nuova sede: Stabio. Scopo: l'elaborazione e la fornitura di software; la consulenza nel campo dell'informatica; l'analisi; la realizzazione e lo sviluppo di progetti per computers; l'acquisto e la vendita di processori. Gli statuti originali sono in data 14. 9. 1988, modificati il 6. 3. 1991 e il 14. 2. 1992. Capitale azionario: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è Fabrizio Camozzi, da Valcolla, in Vezia. Recapito: via Gaggiolo 32, 6855 Stabio.

28 gennaio 1993
Miralago SA, precedentemente in Bellinzona, compra-vendita immobili ecc. (FUSC del 12. 1. 1988, n. 8, p. 119). Modifica statuti: 27. 1. 1993. Nuova sede: Chiasso. Scopo: la costruzione, la locazione, la compera e la vendita di immobili, il finanziamento di tali imprese nonché la partecipazione a imprese consimili. Gli statuti originali sono in data 21. 12. 1953, modificati il 25. 9. 1975 e il 23. 12. 1987. Capitale azionario: fr. 100 000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Mendrisio. Mario Molo, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Organo di revisione: Pierangelo Gadoni, da Bellinzona, in Monte Carasso, con recapito professionale in via Stazione 17, Bellinzona. Recapito: c/o Gic Fiduciaria SA, via Dante Alighieri 3, 6830 Chiasso.

28 gennaio 1993
Società di Banca Svizzera, succursale di Mendrisio (FUSC del 17. 11. 1992, n. 223, p. 5365), società anonima con sede principale a Basilea. Le firme di: Adriano Zarro e le procure di Aloysius de Ree e Flavio Valaperta, sono estinte. Dieter Schütz, da Sumiswald BE, in Ascona, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due. Firma collettiva a due è stata conferita a Noel Buschor, da Altstätten SG, in Comano.

28 gennaio 1993
Interplastica Engineering and Trading S.A., in Morbio Inferiore, la progettazione e il commercio di impianti per l'industria chimica ecc. (FUSC del 29. 10. 1991, n. 209, p. 4630). Renzo Peduzzi, già membro, segretario e direttore, è ora amministratore delegato e direttore. Max Gygax, già presidente e amministratore delegato, è ora presidente; Antonino Marchese, cittadino italiano, in Morbio Inferiore, è stato nominato procuratore; entrambi con firma collettiva a due, solo con l'amministratore delegato. Aldo Cengia, membro, ha ora firma collettiva a due, solo con l'amministratore delegato. La firma di Andrea Gygax, già procuratore, è estinta.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

27 janvier 1993
Trinox S.A. à Bex, import-export, production et commercialisation de tout matériel industriel (FOSC du 6. 2. 1989, p. 491). Bernard Dupont, Etienne Rossetti et Antonella Bocciolone ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse – Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

27 janvier 1993
Club Vagabond Cluva S.A., à Leysin, organisation de voyages et de séjours touristiques (FOSC du 16. 12. 1986, p. 4805). Gilbert Bugnon (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. David H. Smith n'est plus président ni administrateur-délégué; il est nommé directeur, avec signature individuelle. André Hefti reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Réviseur: Ofor Fiaux fiduciaire S.A., à Lausanne.

27 janvier 1993
«Press» Organisation de bureau S.A., à Aigle, achat, importation et vente de meubles de bureau (FOSC du 3. 3. 1992, p. 982). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Alexandre Martin, d'Ormont-Dessous, à Epalinges, vice-président. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Jean-Claude Bernard, de France, à Ornex (F). Réviseur: BFB Fidam révision, société anonyme, à Lausanne. Bureau: Genève, chemin de la Voie-Creuse 16.

28 janvier 1993
Yves Morerod S.A., à Ormont-Dessus, promotion, construction et rénovation de tous biens immobiliers (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4506). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 12 janvier 1993 par le président du Tribunal du district d'Aigle.

28 janvier 1993
Batinov Marcel Zucco, à Aigle, transformations et rénovations de bâtiments (FOSC du 19. 2. 1990, p. 648). Par décision du 12 janvier 1993, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite du titulaire.

28 janvier 1993
Sodiroche S.A., à Roche, commerce en gros de biens d'équipement (FOSC du 1. 8. 1985, p. 2954). Paul Tille n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jean-Claude Meylan, de Le Chenit, à Aigle. Réviseur: Peter Ammon, d'Herzogenbuchsee, à Baden AG.

Bureau d'Avenches

26 janvier 1993
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Avenches, institution de droit public (FOSC du 8. 10. 1992, p. 4708), avec siège principal à Lausanne. Francis Pahud, Marc-Henri Chaudet et Jacques Martin signent désormais collectivement entre eux et avec le secrétaire hors conseil, le président de la direction générale ou un directeur général.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

27 janvier 1993
Louis Duperrex, à Château-d'Oex (FOSC du 6. 6. 1952, p. 1441), horticulture. Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 janvier 1993
Wegsa Management S.A., à Chexbres, étude, planification, ingénierie, management, commercialisation et réalisation de toutes affaires immobilières (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2505). L'administrateur Gérard Wuilleret est nommé administrateur-délégué et secrétaire, il signe désormais collectivement à deux. François Besse, de Sainte-Croix, à Romanel-sur-Morges, est nommé président avec signature collective à deux. Organe de révision: MCM Conseils & Services – Christian Jean-Petit-Matile, de Pompaples, à Prilly.

28 janvier 1993
Eugster S.A., à Puidoux, société dissoute par suite de faillite création et exploitation d'entreprises de construction (FOSC du 10. 2. 1992, p. 604). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

28 janvier 1993
Banque Raiffeisen de Forel (Lavaux), à Forel, société coopérative (FOSC du 10. 11. 1992, p. 5248). Daniel Cordey n'est plus gérant, sa signature est radiée. Roland Paschoud, de et à Forel (Lavaux) est nommé gérant, avec signature collective à deux.

28 janvier 1993
Kraken S.A., à Puidoux, exploitation d'un commerce d'acquisitions dans le domaine informatique (FOSC du 13. 12. 1991, p. 5365). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lavaux, le 7. janvier 1993.

28 janvier 1993
Villamaris S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 30. 1. 1980, p. 338). Statuts primitifs du 17 janvier 1980 modifiés le 22 décembre 1992. Siège transféré à Lutry, route de la Conversion 168, La Conversion. Nouvelle raison sociale: **Sanicom S.A.** Nouveau but: exécution de tous travaux dans le domaine des installations sanitaires et du chauffage, achat, vente, mise en valeur, construction et exploitation d'immeubles, commerces et industriels. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Louis-Marc Servien n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Monique Schwab, de Siselen, à Lausanne. Organe de révision: Gerfidex, à Lausanne, société anonyme. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

28 janvier 1993
Manuport, Perroulaz et Tribolet, précédemment à Morrens, société en nom collectif (FOSC du 9. 10. 1991, p. 4355). Siège transféré à Savigny, Saint Amour, Mollie-Margot. L'associé Roger Tribolet s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Daniel Perroulaz, de et à Savigny, continue les affaires sous la raison individuelle Jean-Daniel Perroulaz, conformément à l'art. 579 CO. Fabrication, importation et exportation de produits alimentaires et techniques; commerce de vins. Procuration collective à deux (déjà inscrite) à: Roger Collet, de Suchy, à Froideville.

28 janvier 1993
Cermec Motor S.A., à Chexbres, atelier de mécanique (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3189). Pierre Berti, d'Indemini, à Lausanne, est nommé administrateur sans signature. Organe de révision: Patrice Willommet, de Payerne, à Lausanne.

Bureau de Lausanne

26 janvier 1993
Textilco AG, précédemment à Dietlikon (FOSC du 4. 1. 1991, p. 22). Siège transféré à Lausanne, chemin de Beau-Rivage 6. Statuts primitifs du 9 novembre 1990 modifiés en conséquence le 18 janvier 1993. Nouvelle raison sociale: **ITC corporation Ltd.** Nouveau but: commerce, courtage et transport de tout produit, notamment de matières premières, produits chimiques, engrais et produits finis. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Martin Bucher, de Grindelwald, à Lausanne, président avec signature individuelle, et Francine Schenk, d'Eggiwil, à Lausanne, avec signature collective à deux. Hans Bucher n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Cofiducia S.A., à Lausanne.

27 janvier 1993
LNA oil company S.A., à Lausanne, rue St-Martin 9, chez Visura Société Fiduciaire, succursale de Lausanne. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 janvier 1993. But: commerce de produits pétrochimiques et analogues. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle d'Alphonse Staubli, de et à Lausanne, administrateur, et Nicklas Andersson, de Suède, à Ecoteaux, directeur. Réviseur: Visura Audit, à Bâle.

27 janvier 1993
Mattiuzzo S.A., à Lausanne, activité dans le domaine de la construction (FOSC du 18. 1. 1991, p. 241). L'administrateur Jacques Jaunin est nommé également directeur et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Anne-Marie Authier, de et à Bière.

27 janvier 1993
Mattiuzzo S.A. succursale de Renens, à Renens, rue du 24-Janvier 28. Succursale de «Mattiuzzo S.A.», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre du commerce du district de Lausanne le 4 janvier 1991 (FOSC du 18. 1. 1991, p. 241). But: travaux de génie civil, constructions immobilières et travaux publics. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Angelo Mattiuzzo, d'Italie, à Lutry, président, et Georges Muller, de Monthey, à Montreux, directeur: les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.

27 janvier 1993
Write-read management, P. Willemin & P.-A. Moret, à Pully, société en nom collectif, activité dans le domaine de l'informatique (FOSC du 6. 12. 1989, p. 4935). L'associé Pierre-Alain Moret s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Patrice Willemin, de Muriaux, à Pully, continue les affaires sous la raison individuelle **Write-read management, P. Willemin**, conformément à l'art. 579 CO. Gestion, commerce et activités dans le domaine de l'informatique et de l'électronique. Nouvelle adresse: avenue Guillemin 20.

27 janvier 1993
Steam S.A., à Lausanne, représentation d'entreprises dans le domaine de l'énergie thermique, électrique et nucléaire (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4170). Jean-Pierre Cottier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bogis-Bossey. Réviseur: Fiduciaire Schmidt, à Lausanne.

27 janvier 1993
G.M. Tschudi S.A., à Lausanne, reproduction de documents (FOSC du 30. 9. 1992, p. 4570). Nouvelle adresse: chemin de Montelly 48.

27 janvier 1993
Société immobilière «Romasa», à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5291). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: André-Claude Cotting, de St. Ursen, à Avry-sur-Matran, président, et Gilles Favre, de Chandolin, à Montana, secrétaire.

27 janvier 1993
IS Infodoc Systèmes S.A., précédemment à Bulle (FOSC du 5. 8. 1992, p. 3688). Siège transféré à Lausanne, place St-François 11, chez Eric Stauffacher. Statuts primitifs du 16 avril 1991 modifiés en conséquence le 22 décembre 1992. But: toute activité dans le domaine de la recherche et de la publication d'informations et dans le domaine de l'art et des médias. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Eric Stauffacher (inscrit), de Matt, à Lausanne. Réviseur: Fiduconsult S.A., à Fribourg.

27 janvier 1993
NAC Société d'exploitation de clubs S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 6. 1991, p. 2547). Jocelyne Borel n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

27 janvier 1993
S.I. Sous les Vignes A S.A., à Pully (FOSC du 15. 11. 1988, p. 4642). Eric Hermann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Yves Veya, d'Ocourt, à Lutry. Réviseur: F. Pfefferlé et Ph. Sulmoni S.A. fiduciaire et gérance, à Lausanne.

27 janvier 1993
STS industrie S.A., au Mont-sur-Lausanne, activité dans le domaine du traitement de surfaces (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5288). Procuration collective à deux est conférée à Philippe Morel, de Rossenges, à Romanel-sur-Lausanne.

27 janvier 1993
Big société de gestion en liquidation, à Lausanne (FOSC du 6. 1. 1989, p. 61). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 janvier 1993
Lever Sutter S.A., succursale de Cheseaux-sur-Lausanne, fabrication et vente de produits techno-chimiques et de machines (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1655), avec siège principal à Münchwilen. La procuration d'Heinrich Bleiker est éteinte.

27 janvier 1993
Bingesser informatique, à Lausanne (FOSC du 30. 11. 1990, p. 4778). L'entreprise ayant transféré son siège à Grandvaux (FOSC du 26. 1. 1993, p. 403), la raison est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

Rectification
Cabinet dentaire Dr Vallotton S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 1. 1993, p. 276). Nouvelle raison sociale: **CHF Vallotton matériel S.A.** Nicole Vallotton n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Charles Vallotton reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

Bureau de Morges

27 janvier 1993
Liliane Styl Coiffure SA, à Morges, rue Louis de Savoie 32, nouvelle société anonyme. Statuts: 22 janvier 1993. But: exploitation d'un salon de coiffure. Capital-actions entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, clause d'agrément. Apport: il est fait apport à la société, selon convention du 22 janvier 1993, des actifs de la raison individuelle Coiffure Liliane, à Morges, soit mobilier-matériel et marchandises d'un montant de fr. 51 000, contre remise de 51 actions, accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Riesen, de Lausanne, à Tolochenaz, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Bureau immobilier fiduciaire et fiscal Philippe Sauvain, à Morges. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

27 janvier 1993
G. + A. Cossa S.A., à Bussigny-près-Lausanne, chemin de Roséaz 14. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 janvier 1993. But: commerce d'articles de bureau et de papeterie. Capital-actions entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Reprise de biens: la société envisage de reprendre les actifs et passifs de la société en nom collectif G. Cossa et frère, à Bussigny, pour un montant maximum de fr. 750 000. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Gertrud Cossa, de Wolfenschiessen, à Lausanne, administratrice unique avec signature individuelle. Ont été nommés directeurs avec signature individuelle: Giacomo Cossa et Alessandro Cossa, tous deux d'Italie, à Lausanne. Organe de révision: Maurice Rais, de Vermes, à Lausanne. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

27 janvier 1993
G. Cossa et frère, à Bussigny-près-Lausanne, société en nom collectif, commerce et représentation d'articles pour le bureau (FOSC du 19. 1. 1987, p. 207). Cette société est radiée suite à la reprise de ses actifs et passifs par la société anonyme G. + A. Cossa S.A., à Bussigny-près-Lausanne.

27 janvier 1993
Heca S.A., à Echandens, importation et vente en gros de marchandises en tout genre, plus particulièrement d'articles de ménage et d'appareils ménagers (FOSC du 16. 8. 1988, p. 3392). Dissolution: 17 décembre 1992. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Heca S.A. en liquidation**, par Heinz Canziani, nommé liquidateur, avec signature individuelle, ses pouvoirs en tant qu'administrateur unique sont éteints. Organe de révision: MGS Fiduciaire S.A., à Morrens. Adresse de la société en liquidation: c/o MGS Fiduciaire S.A., à Morrens, chemin de la Vignettaz.

27 janvier 1993
Flashbat S.A., à Lully-sur-Morges, achat, assemblage, montage, représentation et vente d'éléments de construction (FOSC du 22. 3. 1982, p. 894). Le capital-actions de fr. 50 000 a été entièrement libéré par un versement de fr. 30 000. Nouveaux statuts du 19 janvier 1993. Organe de révision: Michel Riesen, à Tolochenaz.

Bureau de Nyon

28 janvier 1993
André Mermod, à Gland, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Buffet de la Gare» (FOSC du 24. 7. 1961, p. 2166). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 janvier 1993
Metal Finance Transports S.A., à Tannay, route de Suisse 90, c/o Bertrand Bory. Nouvelle société anonyme selon statuts du 26. 1. 1993. But: achat et financement de matériel de transport, en particulier wagons et conteneurs-citernes. Capital-actions de fr. 135 000, divisé en 135 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées, avec restrictions à la transmissibilité. Publications: FOSC. Communications aux actionnaires: pli recommandé ou citation remise contre récépissé. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: André de Planta, de Coire, à Cologny, nommé président; Ariane Bory, de Coppet, à Tanny, nommée secrétaire, et Bertrand Bory, de Coppet, à Tannay, nommé administrateur-délégué. Réviseur: Raymond Gerspacher, d'Oensingen, à Commugny.

28 janvier 1993
Publications G.V. Service S. à r. l., à Nyon, édition et diffusion de livres (FOSC du 19. 8. 1976, p. 2393). Adresse: rue César-Soulié 5, c/o Etude Burnier. Bureau: place d'Armes 4, 1096 Cully.

28 janvier 1993
François Delley, à Nyon, commerce d'antiquités (FOSC du 8. 3. 1978, p. 734). Nouvelle adresse: rue de Rive 68.

Bureau d'Orbe

27 janvier 1993
Louis Jean-Marc Thonney, à Orbe, Montchoisi 1. Titulaire: Louis Jean-Marc Thonney, de Carrouge VD, à Orbe. Commerce de fourrage, transport de marchandises.

Bureau de Rolle

28 janvier 1993
L'INC S.A., à Rolle, Grand-Rue 64. Nouvelle société anonyme selon statuts du 26 janvier 1993. But: toutes activités de créativité (créatifs professionnels) en Suisse et à l'étranger et toutes opérations commerciales en rapport direct ou indirect avec son objet. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administratrice unique avec signature individuelle: Myriam Dutly, de Schöftland, à Mont-sur-Rolle. Réviseur: Société Fiduciaire de Révision et de Gestion S.A., à Genève.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

18 janvier 1993
Patrice Meylan, Le Séchey, commune du Lieu, entreprise forestière (FOSC du 13. 8. 1987, p. 3263). Par prononcé du 10 décembre 1992, le président du Tribunal du district de la Vallée a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Vevey

28 janvier 1993
Ourasi Holding S.A., à Veytaux, prise et administration de participations dans toutes entreprises (FOSC du 31. 12. 1992, p. 6097). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 6 janvier 1993.

28 janvier 1993
Stores Steba, O. Grobéty, à Montreux, fourniture et pose de stores (FOSC du 3. 5. 1989, p. 1857). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

28. Januar 1993
Profalex AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Vermittlung von Personal usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2087). Dr. Werner Bodenmüller, Vizepräsident, und Alexander Haentjens, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Albert Bass, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nun Einzelunterschrift.

28. Januar 1993
Restaurant Diana, Caroline Von Lottner, in Turtmann, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Caroline Von Lottner, deutsche Staatsangehörige, in Varen. Restaurant.

28. Januar 1993
Elektro Stalden, Schwander und Venetz AG, in Stalden (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1332). Weiteres Geschäftslokal: Unterdorf, 3940 Steg. Oswald Schwander, Präsident, wohnt nun in Steg.

Bureau de Maurice

28 janvier 1993
Playa-Aro SA, à Martigny, immeubles à l'étranger exclusivement (FOSC du 12. 3. 1986, p. 968). Radiation de l'administrateur démissionnaire André Devanthéry et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Martial Fellay, de et à Bagnes. Organe de révision: Christine Sarrasin, de Bovernier, à Cotterg/Bagnes. Nouvelle adresse au siège: rue du Nord 9, 1920 Martigny.

28 janvier 1993
Société italo-suisse d'exploitation du Tunnel du Grand-St-Bernard S.A. (Società italo-svizzera per l'esercizio del Traforo del Gran-San-Bernardo S.A.), à Bourg-St-Pierre (FOSC du 12. 9. 1991, p. 3964). Radiation des administrateurs démissionnaires Emilio Noussan, Alessandro Beltrame, Emilio Blanc, Giorgio Perin Riz et des signatures d'Emilio Noussan et Emilio Blanc. Nouveaux administrateurs: Paolo Charbonnier, d'Italie, à Aoste (I), vice-président; Ivo Collè, d'Italie, à Saint Oyen (I); Stellario Pedell, d'Italie, à Saint-Christophe (I); Leonardo Tamone, d'Italie, à Etroubles (I). Signature collective à deux est conférée à Paolo Charbonnier, administrateur.

28 janvier 1993
Secretel, Marie-Yvonne Béchon-Rappaz, à Monthey. Titulaire: Marie-Yvonne Béchon-Rappaz, de St-Maurice et St-Livres, à Monthey. Bureau de secrétariat et de traductions et activité d'écrivain public. Adresse: avenue du Crochetan 2, 1870 Monthey.

28 janvier 1993
Société Coopérative Immocoop de Riddes, à Riddes (FOSC du 28. 7. 1986, p. 2940). Radiation du secrétaire démissionnaire César-Albert Gay et de sa signature. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Jean-Michel Gaillard, de et à Riddes.

28 janvier 1993
Atelier de Cimentier-Mouleur Brazzola SA, à Collombey-Muraz, travaux en pierres artificielles et ciment, etc. (FOSC du 31. 1. 1984, p. 356). Radiation des présidents et secrétaires décédés Bartolomeo Lietta, Dominique Brazzola et de leurs signatures. Jean-François Brazzola, jusqu'ici secrétaire, est président et administrateur-délégué avec signature individuelle. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Henri-Claude Lietta, de Klingau, à Leysin, vice-président et secrétaire.

Complément
Oléoduc du Rhône S.A., à Bovernier (FOSC du 19. 1. 1993, p. 278). Radiation de la signature de Marco Mangiagalli.

Bureau de Sion

28 janvier 1993
Cave des sources, Etter J. & N., à Granges, commune de Sierre. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 1. 4. 1991. Associés: Josiane Etter, de Menzingen, à Granges-Sierre, et Noëlle Etter, de Nax, à Granges-Sierre. Exploitation d'une cave, commercialisation de vins. Adresse: La Millière, 3977 Granges-Sierre.

28 janvier 1993
Sodiprolux S.A., à Crans, commune de Lens. Vente en gros et en détail, distribution de produits de luxe et de consommation, etc. (FOSC du 8. 5. 1991, no 88, p. 1988). L'administratrice unique Josiane Cartini a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Gaston Clivaz, de et à Chermignon.

28 janvier 1993
Pavec-Services SA, à Sion. Etudier, entreprendre toutes affaires de promotions, etc. (FOSC du 28. 8. 1990, no 166, p. 3463). L'administrateur unique Serge Udry a démissionné; sa signature et radiée. Jean-Michel Praz, de et à Nendaz, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

28 janvier 1993
Banque Procrédit SA (Bank Prokredit AG) (Banca Procredito SA), succursale de Sion (FOSC du 4. 12. 1992, no 236, p. 5667), avec siège principal à Fribourg. La signature du directeur Adolf Schlapfer est radiée.

28 janvier 1993
Rhône-Cheminée, R. Butikofer, à Granges, commune de Sierre, cheminées de salon, etc. (FOSC du 16. 9. 1992, no 179, p. 4351). Le titulaire a été déclaré en état de faillite selon jugement du Tribunal de Sierre du 8. 1. 1993.

Rectification
Lizerne et Morge SA (Lizerne-Morge AG), à Sion. Forces hydrauliques, etc. (FOSC du 19. 11. 1992, no 225, p. 5415). Organe de révision: KPMG Fides Peat et non pas KPMG Fides, comme publié par erreur.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

26 janvier 1993
Pegasus Development SA, à Vaumarcus, achat et vente de livres, de cassettes et d'articles oecologiques, etc. (FOSC du 5. 3. 1990, no 44, p. 865). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel, sous la nouvelle raison sociale Kosmo-Tech S.A. (FOSC du 22. 1. 1993, no 15, p. 347).

26 janvier 1993
Aquarius S.A., à Vaumarcus, promotion d'établissements et d'académies approfondissant le sens de l'étique, etc. (FOSC du 5. 3. 1990, no 44, p. 865). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Neuchâtel (FOSC du 22. 1. 1993, no 15, p. 347).

26 janvier 1993
Sopartim S.A., à Peseux, achat, vente et gestion de titres et de fortune, etc. (FOSC du 1. 2. 1990, no 22, p. 406). Eric de Lavandeyra, président; Claude-Henri Gaudin, vice-président, et Fred Santschi, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Elisa Boillat, du Bémont, à Genthod, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle. Réviseurs: Macphail & Co, à Genève, organe de révision.

26 janvier 1993
A.M. Toubia, Import-Export, à Colombier, Saules 7. Titulaire: Awad Michel Toubia, de et à Colombier. Import, export de produits artisanaux, tels que couvertures en laine, plateaux en laiton, poufs, sacs en cuir, bibelots et habits.

27 janvier 1993
Weber P., à Bôle, Vy d'Etra 14. Titulaire: Patrick Weber, de Seebert, à Bôle. Vente et pose d'appareils de diffusion d'air.

27 janvier 1993
Resa Executa Encaissements S.A. (Resa Executa Inkasso AG), à Peseux, recouvrement de créances et prétentions de toute nature, etc., société anonyme, dont la faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 15. 10. 1992, no 200, p. 4825). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'ORC.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

27 janvier 1993
Zimmerli frères, à Cernier, atelier de mécanique, société en nom collectif (FOSC du 16. 4. 1970, no 87, p. 849). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Albert Zimmerli (survenu le 17. 10. 1990). Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 janvier 1993
Créatik, Egger et Perrelet, à La Chaux-de-Fonds, atelier de décoration, etc., société en nom collectif (FOSC du 16. 9. 1991, no 178, p. 4005). Thierry Egger n'est plus associé. Raison modifiée en **Créatik, Perrelet et Gentil.**

Bureau de Neuchâtel

26 janvier 1993
Quantum Peripherals (Europe) S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, commercialisation et diffusion de disques durs et disquettes, etc. (FOSC du 21. 12. 1992, no 247, p. 5936). Dieter Egermann n'est plus directeur; sa signature est radiée. Claude Barathon, de France, à Neuchâtel, est directeur avec signature collective à deux.

26 janvier 1993
Pierre Tinguely, à Neuchâtel, agence générale de Neuchâtel de «Helvétia Compagnie Suisse d'Assurances», à Saint-Gall (FOSC du 11. 1. 1991, no 7, p. 134). La procuration de Alain Beuret, Jean-Philippe Gabus et Marius Rey est radiée. Procuration individuelle est conférée à: Patrick Riquen, d'Ardon, à Cortaillod, et Ianico Minisini, d'Italie, à Corcelles NE.

26 janvier 1993
Eilersen Electric S.A., à Neuchâtel (FOSC du 12. 9. 1985, no 212, p. 3495). Niels Juul Eilersen, du Danemark, à Vedbaek (DK), est directeur avec signature individuelle.

26 janvier 1993
A. P. Vaucher, au Landeron, représentation, vente de tapis et articles en cuir (FOSC du 29. 1. 1987, no 22, p. 362). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 janvier 1993
AAS, Fiorucci & Richard, à Cornaux. Prés-Bersot. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er février 1993. Associés: Gianluca Fiorucci, d'Italie, à Cressier NE, et Guy Richard, de Cressier NE, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Dépannage de véhicules.

26 janvier 1993
Atag Ernst & Young SA, succursale à Neuchâtel, révision, etc. (FOSC du 17. 11. 1992, no 223, p. 5367) avec siège principal à Bâle. La signature de Heinrich Wiki est radiée.

26 janvier 1993
S.I. Les Fleurettes A S.A., à Neuchâtel (FOSC du 9. 12. 1988, no 288, p. 5022). Richard Rheiner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Organe de révision: Atag Ernst & Young AG, à Zurich.

26 janvier 1993
Messidor SA, précédemment à Fribourg (FOSC du 24. 4. 1992, no 78, p. 1831). Nouvelle raison: **Triangle Partnership SA.** Nouveau siège: Marin, commune de Marin-Epagnier. Champs-Montants 2. Statuts originaires du 9. 4. 1992, modifiés le 6. 1. 1993. But: commerce, importation, exportation, courtage, représentation de toutes matières premières, notamment minérales et alimentaires, de matériaux et produits dans le domaine industriel; acquisition et exploitation de brevets, participation à d'autres entreprises; acquisition, exploitation et vente d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, président; Georges Spicher, d'Ueberstorf, à Schmitten, secrétaire, et Geneviève Jenny, d'Alterswil, à Fribourg; tous avec signature individuelle (inscrits). Organe de révision: Philippe Devaud, à Fribourg.

27 janvier 1993
Schenker, Sanob, à Chaumont, commune de Neuchâtel, importation de matériel sanitaire, etc. (FOSC du 28. 2. 1989, no 41, p. 820). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genève – Genf – Ginevra

27 janvier 1993
Les Alpes B, société anonyme, à Genève, société immobilière (FOSC du 21. 4. 1988, p. 1581). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Rue des Alpes 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1990, p. 4704). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière angle rues Basses-Longemalle, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1991, p. 614). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Brolliet Investissements SA, à Genève, transactions et activités immobilières (FOSC du 27. 8. 1990, p. 3444). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Angle Confessions-Beulet, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Avenue de Florissant et Chemin Krieg B, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2827). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière des Genêts, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 10. 1988, p. 4391). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Angle Place Grenus, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1989, p. 1397). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
SI Anniviers-Soleil SA, à Genève (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4858). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Les Arcades A, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1991, p. 98). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
SI Bleu-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 3. 1988, p. 857). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Boulevard Carl Vogt No 62, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1988, p. 3211). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Rue de Carouge 29, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2827). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
SI rue de Carouge 32, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3063). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Centonia SA, à Genève, achat vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5129). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1270). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4679). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 11. 1988, p. 4679). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1988, p. 4447). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2238). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1991, p. 5341). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1988, p. 3211). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1989, p. 3289). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1989, p. 3289). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1989, p. 3289). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Cité Golf-Onex 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1989, p. 3289). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Citic SA, à Genève, importation, exportation de marchandises, etc. (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3063). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière la Clairière, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 6. 1988, p. 2436). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Anonyme Coutance-Grenus, à Genève, exploitation de tout commerce, etc. (FOSC du 25. 11. 1988, p. 4802). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Ecole Nord A, à Genève, société immobilière (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3063). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société anonyme Gallatin-Square G, à Genève, société immobilière (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Lausanne-Ecole C, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1988, p. 3979). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Les Lilas Blancs, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2827). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société immobilière rue Micheli du Crest No 18, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 1. 1993, p. 327). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Le Grand Midi, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1989, p. 2269). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
SI Mikelina, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4752). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société mobilière et immobilière Nalbourg, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2827). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière rue de Neuchâtel 43, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4058). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière l'Onésienne A, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1988, p. 1469). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière l'Onésienne C, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4058). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Grands Philosophes A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1988, p. 321). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Prairie Jolimont S, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4058). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière de la Praisle, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 11. 1990, p. 4538). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Pré Jérôme M, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 8. 1988, p. 3424). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
SI Quai des Bergues No 19, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3496). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Quai des Bergues No 23, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2238). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Revalorim SA, à Genève, achat, vente, exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3063). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière rue Rousseau no 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3496). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Stellana SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4547). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
SI Vernier-Cité C, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2238). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière Versoix-Mont-Blanc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2827). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière de l'Avenue Versonnex, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 12. 1987, p. 4708). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société Immobilière Rue Henry-Veyrassat No 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 2. 1988, p. 532). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Société immobilière Villaronzade B, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1990, p. 2238). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève.

27 janvier 1993
Société Immobilière rue de la Violette 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4058). Par suite de changement d'état-civil, l'administratrice Laure de Loës porte désormais le nom de Brolliet; elle est maintenant originaire de Genève. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

27 janvier 1993
Dalgen SA, à Genève, commerce et fabrication de produits (FOSC du 25. 3. 1992, p. 1347). Tikhon Troyanov et Siegfried Pasqual ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Alain Schmalz, de Lausanne, à Commugny, vice-président, et Monique S. Picod, de et à Villarsel-le-Gibloux, secrétaire, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

27 janvier 1993
Losinger SA, succursale à Meyrin, entreprise et exécution de construction (FOSC du 17. 6. 1992, p. 2799), entreprise ayant son siège à Berne. Nouvelle raison sociale de la société et de la succursale: **Losinger SA (Losinger AG) (Losinger SA).** Les pouvoirs de Georges Page sont radiés. Gustave Eric Grisard, de et à Riehen, membre et vice-président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

27 janvier 1993
Lancom SA, à Genève, promotion de formation et nouvelles techniques de communication (FOSC du 12. 9. 1991, p. 3965). Nouvelle raison sociale: **Créative Language Connexion SA.** Statuts modifiés le 22. 1. 1993.

27 janvier 1993
Probijor SA, à Genève, commerce et représentation de bijouterie et joaillerie (FOSC du 12. 12. 1983, p. 4239). Nouvelle adresse: place de Saint-Gervais 1.

27 janvier 1993
Proserto SA, à Genève, sertissage et taille de pierres (FOSC du 1. 11. 1990, p. 4348). Nouvelle adresse: rue du Vieux-Collège 10.

27 janvier 1993
Kidder Peabody (Suisse) SA, à Genève, toutes opérations financières (FOSC du 19. 1. 1993, p. 279). Les pouvoirs de Mario Emery sont radiés.

27 janvier 1993
GM Conseils Assurances SA, à Genève (FOSC du 11. 8. 1992, p. 3787). But modifié: conseil, courtage et gestion dans le domaine de l'assurance et de la prévoyance. Statuts modifiés le 25. 1. 1993. Signature collective à deux a été conférée à Odile Benoît, de France, à Ville-la-Grand (F), et Luy Nguyen Tang, d'Onex, au Grand-Saconnex, tous deux directeurs.

27 janvier 1993
RSTC SA, à Onex, transports de marchandises (FOSC du 5. 12. 1988, p. 4949). Nouveau siège: Carouge, route des Jeunes 49, chez Ritschard SA. Statuts modifiés le 25. 1. 1993.

27 janvier 1993
LFH Land Finance Holding SA, à Genève (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4119). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, à Genève.

27 janvier 1993
Société de Promotion Industrielle et Commerciale SPIC SA, Genève, à Genève (FOSC du 28. 12. 1992, p. 6032). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, à Genève.

27 janvier 1993
Restaurant La Romana, Genève SA, à Genève (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5464). Statuts modifiés le 22. 1. 1993 sur un point non soumis à publication.

27 janvier 1993
Chez Maxim's SA, à Genève, exploitation d'un bar dancing (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5464). Statuts modifiés le 22. 1. 1993 sur un point non soumis à publication.

27 janvier 1993
Leutenegger Serrurerie SA, à Vernier (FOSC du 25. 8. 1992, p. 4007). Par suite du transfert de son siège à Berne, la société a été inscrite au registre de Berne sous la nouvelle raison sociale «Leutenegger Montagen AG (Leutenegger Montagen SA) (Leutenegger Montagen Ltd)» (FOSC du 19. 1. 1993, p. 268). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

27 janvier 1993
Tournaire Frères SA, à Genève, achat et gestion de biens immobiliers, etc. (FOSC du 17. 7. 1992, p. 3366). Albert Tournaire n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Yves Tournaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

27 janvier 1993
Sodivest SA, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4941). Baudoin Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 janvier 1993
Gold Coin Joailliers SA, à Genève, commerce et représentation d'articles de luxe, etc. (FOSC du 13. 10. 1992, p. 4778). Procuration individuelle a été conférée à Cynthia Blauenstein, de Strengelbach, à Genève.

27 janvier 1993
R.E.H. Real Estate Holding SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 7. 4. 1992, p. 1565). Rodolphe Rossi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: avenue de Champel 24.

27 janvier 1993
Liaz Trucks SA, à Vernier, importation, exportation, vente de véhicules et machines principalement de camions de marque «Liaz», etc. (FOSC du 20. 1. 1989, p. 263). Brigitte Woodcock n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Mirek Kubicek, de Genève, à Vernier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur René Pantet est nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

27 janvier 1993
Fern SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 8. 4. 1991, p. 1418). Roy Hunziker (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri-Philippe Sambuc, de Belmont-sur-Lausanne, à Veyrier, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA, à Genève.

27 janvier 1993
MDO SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 9. 8. 1991, p. 3477). Samer Al Khayer et Vladimir Vesely ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

27 janvier 1993
Banque hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 7. 1. 1993, p. 71). Les pouvoirs de Bernard Bucher sont radiés.

27 janvier 1993
Twentieth Century-Fox Film Corporation, Société d'Exploitation pour la Suisse, à Carouge, société anonyme (FOSC du 16. 6. 1989, p. 2517). Organe de révision: Excosa Experts-Comptables Associés SA, à Genève.

27 janvier 1993
Lombard, Odier & Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4941). La procuration de Sandra Milos est radiée. Bernard Dufour et André Gigon, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continuent à signer, par procuration, collectivement à deux. Pierre Cloux, Marcel Renevey, Oscard Robadey, Marc-André Sormani et Roland Zwerner, jusqu'ici fondés de pouvoir, nommés sous-directeurs, continuent à signer, par procuration, collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Marie-France Bastaroli Pineau, de et à Genève, sous-directrice; Ursula Fitz, d'Autriche, à Coppet; Jacqueline Perfetta, de et à Genève; Pierre-André Chaix, de et à Genève; Jean-François Cotting, de Villars-sur-Glâne, à Mies; Thierry Egger, de Genève, à Meyrin; Marc Girard, de Vandœuvres, à Genève; Martin Keller, de Sumiswald, à Genève; Daniel Lenhard, de Thayngen, à Genève; Albert Michel, de et à Genève; Werner Nikles, de Worben, à Genève; Marcel Romer, de Benken SG, à Thônex; Daniel Thonney, de Carrouge VD, à Lancy; et Robin Weber, de Genève, à Plan-les-Ouates.

27 janvier 1993
«Radio-Techno-Vision» Jean-Jacques Vionnet, à Vernier (FOSC du 23. 11. 1971, p. 2838). Objet actuel: commerce d'appareils de télévision, de vidéo, de chaînes Hi-Fi, ainsi que réparation. Le chef de la maison Jean-Jacques Vionnet est maintenant domicilié à Vernier.

27 janvier 1993
«Wafa» A. Hofmann, à Genève, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 13. 5. 1968, p. 1025). Nouvelle adresse et domicile du chef de la maison: Genève, rue du Vidollet 25.

27 janvier 1993
Philippe Préperier, à Versoix, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3497). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 janvier 1993
Boucherie-charcuterie du Vieux-Bernex, J.-M. Julen, à Bernex (FOSC du 16. 12. 1981, p. 3951). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 janvier 1993
R & B Trading, Bernard, à Meyrin, commerce et courtage de tous biens de consommation (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1463). Nouveau siège: Collex-Bossy, route De Rosière 1.

27 janvier 1993
Blamar SA, à Peseux (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1702). Nouveau siège: Genève, avenue de Champel 64, chez Romain Alber. Statuts originaires du 17. 9. 1971, modifiés en dernier lieu le 22. 1. 1993. But: étude et mise au point de procédés de constructions immobilières, industrielles, d'urbanisation, ainsi que l'utilisation de matériaux nouveaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Romain Alber, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

27 janvier 1993
Minerva Immo SA, à Genève, rue de la Fontaine 7, chez Fiduciaire Experconsult SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 1. 1993. But: achat, vente, construction, échange, gestion de biens immobiliers, investissements dans ce domaine, prise et administration de participations à toutes sociétés immobilières, à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Rossier, de Leytron, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Refico SA, à Nyon.

27 janvier 1993
Casarella Rosalba, Lemania Crédit et Finance, à Mies (FOSC du 8. 7. 1992, p. 3161). Nouveau siège: Versoix, route de la Bâtie 30. Chef de la maison: Rosalba Casarella, d'Italie, à Versoix. Leasing, finance, courtage assurances, ainsi qu'importation, exportation et commerce de tous produits.

27 janvier 1993
Imprimerie Thermoprint-Color SA, à Satigny, tous travaux graphiques et d'impression, etc. (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1240). Les 10 000 actions de fr. 100, nominatives, sont liées selon statuts. Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 1 200 000, par l'émission de 2000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Capital: fr. 1 200 000, entièrement libéré, divisé en 12 000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 25. 1. 1993. Gilbert Maillard, de Hennens, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 janvier 1993
Compagnie d'Importation et d'Exportation de Produits Alimentaires, Agricoles et Industrielles CIPA SA, à Genève (FOSC du 20. 6. 1980, p. 2110). Nouvelle raison sociale: **CIPA SA.** Nouveau but: commerce et distribution de produits et appareils dans les domaines audiovisuel et discographique. Capital réduit de fr. 500 000 à fr. 200 000, en suite de pertes et annulation de 300 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 25. 1. 1993. Jacques Vormus n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Philippe Delorme sont radiés. Walter Stapfer, de Horgen, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Carl Vincke, de Grande-Bretagne, à Luxembourg (L), directeur. Organe de révision: Audiconsult SA, à Genève.

27 janvier 1993
Le Must Air Marin SA, à Genève, organisation de voyage, etc. (FOSC du 17. 12. 1992, p. 5887). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Nouveaux statuts du 26. 1. 1993. Administration: Ahmed Al Ibrahim, du Koweit, à Tunis (T), président; Tahar Khadraoui, jusqu'ici directeur, nommé secrétaire; Philippe Nanzer, de et à Genève; Trinidad Nanzer, de et à Genève; et Daniel Egger. Signature individuelle du président et du secrétaire ou collective à deux avec le président ou le secrétaire, des autres administrateurs.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

27 janvier 1993
Jean-Paul Grunenwald, à Delémont. Le chef de la maison est Jean-Paul Grunenwald, de St. Stephan, à Rossemaison. Agence générale d'assurances. Place de la Liberté 4.

Bureau de Porrentruy

25 janvier 1993
Paul Terrier, à Montignez. Le chef de la maison est Paul Terrier, de et à Montignez. But: exploitation du Restaurant de la Couronne.

27 janvier 1993
Lucien Mesnil, à Alle. Le chef de la maison est Lucien Mesnil, de Delémont, à Alle. But: Sous-traitance en travaux d'horlogerie, brocante et rénovations. Adresse: Le Lomont 2.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite – Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (1630)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: ***Schnieper Rudolf,*** geb. 23. Juni 1950, von Zürich und Luzern, kaufmännischer Angestellter, Klingenstrasse 33, 8005 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 28. Januar 1993.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8026 Zürich, 4. Februar 1993 — Konkursamt Aussersihl-Zürich, Postfach 407, Zürich 4

Zürich (1511)

Vorläufige Konkursanzeige
Der Konkursrichter am Bezirksgericht Zürich hat mit Verfügung vom 2. Februar 1993, 14 Uhr, über ***Torri David,*** geb. 21. Dezember 1964, von Brusio GR, Kaufmann (selbständig), ledig, Buhnstrasse 14, 8052 ***Zürich,*** Inhaber der Einzelfirma Torri Gipsergeschäft, mit Sitz in Zürich, Buhnstrasse 14, 8052 Zürich 11, den Konkurs eröffnet und mit dem Vollzug dieses Verfahrens unsere Amtsstelle beauftragt.
Die Publikation bezüglich Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8050 Zürich, 3. Februar 1993
Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833, Zürich
Tel. 01 311 31 20

Zürich (1229[1])

Gemeinschuldnerin: ***Blondino Catfish AG in Liquidation,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Seefeldstrasse 224, 8008 Zürich; Zweck: Handel mit Textilien, insbesondere mit Artikeln der Damen- und Herrenbekleidung, sowie mit Schuhen und Accessoires.
Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Februar 1993.

8008 Zürich, 27. Januar 1993 — Konkursamt Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldeggstrasse 49, Zürich: R. Flösser, Notar-Stellvertreter

Zürich (1559)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Cool Fresh AG (Cool Fresh Ltd),*** mit Sitz in ***Bülach,*** Schlosserstrasse 4, 8180 Bülach.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Januar 1993.
Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.
Telefonische Auskünfte über den Stand des Verfahrens können vorläufig keine erteilt werden.

8180 Bülach, 9. Februar 1993 — Konkursamt Bülach

Zürich (1560[2])

Gemeinschuldner: ***Schneider Maximilian,*** geb. 1947, von Zürich, Tubstrasse 15, 8602 Wangen/Panoramastrasse 19, 6373 ***Ennetbürgen.***
Inhaber der Einzelfirma Max Schneider, Immobilien, Zürichstrasse 28, 8306 Brüttisellen.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. März 1993.

8600 Dübendorf, 4. Februar 1993 — Konkursamt Dübendorf, Postfach 2136, Dübendorf 2

Berne (1292[1])

Faillie: ***Boillat Adélaïde,*** née le 12 février 1956, des Breuleux, Vignette 11, 2613 ***Villeret.*** La faillie est engagée dans la société suivante:
Video M. A. Boillat (raison individuelle), location et vente de cassettes video, 2722 Les Breuleux, en qualité de chef de la maison.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 février 1993.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 23 février 1993 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 2 décembre 1992 par les créanciers.

2608 Courtelary, 3 février 1993 — Office des faillites de Courtelary, Le préposé: R. Langel

Bern (1512)

Schuldner: ***Bylang Bernhard,*** geb. 1. März 1945, von Uetendorf, Birkenweg 10, 3604 ***Thun,*** Inhaber der Einzelfirma Bylang Bernhard, Maler- und Gipsergeschäft, Rainweg 14, 3645 Gwatt.
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
– Beatenberg Grundbuchblatt Nrn. 461-5 und 461-8
– Rüschegg-Heubach Grundbuchblatt Nrn. 2336-2 und 2336-1-1
– Langenthal Grundbuchblatt Nrn. 607-11 und 1307-47
Miteigentümer an folgenden Grundstücken:
– St-Imier Grundbuchblatt Nr. 715 (1/2)
– Selzach Grundbuchblatt Nrn. 4280, 4281 und 4283 (1/3)
– Selzach Grundbuchblatt Nr. 3159 (2/78)
– Biel Grundbuchblatt Nr. 6462 (1/6)
– Bas-Vully Grundbuchblatt Nrn. 10003–10013 und 10015–10018 (1/6)
– Grolley Grundbuchblatt Nrn. 10011–11037, 10038–10049 (1/5)
Datum der Eröffnung: 19. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 2. März 1993.
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 20. Februar 1993 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Thun einzureichen.
Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 20. Februar 1993 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 326361 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3601 Thun, 3. Februar 1993 — Konkursamt Thun, Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (1513)

Schuldnerin: ***Hifi- & Disco Shop Susag AG,*** Bernstrasse 20, 3605 ***Thun.***
Datum der Eröffnung: 17. November 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis und mit 2. März 1993.
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörende beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 20. Februar 1993 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Thun einzureichen.
Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 20. Februar 1993 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 327654 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

3601 Thun, 3. Februar 1993 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (1561)

Gemeinschuldnerin: ***Meier und Muri AG,*** alte Post, 6024 ***Hildisrieden.***
Konkurseröffnung: 10. Dezember 1992 infolge ord. Konkursbetreibung.
Eingabefrist: 6. März 1993 (Wert 10. 12. 1992).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 24. Februar 1993 schriftlich Einsprache erhebt (Eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Allfällige Eigentumsansprüche sind unter Vorlegung der Beweismittel ebenfalls innert der gleichen Frist schriftlich geltend zu machen.
Die Grossistennummer 517 753 wird hiermit widerrufen.

6018 Buttisholz, 4. Februar 1993 Konkursamt Sursee

Schwyz (1631)

Gemeinschuldner: ***Rittmeyer Franz Josef,*** genannt Frank, geb. 3. Januar 1951, deutscher Staatsangehöriger, Marketingleiter, Untereichli 22, 6405 Immensee.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1993.
Summarisches Verfahren.
Frist zur Forderungseingabe: 20. März 1993.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfällige zur Konkursmasse gehörenden Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt.

6403 Küssnacht am Rigi, 3. Februar 1993
Konkursamt Küssnacht am Rigi

Schwyz (1514)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Gemeinschuldner: ***Martinelli Josef,*** geb. 14. Mai 1952, von Wangen SZ, gestorben 20. August 1992, wohnhaft gewesen Mühlenenstrasse, 8856 ***Tuggen.***
Datum der Konkurseröffnung: Dienstag, 26. Januar 1993, 8 Uhr.
Eingabefrist: bis 16. Februar 1993 an die Derungs Treuhandgesellschaft AG, Hombrechtikerstrasse 61, 8640 Rapperswil.
Schuldenruf: Gemäss Art. 234 SchKG beträgt die Eingabefrist 10 Tage. Gläubiger, die infolge Schuldenrufes ihre Forderung bereits angemeldet haben, sind von einer nochmaligen Eingabe enthoben.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 11. Februar 1993, 15 Uhr, im Restaurant Schäfli, Kantonsstrasse, 8863 Buttikon.
Wichtige Anträge an der ersten Gläubigerversammlung:
1. Wahl einer ausseramtlichen Konkursverwaltung;
2. Ermächtigung der Konkursverwaltung zur sofortigen Verwertung sämtlicher Konkursaktiven, gesamthaft oder einzeln, durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf.

Aufkunfts- und Kontaktstelle: Derungs Treuhandgesellschaft AG, Hombrechtikerstrasse 61, 8640 Rapperswil.
Telefon 055 26 13 73 Herr Derungs/Frau John,
Telefax 055 26 13 84.

8640 Rapperswil. 5. Februar 1993
Für das Konkursamt March, 8853 Lachen:
Derungs Treuhandgesellschaft AG
Bruno Derungs

Glarus (1515)

Gemeinschuldnerin: ***Fischli W. Bauunternehmung AG,*** Buchholzstrasse 31, 8750 ***Glarus.***
Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. März 1993.
Die Grossistenerklärung Nr. 451689 wird hiermit widerrufen.

8750 Glarus, 10. Februar 1993
Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi

Basel-Stadt (1632)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die ***Kirschgarten-Druckerei AG,*** Kirschgartenstrasse 5, ***Basel,*** wurde am 2. Februar 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 10. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (1633)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Feigenwinter-Krauer Jean,*** geb. 31. August 1942, von Reinach BL, Treuhänder, Baselstrasse 111, 4144 ***Arlesheim,*** Inhaber der im Handelsregister Basel-Stadt eingetragenen Einzelfirma Treuhand + Unternehmensberatung Jean Feigenwinter, Leimgrubenweg 6, Basel, ist durch Verfügung des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 2. Februar 1993 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.

4144 Arlesheim, 5. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1635)

Gemeinschuldnerin: ***Frey André AG,*** Christoph Merian-Ring 11, 4153 ***Reinach.***
Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. März 1993 (Wert: 20. Januar 1993).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. Februar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Die Grossisten-Nr. 158776 wird hiermit widerrufen.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1636)

Gemeinschuldnerin: ***Fridez Solar AG,*** Heiligholzstrasse 56, 4142 ***Münchenstein.***
Datum der Konkurseröffnung: 6. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. März 1993 (Wert: 6. Januar 1993).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. Februar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Die Grossisten-Nr. 158446 wird hiermit widerrufen.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1637)

Gemeinschuldner: ***Riese Klaus,*** geb. 16. November 1947, von Deutschland, Kaufmann, Gartenstrasse 9, 4153 ***Reinach.***
Datum der Konkurseröffnung 2. Februar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. März 1993 (Wert: 2. Februar 1993).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. Februar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1638)

Gemeinschuldnerin: ***Romotel AG,*** 4147 Aesch, p. Adr. Peter Hunziker, Mühletalweg 12, 4600 ***Olten.***
Datum der Konkurseröffnung 13. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. März 1993 (Wert: 13. Januar 1993).
Verwertung der Aktiven:
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 22. Februar 1993 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1634)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma ***Schärer Werner Metallbau AG,*** Aliothstrasse, 4142 ***Münchenstein,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 2. Februar 1993 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.

4144 Arlesheim, 5. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1562)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Ankli Automobile AG,*** Hauptstrasse 10, 4450 ***Sissach.***
Konkurseröffnung: 29. Januar 1993 gemäss Art. 192 SchKG.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekannt gegeben.

4450 Sissach, 4. Februar 1993 Konkursamt Sissach

St. Gallen (1516)

Gemeinschuldner: ***Schnellmann Horst,*** von Altendorf SZ, geb. 14. März 1962, Autohändler, wohnhaft Dorfstrasse 34, 9303 ***Wittenbach*** (bis August 1992 wohnhaft gewesen: Tübacherstrasse 43, 9403 Goldach); Inhaber der Einzelfirma Schnellmann Automobile Herisau, Gossauerstrasse 139, 9100 Herisau.
Konkurseröffnung: 15. Januar 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 1. Februar 1993.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. Januar 1993): bis 2. März 1993.

9001 St. Gallen, 2. Februar 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (1517)

Gemeinschuldnerin: ***Zedig-Klöckler Claudia,*** von Davos GR, geb. 20. Juni 1966, Arztgehilfin/Hausfrau, wohnhaft Martinsbruggstrasse 43a, 9016 ***St. Gallen;*** Inhaberin der seit dem 8. Oktober 1992 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma ABZ Reinigung Frau Zedig, Martinsbruggstrasse 43a, 9016 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 14. Dezember 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 1. Februar 1993.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. Dezember 1992): bis 2. März 1993.

9001 St. Gallen, 2. Februar 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

Vaud (1518)

Faillie: ***CD Promotion et Régie SA,*** Closalet 4, ***Crissier.***
Date du prononcé: 14 janvier 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.

1002 Lausanne, 3 février 1993 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, subst. A

Vaud (1563)

Faillie: ***Gastro Cuivre SA,*** exploitation d'un commerce import-export, vente de matériel plus spécialement dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration, ayant son siège à 1073 ***Savigny,*** route de la Roche 8 – Eden Roc.
Date du prononcé: 6 janvier 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions de créances et autres droits: 2 mars 1993.
Communication: «Impôt sur le chiffre d'affaires» toutes les déclarations de grossiste ICHA émises par la société faillie sous no 798 156 sont révoquées par le présent avis.

1096 Cully, 4 février 1993 Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (1564)

Failli: ***Tomaselli Giuseppe,*** fils de Nicola et Nunziatina née Monteleone, né le 26 décembre 1959, originaire d'Italie, carrossier de profession, domicilié Croix-de-Rives 5, 1028 ***Préverenges.***
Date du prononcé: 7 janvier 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.

1110 Morges, 10 février 1993 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (1565)

Faillie: ***Etcker S.A.,*** entreprise générale de construction et génie civil, dont le siège est à Rances p. ad. Champ-Fossoy, 1358 ***Valeyres-sous-Rances.***
Date du prononcé: 8 septembre 1992.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 2 mars 1993.

1350 Orbe, 4 février 1993 Office des faillites :
Ph. Golay, préposé

Neuchâtel (1519)

Faillie: ***Erard Louis & Fils S.A.,*** rue des Gentianes 24, 2300 ***La Chaux-de-Fonds.***
Date de l'ouverture de la faillite: 26 octobre 1992.
Délai pour les productions: 10 mars 1993 inclusivement.
Première assemblée des créanciers le vendredi 19 février 1993, à 14 h. 30, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds, place de l'Hôtel-de-Ville 1, 1er étage, salle du Tribunal (voir ordre du jour ci-dessous).
Le présent avis sert de pièce justificative pour assister à l'assemblée des créanciers.
Ordre du jour:
1. Appel
2. Constatation de la capacité de l'assemblée
3. Rapport de l'Office des faillites
4. Proposition quant à la nomination éventuelle d'une administration spéciale
5. Nomination éventuelle d'une commission de surveillance
6. Proposition de l'administration de la faillite de conférer à la commission de surveillance des pouvoirs plus étendus que ceux prévus à l'art. 237 LP.
7. Divers.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

2301 La Chaux-de-Fonds, 10 février 1993
Office des faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: P. Gailloud

Genève (1550)

Failli: 911850-ZE-3059d-o, ***Chanson Jean-Marc,*** né le 6 février 1920, Moiry VD, architecte, ayant son domicile rue de Genève 70, à ***Chêne-Bourg*** GE, exploitant un atelier d'architecture et d'urbanisme sis rue de Genève 56, à Chêne-Bourg GE.
Propriétaire des immeubles suivants sur la commune de Moiry VD:
Sise au lieu-dit «Devant Le Moulin»
Parcelle no 425, plan 4 d'une contenance de 4005 m² dont il dépend:
– Pré-champs pour 4005 m²
Sise «A Moiry»
Parcelle no 769, plan 1 d'une contenance de 1461 m² dont il dépend:

– Logement et rural no 134990 pour	464 m²
– Dépendances pour	24 m²
– Places-jardins pour	973 m²

Sise «A Moiry»
Parcelle no 770, plan 1 d'une contenance de 958 m² dont il dépend:

– Places-jardins pour	119 m²
– Pré-champs pour	839 m²

Sise «A Moiry»
Propriété par étages:
Parcelle no 33, plan 1 d'une contenance de 335 m² dont il dépend:

– Habitation no 29 AI pour	115 m²
– Place-jardin pour	220 m²

PPE feuillet 771, plan 1 pour 171/1000 de la parcelle ci-dessus avec droit exclusif sur:
– appartement de 2,5 pièces au rez inférieur avec cave et bûcher constituant le lot no 1 des plans
Sise «A Moiry»
Propriété par étages:
Parcelle no 33, plan 1 d'une contenance de 335 m² dont il dépend:

– Habitation no 29 AI pour	115 m²
– Place-jardin pour	220 m²

PPE feuillet 772, plan 1 pour 263/1000 de la parcelle ci-dessus avec droit exclusif sur:
– appartement de 4,5 pièces, 2 balcons terrasse et cave, au rez supérieur constituant le lot no 2 des plans
Sise «A Moiry»
Propriété par étages:
Parcelle no 33, plan 1 d'une contenance de 335 m² dont il dépend:

– Habitation no 29 AI pour	115 m²
– Place-jardin pour	220 m²

PPE feuillet 773, plan 1 pour 283/1000 de la parcelle ci-dessus avec droit exclusif sur:
1 appartement de 4,5 pièces, 2 balcons et cave, au 1er étage constituant le lot no 3 des plans
Date de l'ouverture de la faillite: 9 décembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 février 1993.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.
Délai pour l'indication des servitudes: 2 mars 1993.

1211 Genève, 10 février 1993 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (1555)

Faillis:
921254-OD-3673d-o, ***Sebalex SA,*** acquérir, réaliser, promouvoir, gérer, administrer et contrôler tous biens et capitaux dans des affaires financières, industrielles, commerciales et immobilières, remises de commerces et assurances dans toutes branches, ayant son siège route des Acacias 25 ***Les Acacias*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 février 1993.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.
921583-JR-3923d-o, ***Venot SA,*** étude et exécution d'installations électriques, courant fort et faible; achat, vente, importation, exportation et représentation de tous articles et accessoires touchant au domaine de l'électricité, ayant son siège rue de Fribourg 3 à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 2 novembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 février 1993.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 378.846 sont radiées par cette publication.
921535-JR-4021d-o, ***Perez Miguel Angel,*** né le 23 juillet 1956, Espagne, technicien, ayant son domicile chemin Auguste-Vilbert 20 au ***Grand-Saconnex*** GE, exploitant achat, vente, réparation et location d'appareils radio, télévision et Hi-Fi, à l'enseigne «Belvision TV, Miguel A. Perez», ayant son siège place du 1er-Août 3 au Grand-Lancy GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 octobre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 février 1993.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.
920202-VD-2970d-o, ***Zenger André,*** né le 12 janvier 1957, Bern, électricien, ayant son domicile avenue de Bel-Air 51 B,à ***Chêne-Bourg*** GE, exploitant une entreprise générale d'électricité à l'enseigne «Electricité Chênoise» sise rue de Genève 123 B à Thônex GE et vente de luminaires et de lustrerie, ainsi que d'accessoires d'éclairage à l'enseigne «Eclairage Design», sise rue de Genève 123 B à Thônex GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 février 1993.
Délai pour les productions: 2 mars 1993.
Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 389.163 sont radiées par cette publication.

1211 Genève 3, 10 février 1993 — Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (1639)

Par jugement du 29 janvier 1993, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a ajourné le prononcé de la faillite de ***Voyages Melia (Suisse) SA,*** rue de Chantepoulet 17, à ***Genève,*** mais élisant domicile en l'Etude de Me Didier Brosset, avocat, rue de Rive 15, 1204 Genève, jusqu'au 31 mai 1993, à 24 h.
Ordonné la suspension de toutes les poursuites en cours dirigées contre Voyages Melia (Suisse) SA en ajournement de faillite, notamment celle intentée par la Société Nationale Corse Méditerranée no 92 047990 L, pendant la durée de la prolongation de l'ajournement de faillite, soit jusqu'au 31 mai 1993, à 24 h.
Ordonné pendant cette durée la suspension de toutes nouvelles poursuites contre la requérante dès notification du commandement de payer.
Ordonné la communication du jugement au curateur, M. Roger-M. Siffert et à M. Dominique Grosbéty, préposé de l'Office des poursuites.
Ordonné la publication du jugement dans la FOSC et la FAO.
Débouté tout opposant de toutes ses conclusions.

1211 Genève 3, 10 février 1993 — Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Jura (1640)

Faillie: ***Masset et Steiner SA,*** architecture, construction, rue du 23-Juin 26, 2800 ***Delémont.***
Propriétaires des immeubles suivants:
Feuillet 1108 du ban de Delémont
«Rue du 23-Juin»
aisance, magasin no 26, 84 m²
Valeur officielle: fr. 386 600.–.
Feuillet 1109 du ban de Delémont
«Rue du 23-Juin»
aisance, habitation, magasin no 28, 84 m².
Valeur officielle: fr. 109 900.–.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 décembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mars 1993; pour l'indication des servitudes: 2 mars 1993.

2800 Delémont, 5 février 1993 — Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

– *Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.*
– *Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.*
– *Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).*

Merci pour votre coopération

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Luzern (1641)

Über die ***Atrox AG,*** Kottenmatte 9, 6210 ***Sursee,*** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 15. Dezember 1992 der Konkurs eröffnet worden. Dieses Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 2. Februar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1993 die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6018 Buttisholz, 5. Februar 1993 — Konkursamt Sursee

Luzern (1642)

Über die ***Rem Videotex AG (Rem Videotex SA),*** Zeughausstrasse 27, 6210 ***Sursee,*** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 16. Dezember 1992 der Konkurs eröffnet worden. Dieses Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 4. Februar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Februar 1993 die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6018 Buttisholz, 5. Februar 1993 — Konkursamt Sursee

Uri (1643)

Mit Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri vom 23. September 1992 wurde über die ***Gebe-Franchising AG,*** Friesenweg 7, 6460 ***Altdorf,*** der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Entscheid desselben Richters vom 1. Februar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Falls nicht ein Gläubiger der Gemeinschuldnerin binnen 10 Tagen ab vorliegender Bekanntmachung die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und gleichzeitig für die Kosten des Verfahrens einen Barvorschuss von vorläufig Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6460 Altdorf, 10. Februar 1993 — Konkursamt Uri I
Lehnplatz 15, Altdorf:
Dr. W. Zwyssig

Uri (1644)

Mit Entscheid der Landgerichtskommission Uri vom 29. September 1992 wurde über die ***Gebe-Management Holding AG,*** Bahnhofstrasse 18, 6460 ***Altdorf,*** der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Entscheid desselben Richters vom 1. Februar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Falls nicht ein Gläubiger der Gemeinschuldnerin binnen 10 Tagen ab vorliegender Bekanntmachung die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und gleichzeitig für die Kosten des Verfahrens einen Barvorschuss von vorläufig Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6460 Altdorf, 10. Februar 1993 — Konkursamt Uri I
Lehnplatz 15, Altdorf:
Dr. W. Zwyssig

Basel-Stadt (1645)

Gemeinschuldnerin: ***Scierlabs Basel AG,*** Herstellung von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw., Birsigstrasse 79, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1993.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 3. Februar 1993.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Februar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten) vorbehalten leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 10. Februar 1993 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (1646)

Gemeinschuldner: ***van der Meer-Daues Petrus,*** geb. 11. Mai 1937, niederländischer Staatsangehöriger, Im Niederholzboden 15, ***Riehen*** BS, Inhaber der Einzelfirma «van der Meer Unternehmungsberatung & Management», Centralbahnstrasse 7, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Dezember 1992.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 1. Februar 1993.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Februar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten) vorbehalten leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 10. Februar 1993 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (1647)

Über die Firma ***PBR Medical AG,*** Brühlweg 1, 4132 ***Muttenz,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 13. Januar 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. Februar 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Februar 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2500.– (Mehrforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 5. Februar 1993 — Konkursamt Arlesheim

Vaud (1520)

La faillite ouverte le 10 décembre 1992 contre la société ***Augsburger & Cie,*** snc, route de Berne 24, ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 février 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 10 février 1993 — Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, subst. A

Vaud (1521)

La faillite ouverte le 8 janvier 1993 contre ***CGM Corporation S.A.,*** représentation, distribution et commerce d'articles d'ameublement, notamment lits à eau, avenue Rumine 22, ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 février 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 10 février 1993 — Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Neuchâtel (1648)

Failli: ***Botteron Christian,*** associé dans la société en nom collectif Sani-Calor C. Botteron et A. Müller, installations sanitaires et de chauffages centraux, Dîme 5, 2000 ***Neuchâtel.***
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 25 janvier 1993, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 3 février 1993.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1993 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 10 février 1993 — Office des faillites, Neuchâtel:
Y. Bloesch

Neuchâtel (1649)

Failli: ***Muller André,*** associé dans la société en nom collectif Sani-Calor C. Botteron et A. Müller, installations sanitaires et de chauffages centraux, Bel-Air 1, 2001 ***Neuchâtel.***
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 25 janvier 1993, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 3 février 1993.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 22 février 1993 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 10 février 1993 — Office des faillites, Neuchâtel:
Y. Bloesch

Genève (1552)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis:
921548-JR-4012d-s, ***Gatsby SA,*** exploitation de commerces et boutiques de mode; import-export de textiles à l'enseigne «Gatsby»; lancement de stylistes, nouvelles fashion; organisation de défilés de mode, ayant son siège rue de Lyon 2 à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 26 octobre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 8 février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 22 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
920519-JR-3117d-s, ***Synergetics SA,*** achat, vente, commercialisation, location, communication et mise à disposition de tous produits ayant trait à l'informatique et à l'électronique; participation à des sociétés de logiciels avancés, de services informatiques et de sociétés conceptrices de tous produits ayant trait à l'informatique et à l'électronique; conception et études de marchés s'y rapportant ayant son siège route de Vernier 144 à ***Vernier*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 mars 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 8 février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 22 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
920518-OD-3078d-s, ***Voltolini SA,*** exploitation d'une menuiserie-charpente sise rue de Veyrier 10 à ***Carouge*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 mars 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 8 février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 22 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 10 000.–.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 381.545 sont radiées par cette publication.
921711-NO-4064d-s, ***De Bastiani Michel Roger,*** né le 21 mars 1938, Pagig GR, conseiller en sécurité, ayant son domicile chemin des Picatalons 14 à ***Plan-les-Ouates*** GE, exploitant conseils dans le domaine de la sécurité, ainsi que prestations de services s'y rapportant; commerce et représentation de matériel de sécurité et d'articles de diverses natures; commerce et représentation de matériel vidéo ainsi que d'accessoires et de matériel s'y rapportant à l'enseigne «Tiabisan Videocom, M.R. De Bastiani», ayant son siège chemin des Picatalons 14 à Plan-les-Ouates GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 novembre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 8 février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 22 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.
921625-VD-4005d-s, ***Fuhrer Noelle*** née Saguez, née le 11 janvier 1946, Langnau im Emmental BE, commerçante, ayant son domicile chemin Rieu 1 à ***Genève,*** exploitant précédemment un commerce d'articles de prêts-à-porter hommes et femmes sis place du Temple 3 à Carouge GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 8 février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 22 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.
921664-TE-4020d-s, ***Lopez Armando,*** né le 4 janvier 1944, Mexique, psychologue, ayant son domicile rue de la Navigation 5 à ***Genève,*** exploitant précédemment commerce et représentation de saumon fumé et d'articles de diverses natures, ayant son siège rue Jean-Jacques-Rigaud 36 à Chêne-Bougeries GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 novembre 1992.
Date de la suspension de la liquidation: 8 février 1993.
Délai pour l'avance des frais: 22 février 1993.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 10 février 1993 — Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (1650)

Faillie: ***Joliat Interim et Consulting SA,*** entreprise de placement de personnel, avec siège social à 2954 ***Asuel.***
La faillite a été ouverte en date du 14 décembre 1992 par le président du Tribunal II du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP.
Suspension de la faillite:
A la suite de constatation du défaut d'actif libre, la liquidation a été suspendue le 4 février 1993 par la juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.
Avance de frais:
La faillite sera close si aucun créancier ne demande d'ici au 20 février 1993 la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais correspondant au mode de liquidation requis, savoir:
fr. 6000.– pour la procédure selon le mode sommaire (art. 231 LP)
fr. 8000.– pour la liquidation par la voie ordinaire.

2900 Porrentruy, 10 février 1993 — Office des faillites, Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger

Kollokationsplan
État de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (1567)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis
Im Konkurs über die ***Dreipunkt Grundstücke AG in Liquidation,*** Zypressenstrasse 58, 8004 ***Zürich,*** liegt der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8026 Zürich, 4. Februar 1993 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, Zürich 4

Zürich (1568)

Änderung des Kollokationsplanes
Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von ***Dolder Werner,*** geb. 26. Mai 1938, von Istighofen TG, gestorben am 24. August 1991, wohnhaft gewesen in 8143 ***Stallikon,*** Im Räbacher 3, und Residenz Tect Haus C, Veia Davos Tga 15,7460 Savognin, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Dolder Kadereinsatz», im Räbacher 3, 8143 Stallikon, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lilie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern am Albis anzuheben.

8952 Schlieren, 4. Februar 1993
Konkursamt Schlieren,
Zürcherstrasse 6, Schlieren:
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Zürich (1651)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Broder Doris,*** geborene Jakob, geb. 13. Dezember 1950, von Zürich und Sargans SG, verheiratet, Direktionsassistentin, Weierstrasse 42b, 8405 ***Winterthur,*** Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Doris Broder Import-Export», mit Sitz in 8245 Feuerthalen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur, Stadthausstrasse 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Auscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur, 8401 Oberwinterthur-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8401 Winterthur, 5. Februar 1993
Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Postfach 689, Winterthur

Schwyz (1523)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über
Jezler Peter, geb. 7. Mai 1943, von Schaffhausen, wohnhaft in 8853 ***Lachen,*** St. Gallerstrasse 42,
Schwarber-Geissmann Rolf, geb. 11. Februar 1948, von Zürich, verheiratet, wohnhaft in 8854 ***Siebnen-Galgenen,*** Zürcherstrasse 42B,
Schwarber-Geissmann Susanne, geb. 9. Februar 1949, von Zürich, verheiratet, wohnhaft in 8854 ***Siebnen-Galgenen,*** Zürcherstrasse 42B,
mit derzeitigem Aufenthalt in 8832 Wollerau, Allenwindenstrasse 10, liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz vom 12. Februar 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Konkursamt March:
Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
b. beim Einzelrichter der March:
Beschwerde gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken.

8853 Lachen, 3. Februar 1993 Konkursamt March

Schwyz (1527)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse der ***Protyp AG*** ehemals Fännring, 6403 ***Küssnacht a. Rigi,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küssnacht am Rigi, Seemattweg 6, 6403 Küssnacht am Rigi, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Küssnacht am Rigi, in 6403 Küssnacht am Rigi, anzuheben.
Folgt keine Anfechtung, werden Kollokationsplan und Inventar rechtskräftig.

6403 Küssnacht am Rigi, 1. Februar 1993
Konkursamt Küssnacht am Rigi

Basel-Stadt (1652)

Gemeinschuldnerin: ***Brendel AG,*** Lörracherstrasse 192, ***Riehen*** BS.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, 10. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (1653)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die Firma ***CIL Immobilien AG,*** Klusstrasse 13b, 4147 ***Aesch,*** liegen ab 11. Februar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1654)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die Firma ***Regio Funktaxi Muttenz AG,*** Hofackerstrasse 79, 4132 ***Muttenz,*** liegen ab 11. Februar 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1524)

Im Konkurse über ***Amoros-Minelli Alain,*** geb. 9. Januar 1957, französischer Staatsangehöriger, Gärtner, Inhaber der aufgelösten Einzelfirma Gartenbau Alain Amoros, Kernmattstrasse 2, 4102 ***Binningen,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Arlesheim einzureichen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4102 Binningen, 10. Februar 1993 Konkursamt Binningen

Aargau (1655)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren der ***Kizilbulut Anka,*** geb. 1939, türkische Staatsangehörige, in ***Brugg,*** Fröhlichstrasse 48, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 25. Februar 1993 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Im summarischen Konkursverfahren des ***Kizilbulut Erdogan,*** geb. 1945, türkischer Staatsangehöriger, in ***Brugg,*** Fröhlichstrasse 48, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 25. Februar 1993 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 10. Februar 1993 Konkursamt Brugg

Ticino (1569)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 10 febbraio 1993 la graduatoria nel fallimento ***Immobiliare San Bernardino SA, Lumino.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa di considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, 3 febbraio 1993 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (1525)

Modifica di graduatoria – nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 9 febbraio 1993, è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta ***Unicom S.A., Paradiso,*** modificata a seguito di nuove insinuazioni.
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6962 Viganello, 9 febbraio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (1526)

Faillie: ***Borloz Gisèle,*** rue de l'Industrie 18, ***Crissier.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 22 février 1993, sinon l'état de colloction sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).

1002 Lausanne, 3 février 1993 Office des faillites de Lausanne

Vaud (1527)

[illegible]nce, Gottes 11, 1092

[illegible]
Délai pour [illegible]993, sinon
l'état de collocation sera [illegible]
L'inventaire est aussi déposé (biens [illegible]OF).

1002 Lausanne, 10 février 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (1528)

Faillie: ***Portesp SA,*** Tivoli 5, 1007 ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 20 février 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 10 février 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (1529)

Failli: ***Martinelli Pierre,*** 9 avril 1958, originaire de Sévery VD, installateur en sanitaires, célibataire, chemin du Souvenir 2, 1800 ***Vevey,*** titulaire de la raison individuelle Pierre Martinelli, installations sanitaires, Grand-Rue 10, 1814 La Tour-de-Peilz.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 20 février 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé, art. 32 OOF.
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, 3 février 1993 Office des faillites de Vevey:
B. Stutzmann, préposé

Neuchâtel (1530)

Faillie: ***Téléfavre S.A.,*** société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** place des Halles 6. Achat, vente, location, représentation, réparation d'appareils électroniques de divertissement en tout genre, tels télévisions, radios, cassettophones, appareils vidéos disques et cassettes.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites, dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
Les déclarations de grossiste émises par la société en faillite sous no 549043, sont révoquées par cette publication.

2001 Neuchâtel, 10 février 1993 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Genève (1553)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
920431-NO-3120d-d, ***Monge Arturo Leopoldo,*** né le 6 mai 1957, Espagne, électronicien, ayant son domicile route de Merley 2 à ***Bernex*** GE, exploitant commerce d'appareils de télévision, vidéo, Hi-Fi avec atelier de réparation à l'enseigne «Intervision, A. Monge», ayant son siège rue de Monthoux 40 à Genève (Réf. nos 1, 2 et 3).
911610-JR-2503d-d, ***Rey Charles,*** né le 17 août 1957, Versoix GE, cuisinier, ayant son domicile chemin des Cornillons 4 à ***Chambésy*** GE, associé dans la snc Charles Rey et Mary-José Sarteur, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Aux Trois Mousquetaires», sis chemin des Cornillons 4 à Chambésy GE (Réf. nos 1, 2 et 3).
920402-JR-3013d-d, ***Sigrist Aloïs,*** né le 10 juin 1948, Meggen LU, commerçant, ayant son domicile rue du Belvédère 5 à ***Genève,*** associé dans la snc Aloïs Sigrist & Cie, exploitant un commerce d'articles d'habillement et de confection sis rue de Saint-Jean 58 à Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 10 février 1993 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (1554)

Modifications d'état de collocation et de revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s) sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: 910251-NO-1631d-m, ***Genofit SA,*** développement, production, commerce et représentation d'appareils, de matériel, de produits et de procédés dans le domaine de la biochimie, de la microbiologie, du génie génétique ainsi que toutes prestations de service découlant de ces activités, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 110 à ***Plan-les-Ouates*** GE (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 10 février 1993 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

des frais inutiles
Comment évlter des doubles envois et des confusions?
Les publications officielles
des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).
Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (1656)

Das Konkursverfahren über ***Bieri Hansulrich,*** geb. 2. Februar 1944, von Trachselwald BE, geschieden, Traxführer, Tösstalstrasse 58, 8400 ***Winterthur,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 3. Februar 1993 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, 5. Februar 1993
Konkursamt Winterthur-Altstadt
Postfach 648, Winterthur

Bern (1531)

Gemeinschuldnerin: ***M + Z Datashop AG, Biel,*** 2502 ***Biel,*** Dufourstrasse 28, EDV-Dienstleistungen.
Datum des Schlusses: 2. Februar 1993.

2500 Biel, 10. Februar 1993 Konkursamt Biel

Basel-Landschaft (1657)

Das Konkursverfahren über ***Piacentini Armando,*** geb. 22. November 1937, von Luzern, Carrossier, vormals in 4142 Münchenstein, nun in 4053 ***Basel,*** Alte Reinacherstrasse 312, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 2. Februar 1993 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1658)

Das Konkursverfahren über ***Reimann AG,*** Bürklinstrasse 16a, 4127 ***Birsfelden,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 2. Februar 1993 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (1532)

Das Konkursverfahren über ***Engler Karl,*** Unterdorf 21, 9044 ***Wald,*** wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh.,, II. und IV. Abt., per 1. Februar 1993 als geschlossen erklärt.

9410 Heiden, 2. Februar 1993 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

St. Gallen (1533)

Gemeinschuldnerin: ***LMP AG für Unternehmensberatung,*** Rosenbergstrasse 32, 9000 ***St. Gallen.***
Schlussverfügung vom 1. Februar 1993.

9001 St. Gallen, 2. Februar 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (1534)

Gemeinschuldnerin: ***Sapho AG,*** Torstrasse 17, 9000 ***St. Gallen.***
Schlussverfügung vom 1. Februar 1993.

9001 St. Gallen, 2. Februar 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

St. Gallen (1535)

1. Gemeinschuldnerin: ***Trosag Handels AG,*** Rorschacherstrasse 150, 9006 ***St. Gallen.***
2. Gemeinschuldner: ***Stillhart Alfred,*** Oberzilstrasse 15, 9016 ***St. Gallen,*** Inhaber der Einzelfirma Mata Malergeschäft A. Stillhart, Oberzilstrasse 15, 9016 St. Gallen.

Schlussverfügungen vom 1. Februar 1993.

9001 St. Gallen, 2. Februar 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

Vaud (1556)

Faillie: ***Gamba Annunziata,*** née le 28 novembre 1928, originaire d'Italie, anc. 1077 Servion, ***actuellement en Italie.***
Le 29 janvier 1993, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 3 février 1993 Office des faillites de Moudon-Oron:
J.-C. Chaignat, substitut

Vaud (1557)

Faillie: ***Gilliand Monique,*** née le 2 avril 1939, originaire de Combremont-le-Grand, anc. Servion, ***actuellement en Italie.***
Le 29 janvier 1993, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 3 février 1993 Office des faillites de Moudon-Oron:
J.-C. Chaignat, substitut

Genève (1558)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 8 février 1993.
Faillis:
901134-TE-c, ***FBA Conseils d'Entreprise SA,*** création, développement et gestion d'entreprises; assistance dans l'indépendance professionnelle; conseils en organisation; étude d'investissements; édition, ayant son siège rue de Lausanne 63 à ***Genève.***
901062-FC-c, ***Vanacore M. & Mme*** snc, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Café-du-Pont-Neuf» sis rue du Pont-Neuf 5 à ***Genève.***
911501-TE-c, ***Longobardi Carmelo,*** né le 15 septembre 1944, Italie, plombier, ayant son domicile rue de Monthoux 52 à ***Genève,*** exploitant une entreprise de plomberie et installations sanitaires, sise rue de la Prulay 46 à Meyrin GE. Le failli est déclaré excusable.

1211 Genève 3, 10 février 1993 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

Basel-Stadt (1659)

Der am 8. Oktober 1992 über ***Gherardi-Dill Marco,*** Schönaustrasse 51, ***Basel,*** eröffnete Konkurs, ist zufolge Rückzugs sämtlicher Forderungseingaben durch Verfügung des Dreiergerichts vom 4. Februar 1993 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

4000 Basel, 10. Februar 1993 Konkursamt Basel-Stadt

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Bern (1570)

Vente d'un immeuble (terrain)
(unique séance d'enchères)

Mercredi 31 mars 1993, à 15 h., au Restaurant de la Gare, à Courtelary, il sera offert en vente aux enchères publiques, l'immeuble (terrain) ci-après décrit, appartenant à ***Baumann Jean,*** en faillite, 2612 ***Cormoret,*** et ***Harnisch Werner,*** 2606 ***Corgémont,*** co-propriétaires par moitié, à savoir:

Feuillet no	Situation et nature	Contenance a	m²	Valeur off. fr.
119	«Sous l'Eglise» aisance	18	21	27 670.–

Estimation de l'expert: fr. 140 000.– à fr. 160 000.–
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des poursuites et des faillites de Courtelary du 5 au 15 mars 1993.
L'immeuble (terrain) sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble (terrain) le mercredi 24 mars 1993. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

2608 Courtelary, 3 février 1993 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: Rémy Langel

Berne (1670)

Vente d'un immeuble
(unique séance d'enchères)
Vendredi 2 avril 1993, à 15 h., au Buffet de la Gare à St-Imier, il sera offert en vente aux enchères publiques, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite ***MG Conseils S.A.,*** avec siège social à ***Reconvilier,*** sur mandat de l'office des faillites de Moutier, à savoir:

Feuillet no	Situation et nature	Contenance a	m²	Val. off. fr.
75	«Rue du Midi» habitation no 5, aisance, trottoir	1	64	128 900.–

Estimation de l'expert: fr. 150 000.–.
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des faillites de Courtelary du 9 mars au 19 mars 1993.
L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le lundi 29 mars 1993. Rendez-vous des amateurs à 14 h.

2608 Courtelary, 3 février 1993 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: Rémy Langel

Basel-Landschaft (1671)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Aus der Konkursmasse ***Schmuckli Jürg, Pfeffingen,*** gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:
Grundbuch Pfeffingen, Parzelle 1024
haltend 5 a 7 m², Garten, Wohnhaus Nr. 12, Garage Nr. 12a, Nespelmattweg (Freistehendes Einfamilienhaus).
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 750 000.–.
Ort und Datum der Steigerung: Gemeindeverwaltung Pfeffingen, 4148 Pfeffingen, Gemeindesaal, Freitag, 12. März 1993, 14.30 Uhr.
Besichtigung der Liegenschaft: Donnerstag, 18. Februar 1993, Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9, (1. OG), 4144 Arlesheim.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfange von Fr. 10 000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

4144 Arlesheim, 10. Februar 1993 Konkursamt Arlesheim

Ticino (1536)

Avviso d'incanto unico
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, avvisa che venerdì 19 febbraio 1993, alle ore 11, presso la sede dell'Ufficio in via al Fiume 7, Viganello, avrà luogo un'asta pubblica per la vendita di:
- 1 cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 42 577.–, gravante in 4° rango la PPP 8845, 38,81/1000 comproprietà del fondo part. 286, nel comune du Lugano, sezione Castagnola;
- 1 cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 53 270.–, gravante in 4° rango la PPP 8842, 49,41/1000 comproprietà del fondo part. 286, nel comune di Lugano, sezione Castagnola;

di spettanza della fallita ***Altafide Golf S.A. in liquidazione, Lugano.***
Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

6962 Viganello, 3 febbraio 1993 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Neuchâtel (1672³)

Enchères publiques d'un studio en propriété par étage (PPE) à Neuchâtel
Ler mercredi 17 mars 1993, à 14 h., au Service des Ponts et chaussées, rue Pourtalès 13, salle no 203, à Neuchâtel, l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de la part de copropriété par étages suivante; copropriétaire de l'art. 11300 du cadastre de Neuchâtel et dépendant de la masse en faillite de ***Rusca Dimitri,*** domicilié à ***Neuchâtel,*** savoir:
Cadastre de Neuchâtel
Parcelle 11375/A – Gibraltar: PPE copropriétaire du 11300 pour 22,5/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: Sous-sol; appartement sud-ouest de une chambre, un laboratoire, une salle de bain-wc, surface indicative 17 m² annexe A1, cave, surface indicative 1 m².
Estimation cadastrale (1989): fr. 72 000.–
Estimation officielle (1991): fr. 72 000.–
Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
Parcelle 11300 – Gibraltar, habitation, places-jardins de 671 m².
Assurance incendie (1989): fr. 750 000.– + 75%
L'immeuble a été divisé en propriétés par étages en 1984. Il comprend 17 copropriétés.
Situation de l'immeuble: avenue de Bellevaux 10, 2000 Neuchâtel.
Pour une désignation plus complète de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étage, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 2 mars 1993.
La part de copropriété formant la parcelle 11375/A du cadastre de Neuchâtel sera vendue d'une manière définitive. L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712 c CCS.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
L'immeuble mis en vente, et ses dépendances, pourront être visités le 9 mars 1993, de 14 à 15 h.
Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-arts 13, tél. 038 22 32 34 ou 22 32 41.

2001 Neuchâtel, 10 février 1993 Office des faillites, Neuchâtel:
Y. Bloesch

Jura (1537)

Vente d'un restaurant-bar et appartements
L'office des faillites de Delémont, exposera en vente aux enchères publiques l'immeuble décrit ci-dessous, propriété de la masse en faillite ***Groco SA,*** 2852 ***Courtételle,*** le mardi 16 mars 1993, à 14 h., au restaurant de la Croix fédérale à Courtételle.
Ban de Courtételle

Feuillet	Lieu-dit, nature	contenance	Val.off. fr.
231	Rue Préfet Comte aisance, habitation, restaurant, annexe rue Préfet Comte 28	1024 m²	379 330.–

Estimation de l'office des faillites: fr. 1 040 000.–.
Description de l'immeuble:
Partie sud: bar env. 20 places, sanitaires, locaux de service. 5 chambres-studio, 1 appartement de 3 pièces, 1 appartement de 5 pièces sous pente, 2 garages, 2 caves.
Parti nord: auberge-café, salle à boire env. 15 places, salle à manger env. 50 places, cuisine professionnelle, économat, petite salle Ouest – accès par économat, 2 caves, sanitaire.
Visites: vendredi 26 février 1993, de 16 à 17 h. 30.
Les conditions de vente seront déposées dès le 1er mars 1993, pendant 10 jours. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2800 Delémont, 1er février 1993 Office des faillites
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (1538)

Vente d'immeuble
Faillie: ***Pfund Blandine,*** à ***Delémont,*** vente aux enchères publiques le mardi 16 mars 1993, à 10 h., au restaurant du Cheval-Blanc, à Delémont.
Ban de Delémont
Maison d'abitation

Feuillet	Lieu-dit, nature	contenance	Val.off. fr.
3535	Faubourg des Capucins aisance, habitation no 99, garage no 99A, assise	3 a 21 m²	212 000.–

Valeur vénale: fr. 420 000.–.
Descriptif de l'immeuble:
Habitat groupé avec chauffage général à circulation d'eau indépendant comprenant:
- sous-sol: chauffage-buanderie, local citerne, local de bricolage, débarras, 2 caves
- rez-de-chaussée: entrée principale couverte, hall-vestiaires, WC-lave-mains, cuisine habitable, salle à manger-séjour avec cheminée de salon, terrasse
- étage: 3 chambres à coucher, salle de bain
- combles: grand volume vide isolé.

Les visites auront lieu le mardi 2 mars 1993 de 16 h. 30 à 17 h. 30.
Les conditions de vente seront déposées dès le 1er mars 1993, pendant 10 jours. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2800 Delémont, 1er février 1993 Office des faillites
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Basel-Stadt (1539)

Grundstück-Versteigerung
Dienstag, den 30. März 1993, 15.30 Uhr, wird im Ganthaus in Basel, Steinentorstrasse 7, infolge Grundpfandbetreibung das nachgenannte Grundstück amtlich versteigert:
Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 1073, haltend 435 m², mit Gebäuden Sperrstrasse 6
Baujahr 1958 / Sanierung 1987
EG: Laden und Werkstatt (Hintergebäude)
1.–4. OG/DG: 4 1-Zimmer- und 10 2-Zimmer-Wohnungen
Gebäudeversicherungswert: Fr. 2 263 000.–
Amtliche Schatzung: Fr. 1 700 000.–
Eigentümer: ***Anstalt Cada,*** 9490 ***Vaduz.***
Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten Fr. 32 000.– zu bezahlen.
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 26. Februar 1993 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auch welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.
Die Steigerungsbedingungen nebst Schatzungsbericht usw. liegen vom 8. März 1993 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.
Besichtigung: Dienstag, den 23. März 1993, von 14 bis 15 Uhr.

4001 Basel, 6. Februar 1993
Betreibungsamt, Liegenschaftsverwaltung
Bäumleingasse 1, Basel, Büro 12

Basel-Stadt (1540)

Grundstück-Versteigerung
Dienstag, den 30. März 1993, 14.30 Uhr, werden im Ganthaus in Basel, Steinentorstrasse 7, infolge Grundpfandbetreibung die nachgenannten, der ***Fivag Finanz- und Verwaltungs-AG, Basel,*** gehörenden Grundstücke amtlich versteigert:
1. Grundbuch Basel, Sektion IV, Parzelle 4119, haltend 618,5 m², mit freistehendem Zweifamilienhaus Beim Buremichelskopf 4
   Das Haus, Baujahr 1980, befindet sich an schönster Lage auf dem Bruderholz und umfasst 2 exklusive 4-Zimmer-Wohnungen 150 und 170 m², diverse Nebenräume, Garage.
   Gebäudeversicherungswert: Fr. 1 797 000.–
   Amtliche Schatzung: Fr. 2 100 000.–
2. Grundbuch Basel, Sektion IV, Parzelle 2312⁵ (angrenzend an obige Parzelle 4119), 618,5 m² Bauland Beim Buremichelskopf (einmalige Aussichtslage)
   Amtliche Schatzung: Fr. 1 100 000.–

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten zu bezahlen: Fr. 35 000.– Ziff. 1 und Fr. 25 000.– Ziff. 2.
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 26. Februar 1993 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auch welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.
Die Steigerungsbedingungen nebst Schatzungsbericht usw. liegen vom 8. März 1993 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.
Besichtigung: Montag, 22. März 1993, von 14 bis 15 Uhr.

4001 Basel, 6. Februar 1993
Betreibungsamt, Liegenschaftsverwaltung
Bäumleingasse 1, Basel, Büro 12

Aargau (927¹)

Betreibungsamtliche Versteigerung
Schuldnerin: ***Kreis Automobile AG,*** Täfernstrasse 22, 5405 ***Baden-Dättwil.***
GB Baden Nr. 4802 Gebäude und Umgelände 17,85 a und GB Baden Nr. 4806 Weg 5,73 a, Autowerkstätte, Täfernstrasse 22, 5405 Baden-Dättwil.
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 1 400 000.–.
Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Die Steigerung findet am Freitag, den 2. April 1993, um 14.30 Uhr, im Restaurant Baregg, Sportcenter, 5405 Baden-Dättwil statt.
Eingabefrist: 30. Januar bis 20. Februar 1993.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 5. März 1993 bis 15. März 1993.
Der Ersteigerer hat Fr. 90 000.– in bar oder mit Check einer Schweizer Bank unmittelbar vor dem Zuschlag zu leisten.
Davon dienen Fr. 15 000.– als Sicherheit für die Verwertungskosten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Die Besichtigung der Liegenschaft ist auf Freitag, den 19. März 1993 nachmittags nach telefonischer Vereinbarung vorgesehen.

5400 Baden, 20. Januar 1993 Betreibungsamt Baden

Aargau (928¹)

Betreibungsamtliche Versteigerung
Schuldnerin: ***ML-Résidence Immobilière & Financière SA in Liquidation,*** c/o Stengel Treuhand AG, Kempttalstrasse 24, 8330 ***Pfäffikon.***
GB Baden Nr. 1309 Wohn- und Geschäftshaus Nrn. 2295 und 2295 A, mit 7,35 a Gebäudeplatz und Garten, Bruggerstrasse 44, 5400 Baden.
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 7 200 000.–.
Die Verwertung erfolgt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 4. bis 9. Rang.
Die Steigerung findet am Freitag, den 2. April 1993, um 14.30 Uhr, im Restaurant Baregg, Sportcenter, 5405 Baden-Dättwil statt.
Eingabefrist: 30. Januar bis 20. Februar 1993.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 5. März 1993 bis 15. März 1993.
Der Ersteigerer hat Fr. 110 000.– in bar oder mit Check einer Schweizer Bank unmittelbar vor dem Zuschlag zu leisten.
Davon dienen Fr. 30 000.– als Sicherheit für die Verwertungskosten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Die Besichtigung der Liegenschaft ist auf Freitag, den 19. März 1993 nachmittags nach telefonischer Vereinbarung vorgesehen.

5400 Baden, 20. Januar 1993 Betreibungsamt Baden

Aargau (1541)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Steigerungstag und -ort: Mittwoch, den 31. März 1993, Zeit: 15 Uhr, 1. Stock im Restaurant Feldschlösschen am Rhein, Marktgasse 36, Rheinfelden.
Schuldnerin: ***Domo Wohnbauten AG,*** mit Sitz in 7026 ***Maladers.***
Steigerungsobjekt: GB Rheinfelden Nr. 2977, Stockwerkeigentum, Marktgasse, 187/1000 Miteigentum an GB 192, Parzelle 1086, 4½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss mit Abstellraum.
Eingabefrist: bis 26. Februar 1993 (Wert 31. März 1993).
Auflage der Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse: vom 10. März 1993 an.
Besichtigung: Nach telefonischer Voranmeldung.
Weitere Bemerkungen: Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Range.
Betreibungsamtliche Schatzung; Fr. 220 000.–.
Der Erwerber hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– mit Bankcheck einer schweizerischen Bank an die Order des Betreibungsamtes Rheinfelden zu leisten, wovon Fr. 5000.– zur Sicherung der Verwertung dienen.
Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Es findet nur eine Steigerung statt.

4310 Rheinfelden, 10. Februar 1993 Betreibungsamt Rheinfelden

Ticino (1660²)

Avviso d'incanto unico Es. 33346 PI
Debitore: ***Homberger Roland,*** 1944, Krähbühlstrasse 64, 8044 ***Zurigo.***
Immobili da realizzare: nel comune di Ronco sopra Ascona, zona RFD.
Ubicazione: Gruppaldo.

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
casa	1354 A	67	100 000.–
piazzale	b	117	17 550.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 300 000.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù, diritti reali): 1° marzo 1993.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 9 marzo 1993.
Data e luogo dell'incanto: 1° aprile 1993, alle ore 15, nella sala comunale di Ronco sopra Ascona.

6600 Locarno, 3 gennaio 1993 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (1127¹)
es. 42650 PI

Debitrice: ***Moboga SA,*** c/o Richard Steiner, Schönörtli, 3654 ***Gunten.***
Immobili da realizzare: nel comune di Locarno, zona RFD
Ubicazione: Campagna in Selva

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
casa	4797 A	239	1 450 000.–
piazzale	b	203	69 020.–
terreno	c	157	53 380.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 300 000.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 19 febbraio 1993.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1° marzo 1993.
Data e luogo dell'incanto: 22 marzo 1993, alle ore 15, nella sala dei processi del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 25 gennaio 1993
Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Solothurn (1662)

Verhandlung über das Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung
Den Gläubigern der Nachlass-Schuldnerin ***Eisengiesserei Selzach AG,*** 2545 ***Selzach,*** wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung am Donnerstag, 4. März 1993, 8 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, Amthaus 2, Parterre, Zimmer Nr. 7, stattfinden wird.
Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden.

4502 Solothurn, 4. Februar 1993 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: P. Friedli

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (1663)

Debitore: ***Mossi Giorgio, Ambrì di Quinto.***
Decreto di moratoria: 28 gennaio 1993 del Pretore del Distretto di Leventina, Faido.
Durata di moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Sala Romano, c/o Secunda Fiduciaria SA, 6775 Amrbi.
Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nella deliberazione del concordato.
Adunanza dei creditori: data e luogo varrano communicati in seguito.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso commissario, previo appuntamento telefonico (094 89 10 51).

6775 Ambri, 5 febbraio 1993 Il commissario del concordato: Romano Sala

Ticino (1573)

Debitrice: ***Novamontaggi SA, S. Antonino.***
Decreto di moratoria: 2 febbraio 1993.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Aramis Andreazzi, c/o Consulca SA, piazza Collegiata 1, Bellinzona.
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
La data per l'adunanza dei creditori sarà comunicata in seguito.

6500 Bellinzona, 10 febbraio 1993 Il commissario: Aramis Andreazzi

Ticino (1574)

Debitrice: ***Profitrans SA, S. Antonino.***
Decreto di moratoria: 2 febbraio 1993.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Aramis Andreazzi, c/o Consulca SA, piazza Collegiata 1, Bellinzona.
Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
La data per l'adunanza dei creditori sarà comunicata in seguito.

6500 Bellinzona, 10 febbraio 1993 Il commissario: Aramis Andreazzi

Ticino (1661)

Adunanza dei creditori della: ***Effe T Effe SA,*** 6877 ***Coldrerio.***
Si avvertono i creditori della Effe T Effe SA in moratoria concordataria, che l'adunanza dei creditori prevista per il giorno 16 febbraio 1993 non avrà luogo.
La stessa è stata posticipata a data che verrà comunicata successivamente.

6830 Chiasso, 5 febbraio 1993 Il commissario del concordato: Luigi Gaffuri

Ticino (1572)

Debitrice: ***Solvista SA, Maroggia.***
Il commissario del concordato comunica che l'adunanza deliberatoria dei creditori prevista dalla legge è stata fissata per il giorno di venerdì 5 marzo 1993, alle ore 16, presso gli uffici della Fidinam Fiduciaria SA, a Lugano, in via G. B. Pioda 14.
Gli atti possono essere esaminati presso gli uffici del commissario (Fidinam Fiduciaria SA) nei dieci giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico 091 21 42 24.
Si comunica che la debitrice intende proporre un concordato con abbandono dell'attivo.

6900 Lugano, 2 febbraio 1993 Il commissario del concordato: Maurizio Crippa

Ticino (1571)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 21 gennaio 1993, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato a ***Pirochta Robert, Tesserete.***
Quale commissario del concordato è stato nominato l'Avv. Giovanni Kobler, via Dogana Vecchia 2, Lugano.

6900 Lugano, 4 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (1664)

Debitrice: ***Fimobau SA, Montagnola.***
Il commissario di concordato comunica che la nuova adunanza dei creditori è stata fissata per mercoledì 17 febbraio 1993, ore 14.30, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano, Palazzo di giustizia, via Bossi 2A, cortile interno.

6950 Tesserete, 5 febbraio 1993 Il commissario:
Reto Riedi

Vaud (1575)

Circulaire no 2
adressée aux créanciers de ***Teutschmann Marc S.A.***, en sursis concordataire, à ***Nyon.***
L'assemblée des créanciers, prévue initialement le vendredi 12 mars, à 15 h., est avancée au lundi 8 mars, à 11 h., à l'Hôtel des Alpes, Restaurant le Perdtemps, place Perdtemps, 1260 Nyon.

1001 Lausanne, 10 février 1993 Le commissaire au sursis

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Bern (1542)

Schuldner: ***Nobs Rudolf,*** Fenchernweg 7, 3252 ***Worben.***
Datum der Verfügung: 29. Januar 1993.
Verlängerung der Stundung: 2 Monate, d. h. bis zum 31. März 1993.
Datum der Gläubigerversammlung: Freitag, 26. Februar 1993, 9 Uhr, im Gantlokal des Amthauses Biel, Spitalstrasse 14 (Nordeingang).
Der Schuldner schlägt einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der Sachwalterin: Verex Treuhand AG, Dufourstrasse 51, 2502 Biel (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung).

2502 Biel, 10. Februar 1993 Die Sachwalterin:
Verex Treuhand AG
Dufourstrasse 51, Biel

Basel-Landschaft (1576)

Schuldnerin: ***Transport Frigopool AG,*** Frankfurtstrasse 86, 4142 ***Münchenstein.***
Datum der Stundungsbewilligung durch das Obergericht in Liestal: 27. Oktober 1992.
Verlängerung der Nachlass-Stundung: 2 Monate, d. h. bis 27. April 1993.

3006 Bern, 30. Januar 1993 Der Sachwalter: R. Bronner
Mülinenstrasse 37, Bern

Aargau (1577)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat in seiner Sitzung vom 28. Januar 1993 die am 15. Oktober 1992 bewilligte Nachlass-Stundung von ***Wipfli Otto,*** wohnhaft in 5267 ***Oberhof,*** Alte Mühle, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, um zwei weitere Monate verlängert. Die Nachlass-Stundung läuft somit am 15. April 1993 ab.

5603 Staufen, 4. Februar 1993
Die Sachwalterin: Risag GmbH
Kornweg 7, Staufen
Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg

Ticino (1665)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 5 febbraio 1993, ha prorogato di 2 mesi a partire dal 12 febbraio 1993 la moratoria concessa a scopo di concordato il 12 ottobre 1992 a ***Corecco Diego, Pregassona.***

6900 Lugano, 5 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Ticino (1666)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedì 23 febbraio 1993 alle ore 16.30 nell'aula solita delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla ***Thurnheer Ernesto SA, Canobbio.***
In quella sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 5 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG–LP–LEF 298, 309)

Ticino (1543)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 2 febbraio 1993 ha revocato la moratoria concordataria concessa il 2 novembre 1992 al debitore ***Ciapponi Aldo,*** via S. Gottardo 119, ***Minusio.***

6601 Locarno, 2 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. E. Borioli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Thurgau (1667)

Die Verhandlung über den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung der ***Bleiker AG, Wiezikon,*** findet am Donnerstag, 4. März 1993, 17 Uhr, vor Bezirksgericht Münchwilen (in Münchwilen, Gerichtsgebäude) statt.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 SchKG).

8280 Kreuzlingen, 6. Februar 1993 Der Sachwalter:
R. Schenkel

Valais (1544)

Le juge des districts de Martigny et St-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par ***Léger Yvan,*** chemin de la Maraîche, à ***Fully,*** en séance du 16 février 1993, à 11 h., en la salle du Tribunal, à Martigny.
Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, 2 février 1993 Le juge de district:
J.-P. Gross

Valais (1545)

Le juge des districts de Martigny et St-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par ***Roduit Raymond,*** chemin de Provence, à ***Fully,*** en séance du 16 février 1993, à 10 h. 30, en la salle du Tribunal, à Martigny.
Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, 2 février 1993 Le juge de district:
J.-P. Gross

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Ticino (1546)

Il Pretore di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Franscini, comunica che con sentenza 8 gennaio 1993, cresciuta in giudicato il 20 gennaio 1993, ha omologato il concordato proposto da ***Gianella Manuela, Cugnasco,*** titolare della ditta individuale Boutique Alexandra, di Manuela Ginella, Ascona, che prevede l'integrale soddisfacimento del credito di 2a classe ed il versamento di un dividendo concordatario del 7% ai creditori di 5a classe, pagabili entro 60 giorni dalla crescita in giudicato della presente sentenza.
L'esecuzione del concordato è affidata all'Avv. Francesca Lepori Colombo, Locarno.

6601 Locarno, 2 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. G. Franscini

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
Homologation du concordat par abandon d'actif
Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316d)

Bern (1547)

Schuldnerin: ***Ramseier Thermotech AG,*** Solothurnstrasse 154, 2500 ***Biel*** 6.
Datum der Bestätigung: Mittwoch, 27. Januar 1993.

2501 Biel, 10. Februar 1993 Die Gerichtspräsidentin I Biel:
als Nachlassrichterin: Wüthrich

Appenzell A.Rh. (1578)

Das Kantonsgericht Appenzell A.Rh., 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 6. Januar 1993 den von der ***Nelo AG, Herisau,*** ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
Als Liquidationsorgane wurden bestellt:
Liquidatorin:
Atag, Ernst & Young AG, Teufenerstrasse 3, 9001 St. Gallen.
Gläubigerausschuss:
– Rechtsanwalt lic. iur. H. Gmünder, St. Gallen
– Heinz Hochuli, c/o Cilander AG, Herisau
– Gottfried Rüegg, c/o Feinweberei Elmer AG, Wald ZH
Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

9043 Trogen, 10. Februar 1993 Kantonsgericht von Appenzell A.Rh.
3. Abteilung
Die Gerichtsschreiberin:
lic. iur. B. Schittli

Appenzell A.Rh. (1579)

Das Kantonsgericht Appenzell A.Rh., 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 6. Januar 1993 den von der ***Nelo Holding AG, Herisau,*** ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
Als Liquidationsorgane wurden bestellt:
Liquidatorin:
Atag, Ernst & Young AG, Teufenerstrasse 3, 9001 St. Gallen.
Gläubigerausschuss:
– Rechtsanwalt Dr. iur. P. Dietsche, Rorschach
– Rechtsanwalt lic. iur. H. Gmünder, St. Gallen
– Jürg Illi, c/o Uniweb AG, Walenstadt
Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

9043 Trogen, 10. Februar 1993 Kantonsgericht von Appenzell A.Rh.
3. Abteilung
Die Gerichtsschreiberin:
lic. iur. B. Schittli

Genève (1580)

Par jugement du 29 janvier 1993, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a homologué le concordat présenté par ***Les Vins d'Or et de Rubis SA,*** chemin du Pont-du-Centenaire 109, ***Grand-Lancy*** GE, à ses créanciers de 5e classe et par lequel elle déclare faire abandon à ses créanciers de l'intégralité de ses actifs.
Dit que les organes de publication des décisions du liquidateur seront la FOSC et la FAO.
Désigné en qualité de liquidateur, Me Vincent Jeanneret, avocat, rue Toepffer 11, Genève.
Condamné la requérante aux frais et honoraires du commissaire au sursis.
Dit que le paiement des frais de justice et de concordat sera effectué par priorité.
Condamné la requérante à un émolument.

1211 Genève 3, 10 février 1993 Marie-Jeanne Felix,
greffier de chambre

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages
Refus d'homologation du concordat
Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306)

Ticino (1668)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con decreto 22 gennaio 1993, intiamto in stessa data, non ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla ***GST Rivestimenti SA, Lugano,*** con istanza del 5 luglio 1992 non essendosi verificati i presupposti di cui all'art. 305 LEF.

6900 Lugano, 5 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Berne (1548)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
La faillite prononcée le 30 avril 1992 contre la maison ***Fribu S.A.,*** Pré Künzi 2a, 2503 ***Bienne,*** a été suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 20 mai 1992 selon l'art. 230 LP.
La liquidation est poursuivie sur demande d'un créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI pour l'immeuble suivant:
Cadastre de St-Sulpice NE, parcelle 1008
plan folio no 7, Quartier du Pillial, St-Sulpice, habitation, rural, bâtiment de 201 m², place-jardin de 529 m², surface totale 730 m².
Estimation officielle: fr. 80 000.–
Délai de productions pour les créanciers garanties par gages immobiliers ainsi que pour les servitudes jusqu'au 2 mars 1993.
Sont déterminantes en outre, les indications générales mentionnées sous rubrique «Ouverture de faillite» parues dans l'édition du 10 février 1993 de la Feuille officielle suisse du commerce.

2500 Bienne, 10 février 1993 Office des faillites de Bienne

Berne (1581)

Dépôt de l'état des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillie: ***Fribu S.A.,*** Pré Künzi 2a, ***Bienne,***
propriétaire de l'immeuble sis sur parcelle 7276 du cadastre du Locle, rue de France, rue des Billodes, Le Locle.
L'état des charges de l'immeuble susindiqué est déposé à l'office des faillites de Bienne où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2500 Bienne, 10 février 1993 Office des faillites de Bienne

Ticino (1582)

Differimento di fallimento (art. 725a CO)
Con decreto 22 gennaio 1993 del Pretore del Distretto di Lugano, Avv. Francesco Trezzini, la ***Adigan Research SA, Cadempino,*** è stata posta al beneficio del differimento del fallimento, fino al 30 aprile 1993.
Alla società è stato nominato un curatore nella persona del sottoscritto Avv. Aldo Foglia, viale Franscini 16, 6900 Lugano, con il compito di verificare la situazione finanziaria della società, cooperare nell'attività di risanamento vera e propria e informare il giudice competente di ogni sviluppo dell'attività di risanamento dell'azienda.
Il curatore invita pertanto tutti i creditori della debitrice a notificare i loro crediti o le loro rivendicazioni entro 10 giorni dalla pubblicazione del presente avviso. Le insinuazioni, confortate dai mezzi di prova usuali in fotocopia, andranno indirizzate al curatore.

6900 Lugano, 3 febbraio 1993 Il curatore:
Avv. Aldo Foglia, Lugano

Ticino (1669)

Differimento di fallimento
La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 5 febbraio 1993, la decisione sul fallimento della ***Cometto Corporation SA, Cadempino,*** è stata differita fino lo 12 aprile 1993, con relativa sospensione, rispettivamente improponibilità di procedure esecutive nei suoi confronti.

6900 Lugano, 5 febbraio 1993 Il Pretore:
Avv. Francesco Trezzini

Neuchâtel (1549)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillie: ***Immocastel S.A. en liquidation,*** achat, construction, réparation, exploitation, gérance et vente d'immeubles, société anonyme ayant son siège à ***Neuchâtel,*** faubourg de l'Hôpital 19.
Faillite prononcée le 19 novembre 1991, liquidation suspendue faute d'actifs suffisants et clôturée le 27 janvier 1992, selon l'art. 230 LP.
Liquidation poursuivie sur demande d'un créancier gagiste, selon l'art. 134 ORI, pour l'immeuble suivant:
Cadastre de Silvaplana
Articles 51290, 51396, 51384, 51363, 51351, appartements et places de parc en PPE, copropriétaires du 411.
Délai pour les productions des créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: 2 mars 1993.

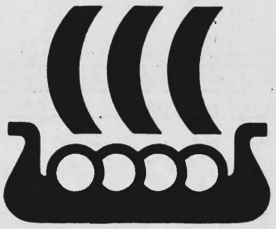
2001 Neuchâtel, 10 février 1993 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 21. April 1992 **398589**
Norsk Hydro a.s., Bygdoy Allé 2, P.O. Box 2594-Solli, N-**0240 Oslo 2** (Norwegen)



Erneuerung der Marke Nr. **258578.** Schutz ab 20. April 1992.

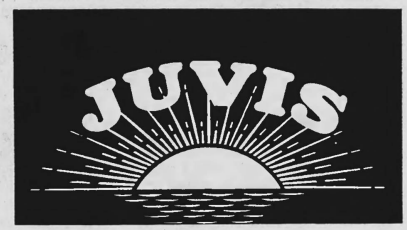
Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; rohe unedle Metalle und deren Legierungen und teilweise bearbeitete Produkte daraus in Form von Platten, Röhren, Stangen, Stäben und Profilen.
Int. Kl. **1, 6**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. April 1992 **398590**
Bornholms Konservesfabrik A/S, Nordholmen 2, **DK-2650 Hvidovre** (Dänemark)

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. **259697.** Schutz ab 19. April 1992.

Fisch und Fischkonserven, insbesondere geräucherte Dorschleber, ungeräucherte Dorschleber, Kaviar, gepresster Dorschrogen und Seelachs.
Int. Kl. **29**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. April 1992 **398591**
Schweizer Getränke AG (Swiss Drinks Limited), Ober-Meilen, **8706 Meilen**



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **258829.** Schutz ab 29. April 1992.

Aromen (ausgenommen ätherische Öle), alkoholfreie Geränke, Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
Int. Kl. **30, 32**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1992 **398592**
IMS Information Medical Statistics AG, Gartenstrasse 2, **6300 Zug**

EPDD

Druckereierzeugnisse, mit Informationen versehene Datenträger, Computerprogramme.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1992 **398593**
Kabushiki Kaisha Kumahira Seisakusho, 4–34, Ujina Higashi 2-chome, Minami-ku, **Hiroshima-shi** (Hiroshima-ken, Japan)

Kumahira

Erneuerung der Marke Nr. **260465.** Schutz ab 5. Mai 1992.

Tresorraumtüren und Panzerschränke, Tresorfächer, Nachttresore.
Int. Kl. **6**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1992 **398594**
Fantasy Inc., 2600 Tenth Street, **Berkeley** (CA 94710, Vereinigte Staaten von Amerika)

Fantasy

Erneuerung der Marke Nr. **258680.** Schutz ab 5. Mai 1992.

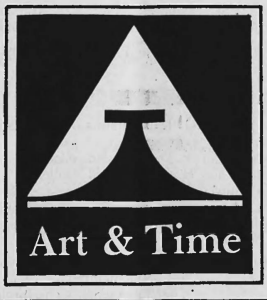
Schallplatten und bespielte Tonbänder.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1992 **398595**
Rafael Pérez, Am Suteracher 34, **8048 Zürich**

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. **257805.** Schutz ab 11. Februar 1992.

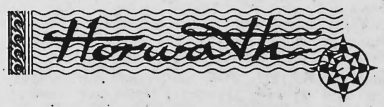
Bijouteriewaren.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2694.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1992 **398596**
Sunvision AG, Steinenvorstadt 73, **4051 Basel**



Uhren und Zeitmessinstrumente.
Int. Kl. **14**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1992 **398597**
Horwath International Registration, Ltd., 415 Madison Avenue, **New York** (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika)



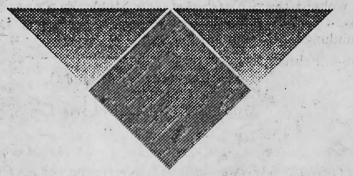
Bücher, Zeitschriften und Broschüren betreffend die Buchhaltung, das Rechnungswesen, die Steuer- und Unternehmensberatung.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1992 **398598**
Hosse Accessoires und Krawattenfabrik, Mühlemattstrasse 56, **5000 Aarau**

HOSSE
ACCESSOIRES

Krawattennadeln, Manschettenknöpfe. Modeaccessoires, nämlich Krawatten, Schleifen, Pochetten, Gürtel, Schals und Halstücher, Kummerbünde, Trachtenzubehör, alle vorgenannen Waren soweit in Klasse 25 enthalten.
Int. Kl. **14, 25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1992 **398599**
Hosse Accessoires und Krawattenfabrik, Mühlemattstrasse 56, **5000 Aarau**



Krawattennadeln, Manschettenknöpfe. Modeaccessoires, nämlich Krawatten, Schleifen, Pochetten, Gürtel, Schals und Halstücher, Kummerbunde, Trachtenzubehör, alle vorgenannen Waren soweit in Klasse 25 enthalten.
Int. Kl. **14, 25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1992 **398600**
Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, **Richmond** (VA 23234, Vereinigte Staaten von Amerika)

Marlboro
Travels

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in der Klasse 16 enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 mai 1992 **398601**

Kabushiki Kaisha Okamoto Kousaku Kikai Seisakusho, 7-3, Minowa-cho 2-chome, Kouhoku-ku, **Yokohama-shi** (Kanagawa, Japon)

accugar

Broyeurs (machines) et leurs parties, machines-outils et leurs parties.
Cl. int. 7

Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: Japon, 25 novembre 1991.

Date de dépôt: 7 mai 1992 **398602**

Kabushiki Kaisha Okamoto Kousaku Kikai Seisakusho, 7-3, Minowa-cho 2-chome, Kouhoku-ku, **Yokohama-shi** (Kanagawa, Japon)

Tecron

Broyeurs (machines) et leurs parties, machines-outils et leurs parties.
Cl. int. 7

Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: Japon, 25 novembre 1991.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1992 **398603**

Driza-Bone Pty. Ltd., 32nd Fl Comalco Place, 12 Creek Street, **Brisbane** (Queensland 4000, Australien); Korrespondenzadresse: 104 River Hills Road, Eagleby (Queensland 4207, Australien)

DRIZA-BONE

Bekleidungsstücke, insbesondere Oberbekleidung, einschliesslich Schuhwaren und Kopfbedeckungen.
Int. Kl. **25**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1992 **398604**

Sao Paulo Alpargatas S.A., Rua Urussui 292, 300 e 308, Jardim Paulista, **Sao Paulo SP** (Brasilien)

CIRCUIT

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, einschliesslich Sportbekleidungen und Sportschuhe.
Int. Kl. **25**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 mai 1992 **398605**

Ret S.A., Recherches économiques et techniques, 1, allée du Quartz, **2301 La Chaux-de-Fonds**

SUBTEC

Horlogerie, produits de l'imprimerie, sacs en plastique, bâches, vêtements, jeux, allumettes.
Cl. int. **14, 16, 22, 25, 28, 34**

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1992 **398606**

Innovex Holdings Limited, Innovex House, Reading Road, **GB-Henley-on-Thames** (Oxon RG9 1EL, Grossbritannien)

INNOVEX

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 mai 1992 **398607**

Luigi Galimberti, 50, chemin Auguste-Vilbert, **1218 Le Grand-Saconnex**

sobek

Huiles essentielles, parfumerie, produits cosmétiques. Bijouterie. Vêtements, chaussures, chapellerie. Produits alimentaires, en particulier préparations faites de céréales, pâtisserie et confiserie. Malles et valises, sacs à main en cuir et imitations du cuir.
Cl. int. **3, 14, 18, 25, 30**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1992 **398608**

Druckerei Cratander AG, Petersgasse 34, **4051 Basel**

Basler Volksblatt

Tageszeitung schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **16**

Fabrikation und Handel.
Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1992 **398609**

E. Suter AG, Bläuackerstrasse 1, Postfach, **3097 Liebefeld**

Suter Liebefeld

Bedruckte Verpackungen und Werbematerial aus Karton und Papier, schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1992 **398610**

Digitron AG, Erlenstrasse 32, **2555 Brügg b. Biel**

digitronsystem

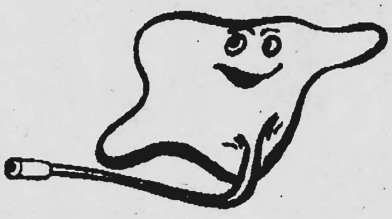
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **257814.** Schutz ab 21. März 1992.

Komplette elektronische Steuersysteme und Dateneingabe-Vorrichtungen (soweit in Klasse 9 enthalten) für automatische Hochregallager, für Warenverteilsysteme und für komplexe Systeme für Stückguttransport.
Int. Kl. **7, 9**

Fabrikation.
Farbenanspruch: Schwarz und rot.

Date de dépôt: 16 avril 1992 **398611**

Axelgaard Manufacturing Co., Ltd., 329 West Aviation Road, **Fallbrook** (CA 92028, Etats-Unis d'Amérique)



Appareils et instruments médicaux, en particulier appareils et instruments électriques pour la stimulation de nerfs et/ou de muscles, et parties de ces appareils et instruments, en particulier électrodes.
Cl. int. **10**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1992 **398612**

Marconsult Informatik AG, Tobeleggweg 4, **8049 Zürich**

MacRush®

Soft- und Hardware für die elektronische Datenverarbeitung.
Int. Kl. **9**

Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **398613**

Cottinelli AG, Karlihof, **7208 Malans GR**

COTTINELLI

Alkoholische Getränke.
Int. Kl. **33**

Produktion und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1992 **398614**

Plano Molding Company, 431 East South Street, **Plano** (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)

CABOODLES

Koffer für Toilettenartikel, Kosmetikartikel und Schmuckwaren, insbesondere kombinierte Kosmetik- und Schmuckschatullen, soweit in Klasse 18 enthalten.
Int. Kl. **18**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1992 **398615**

Bataillard & Cie. AG, Hasenmoosstrasse 33, **6023 Rothenburg**

Wein.
Int. Kl. **33**

Handel.

Date de dépôt: 3 juillet 1992 **398616**
Yendi S.A., 31, Grand-rue, **1630 Bulle**

Vêtements, chaussures, chapellerie.
Cl. int. **25**
Commerce.

Date de dépôt: 2 juin 1992 **398617**
Mavala SA, 5, rue de la Muse, **1205 Genève**

Renouvellement de la marque no **258965**. Protection à partir du 2 juin 1992.

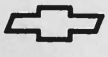
Produits pour le soin et la beauté des ongles et rouges à lèvres.
Cl. int. **3**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1992 **398618**
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, 8240 Thayngen

Erneuerung der Marke Nr. **259177**. Schutz ab 5. Juni 1992.

Hühnerbrühe.
Int. Kl. **29**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 juin 1992 **398619**
General Motors Corporation, West Grand Boulevard and Cass Avenue, **Detroit** (MI 48202, Etats-Unis d'Amérique)



Renouvellement de la marque no **259309**. Protection à partir du 5 juin 1992.

Automobiles, véhicules à moteur et parties de ceux-ci.
Cl. int. **12**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1992 **398620**
Steff-Houlberg Slagterierne, Bragesvej 18, **DK-4100 Ringsted** (Dänemark)

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven.
Int. Kl. **29, 30**
Fabrikation und Handel.

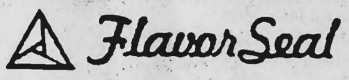
Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1992 **398621**
Target Therapeutics, Inc., 47201 Lakeview Boulevard, **Fremont** (CA 94538, Vereinigte Staaten von Amerika)

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere Katheter, Führungsdrähte und vasco-occlusive Geräte zur Implantation in Gefässe für den Gebrauch in der Radiologie und Neuroradiologie; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
Int. Kl. **10**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1992 **398622**
Peter Osthushenrich, Hardstrasse 59, **8004 Zürich**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20461.

Date de dépôt: 9 juin 1992 **398623**
R. J. Reynolds Tobacco Company, 401 North Main Street, **Winston-Salem** (NC 27102, Etats-Unis d'Amérique)



Tabac et cigarettes.
Cl. int. **34**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 10 juin 1992 **398624**
Inoue Mfg., Inc., 58 Shirane, **Isehara-shi** (Kanagawa-ken, Japon)

SPIKE MILL

Machines comprises dans la classe 7 et machines-outils.
Cl. int. **7**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1992 **398625**
Delta West Pty Ltd, 15 Brodie Hall Drive, **Bentley** (Western Australia 6102, Australien)

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1992 **398626**
Wachovia Corporation, 301 North Main Street, **Winston-Salem** (NC 27150, Vereinigte Staaten von Amerika)

Druckschriften und Publikationen.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

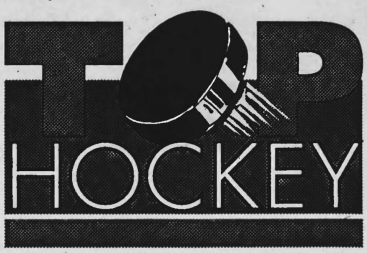
Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1992 **398627**
Niessing AG, Wartenbergstrasse 40, **4052 Basel**

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20472.

Date de dépôt: 22 juin 1992 **398628**
Société Privée de Gérance, 36, route de Chêne, **1208 Genève**

Bulletin immobilier d'information pour les investisseurs institutionnels.
Cl. int. **16**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 23 juin 1992 **398629**
Revue «Tophockey» S.A., c/o Ducarroz Information Marketing DIM S.A., 18, La Croix, **1740 Neyruz FR**



Produits de l'imprimerie, notamment une revue.
Cl. int. **16**
Fabrication et commerce.
Revendication de couleur: Rouge, bleu, noir.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1992 **398630**
K. Strittmatter Aktiengesellschaft, Kesselstrasse 11, **8957 Spreitenbach**

Einhorn
Licorne

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **259497**. Schutz ab 23. Juni 1992.

Nahrungsmittel (soweit in den Klassen 29 und 30 enthalten).
Int. Kl. **29, 30**
Fabrikation und Handel.

Aussenhandel:

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Jahr 1992

In einer Mitteilung der Eidg. Zollverwaltung sind die definitiven Ergebnisse des schweizerischen Aussenhandels im Jahr 1992 bekanntgegeben worden. Trotz der schwachen internationalen Konjunktur verzeichneten die Ausfuhren ein namhaftes nominales und reales Wachstum, das sich gegen Jahresende allerdings verlangsamte. Im Einklang mit der schwachen Inlandkonjunktur verminderten sich demgegenüber die Einfuhren deutlich. Das Exportwachstum wurde vor allem von Uhren, Kunststoffen, chemischen Erzeugnissen und Nahrungsmitteln getragen. Bei der Einfuhr verzeichneten die Investitionsgüter den kräftigsten Rückgang. Die Expansion der Ausfuhren war indessen begleitet von nur leicht steigenden Preisen, dies trotz der noch hohen Inlandteuerung. Stärker erhöhten sich die Preise der importierten Güter. Trotz dieser Verschlechterung der Terms of trade führte die divergierende reale Entwicklung – beachtliche Zunahme der Exporte und deutlicher Rückgang der Importe – zu einem massiven Rückgang des Handelsbilanzdefizites; dieses wies seit 1976, als letztmals ein kleiner Aktivsaldo resultierte, keinen so niedrigen Wert auf.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	1000 t	Mio Fr.	1000 t	Mio Fr.	Mio Fr.	
Index I						
1990	44 699	96 610,9	7 612	88 256,9	8 354,0	91,4
1991	42 824	95 031,8	8 422	87 946,5	7 085,3	92,5
1992	40 161	92 330,4	8 596	92 141,8	188,6	99,8
Index II[1])						
1990	44 697	89 844,0	7 610	80 874,5	8 969,5	90,0
1991	42 822	88 681,3	8 420	82 020,5	6 660,8	92,5
1992	40 159	86 739,3	8 594	86 148,4	590,9	99,3

[1]) Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

Einfuhr

Waren nach Verwendungszweck Index II	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	21 519	26 800,1	– 0,4	1,0	– 1,4
Energieträger	14 337	3 897,6	– 10,6	– 11,7	1,2
Investitionsgüter	1 271	22 448,6	– 6,4	4,4	– 10,3
Konsumgüter	3 032	33 593,0	0,5	3,5	– 2,9
Total	**40 159**	**86 739,3**	**– 2,2**	**2,2**	**– 4,3**

	Einfuhrwerte in Mio Fr. Jan.-Dez. 1992	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % Nominal Jan.-Dez. 1992	Mittelwert Jan.-Dez. 1992	Real Jan.-Dez. 1992
Land-, forstwirtschaftliche Produkte...	7 979,1	- 1,6	0,6	- 2,2
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel....	839,7	- 2,5	- 2,8	0,3
Konsumfertige Lebensmittel.....	3 622,8	0,3	- 0,8	1,1
Getränke.....	1 007,0	- 5,4	3,4	- 8,5
Forstwirtschaftliche Produkte.....	993,1	- 8,2	1,2	- 9,3
Energieträger.....	3 897,6	- 10,6	- 11,7	1,2
Erdöl und Destillate.....	3 399,7	- 12,1	- 13,0	1,1
Textilien, Bekleidung und Schuhe.....	8 781,4	- 1,2	0,5	- 1,7
Spinnstoffe.....	404,7	- 9,6	- 4,3	- 5,5
Garne.....	415,2	- 0,3	- 0,3	0,0
Gewebe und Gewirke.....	755,5	- 2,1	1,8	- 3,8
Heimtextilien.....	631,3	- 1,5	- 0,5	- 0,9
Bekleidung.....	5 025,2	- 1,2	0,5	- 1,7
Schuhe.....	989,6	0,8	2,1	- 1,3
Papier und grafische Erzeugnisse.....	3 819,0	0,2	- 1,3	1,6
Papier und Karton.....	1 158,6	- 5,1	- 3,0	- 2,2
Waren aus Papier und Karton.....	868,0	4,2	1,6	2,5
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften.....	947,8	2,4	2,1	0,3
Leder, Kautschuk, Kunstatoffe.....	3 514,6	3,6	3,0	0,6
Leder.....	582,9	4,1	5,9	- 1,7
Kautschuk.....	839,8	8,1	5,0	3,0
Kunstatoffe.....	2 091,9	1,7	1,5	0,2
Chemikalien.....	11 452,8	7,3	2,9	4,3
Grundstoffe, ungeformte Kunststoffe..	4 838,5	1,2	- 0,7	2,0
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika.	2 970,0	24,3	11,2	11,8
Farbkörper.....	1 009,6	7,1	3,8	3,3
Steine und Erden.....	1 922,3	- 5,7	1,8	- 7,3
Metalle.....	7 731,3	- 4,1	- 0,1	- 4,0
Eisen und Stahl.....	1 836,0	- 7,3	- 3,2	- 4,3
Buntmetalle.....	1 341,8	- 0,6	- 4,6	4,2
Metallwaren.....	4 553,6	- 3,7	2,5	- 6,1
Maschinen, Apparate, Elektronik.....	18 224,3	- 3,5	4,8	- 7,9
Industriemaschinen.....	6 755,3	- 6,9	4,1	- 10,5
Haushaltapparate.....	2 517,5	- 3,9	7,9	- 10,9
Büromaschinen.....	3 649,2	1,0	3,1	- 2,1
Elektroindustrie, Elektronik.....	4 731,2	- 0,6	3,9	- 4,3
Fahrzeuge.....	9 908,9	- 9,7	3,7	- 13,0
Personenautomobile.....	5 965,0	- 2,3	2,4	- 4,5
Lastwagen.....	598,0	- 18,6	2,3	- 20,5
Luftfahrzeuge.....	1 361,7	- 36,9	6,5	- 40,7
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie....	10 368,9	- 5,7	.	.
Präzisionsinstrumente.....	3 038,3	4,6	7,0	- 2,2
Edelsteine.....	4 040,1	0,8	.	.
Bijouterie und Juwelierwaren.....	1 570,6	- 10,8	10,9	- 19,6
Verschiedene übrige Waren.....	4 730,1	- 2,4	.	.
Wohnungseinrichtungen.....	2 501,0	- 3,7	3,7	- 7,1

Ausfuhr

Waren nach Verwendungszweck Index II	1000 t	Mio Fr.	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in % nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	6 229	25 654,2	3,4	0,6	2,8
Energieträger	442	92,0	– 26,3	–	–
Investitionsgüter	990	31 108,0	2,0	2,0	0,0
Konsumgüter	933	29 294,2	10,2	– 0,4	10,6
Total	**8 594**	**86 148,4**	**5,0**	**0,7**	**4,3**

	Auefuhrwerte in Mio Fr. Jan.-Dez. 1992	Veränderung gegenüber dem Vorjehr in % Nominal Jan.-Dez. 1992	Mittelwert Jan.-Dez. 1992	Real Jan.-Dez. 1992
Nahrungs- und Genussmittelindustrie....	2 301,5	6,4	1,2	5,1
Käse.....	601,2	5,9	.	.
Schokolade.....	322,6	1,1	.	.
Suppen und Bouillon.....	80,5	2,9	.	.
Tabakfabrikate.....	389,5	8,0	2,7	5,1
Textilindustrie.....	3 364,0	- 0,9	- 2,3	1,4
Garne aus Chemiefaeern.....	553,6	4,8	- 2,1	7,0
Gewebe aus Chemiefasern.....	310,4	- 2,7	3,4	- 5,8
Baumwollgarne.....	292,9	- 3,5	- 4,5	1,1
Baumwollgewebe.....	494,4	- 4,0	- 6,2	2,4
Stickereien.....	196,3	- 10,4	- 12,7	2,6
Bekleidungsindustrie.....	970,1	- 4,1	2,9	- 6,8
Oberbekleidung.....	594,0	- 4,6	3,1	- 7,4
Schuhindustrie.....	257,9	3,5	8,9	- 5,0
Papier- und Grafieche Industrie.....	2 270,8	2,6	- 2,3	5,0
Kunstatoffindustrie.....	2 071,0	12,7	0,1	12,6
Chemische Industrie.....	21 257,6	11,3	6,1	4,9
Roh- und Grundstoffe.....	2 637,4	7,5	5,7	1,7
Ungeformte Kunstatoffe.....	1 130,7	5,1	- 1,2	6,3
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika.	10 439,8	18,5	7,6	10,1
Agrochemische Erzeugnisse.....	1 652,0	- 4,9	6,0	- 10,2
Farbkörper.....	2 355,6	9,2	4,8	4,3
Aeth. Oele, Riech- und Aromastoffe...	711,9	6,0	1,4	4,6
Hilfe- und Reinigungsmittel.....	422,1	0,5	1,1	- 0,5
Uebrige chemische Endprodukte.....	1 011,6	2,2	4,1	- 1,8
Metallindustrie.....	7 701,0	2,5	- 1,3	3,9
Eisen und Stahl.....	720,6	1,6	- 5,0	7,0
Aluminium.....	900,6	- 3,9	- 1,5	- 2,4
Metallwaren.....	5 762,3	3,9	- 0,8	4,7
Maschinen- und Elektronikindustrie.....	25 392,4	0,7	1,5	- 0,8
Kraftmaschinen.....	1 103,7	5,7	4,7	0,9
Pumpen, Kompressoren usw.....	1 352,2	- 2,0	2,9	- 4,7
Wärme- und Kältetechnik.....	1 128,2	- 1,0	2,7	- 3,5
Metallbearbeitungsmaschinen.....	2 674,6	- 15,1	- 1,1	- 14,2
Handwerkzeugmaschinen.....	964,0	- 0,9	2,8	- 3,7
Maschinen für die Papier- und Grafische Industrie.....	2 110,6	3,5	1,2	2,3
Textilmaschinen.....	2 524,0	4,3	- 0,8	5,2
Haushaltapparate.....	1 155,6	8,1	15,5	- 6,4
Büromaschinen.....	979,1	3,0	4,9	- 1,8
Stromerzeugung, Elektromotoren.....	1 223,7	12,2	7,5	4,4
Telekommunikation.....	432,7	- 7,0	- 3,2	- 3,9
Elektrische, elektronische Artikel...	4 264,2	3,8	- 2,2	6,2
Präzisionsinstrumente.....	4 946,2	2,3	2,9	- 0,5
Uhrenindustrie.....	7 369,3	7,6	- 8,4	17,4
Bijouterie und Juwelierwaren.....	1 974,6	8,9	- 16,1	29,9

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

	Absolute Werte in Mio Fr. Einfuhr Jan.-Dez. 1992	Ausfuhr Jan.-Dez. 1992	Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahreesperiode in % Einfuhr Jan.-Dez. 1992	Ausfuhr Jan.-Dez. 1992
OECD-Länder.....	83 660,6	73 547,4	- 1,7	4,3
- DECD-Europa.....	73 230,1	60 750,7	- 0,4	4,7
-- EG.....	66 641,0	54 254,0	- 0,1	4,9
BR Deutschland.....	30 879,9	21 592,7	- 0,8	3,3
Frankreich.....	9 987,4	8 726,2	- 3,5	3,1
Italien.....	9 247,7	8 058,4	- 2,6	5,6
Niederlande.....	4 114,8	2 524,5	5,5	5,4
Belgien-Luxemburg....	3 563,5	2 515,7	8,5	21,7
Grossabritannien.....	5 335,6	6 063,0	1,4	4,4
Dänemark.....	1 016,7	1 027,8	7,0	5,1
Portugal.....	410,9	698,8	1,0	3,0
Irland.....	690,2	268,9	30,4	46,9
Spanien.....	1 260,3	2 176,4	2,1	5,0
Griechenland.....	134,1	601,6	- 14,7	19,0
-- EFTA.....	6 364,7	5 812,2	- 3,4	2,6
Oesterreich.....	3 608,1	3 364,5	- 1,1	1,0
Norwegen.....	467,8	492,9	0,8	5,2
Schweden.....	1 609,2	1 339,8	- 8,3	4,2
Finnland.....	625,9	589,0	- 4,5	6,8
Island.....	53,6	26,0	- 18,9	- 11,4
-- übrige.....	224,4	684,4	- 0,2	- 0,3
- Auseereuropäische DECD-Länder.....	10 430,5	12 796,7	- 10,4	2,8
USA.....	5 865,9	7 786,5	- 15,9	8,9
Kanada.....	354,1	707,5	- 0,4	0,7
Japan.....	3 982,3	3 449,1	- 3,5	- 8,4
Australien/Neuseeland.	221,6	823,3	27,9	4,7
Nicht-OECD-Länder..	8 669,8	18 594,5	- 12,3	6,6
- Entwicklungaländer....	6 627,2	15 662,1	- 10,7	7,5
-- DPEC-Staaten.....	922,1	3 324,8	- 29,5	11,6
-- übrige.....	5 705,1	12 337,4	- 6,6	6,5
- Dateuropa.....	915,9	1 834,0	- 30,7	- 3,9
-- GUS.....	373,8	384,2	- 51,9	- 35,3
-- Zentraleuropa.....	542,1	1 449,8	- 0,6	10,4
- Asiatische Staats-handelsländer.....	877,0	633,0	23,1	31,4
- Südafrike.....	249,6	465,3	- 42,9	- 5,8
Insgeeemt.....	92 330,4	92 141,8	- 2,9	4,8

Commerce extérieur:

Structure du commerce extérieur de la Suisse en 1992

Dans un communiqué, l'Administration fédérale des douanes a publié les résultats définitifs du commerce extérieur suisse de 1992. Malgré la faiblesse de la conjoncture internationale, les exportations présentent une forte croissance nominale et réelle, qui a toutefois ralenti en fin d'année. En conformité avec la morosité de la conjoncture intérieure, les importations ont par contre nettement régressé. La progression des exportations est due avant tout au commerce de l'horlogerie, des matières plastiques, des produits chimiques ainsi que des denrées alimentaires. A l'importation, ce sont les biens d'équipement qui subissent le plus net recul. Malgré un renchérissement intérieur encore élevé, l'expansion des exportations n'a été accompagnée que d'une légère augmentation des prix. La hausse a été en revanche plus forte à l'importation. Malgré cette détérioration des termes de l'échange, l'évolution réelle divergente – forte progression des exportations et net fléchissement des importations – a entraîné un recul massif du déficit de la balance commerciale. Celui-ci n'a jamais été aussi bas depuis 1976, année du dernier et faible solde positif.

	Importation		Exportation		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	1000 t	mio fr.	1000 t	mio fr.	mio fr.	
Indice I						
1990	44 699	96 610,9	7 612	88 256,9	8 354,0	91,4
1991	42 824	95 031,8	8 422	87 946,5	7 085,3	92,5
1992	40 161	92 330,4	8 596	92 141,8	188,6	99,8
Indice II[1])						
1990	44 697	89 844,0	7 610	80 874,5	8 969,5	90,0
1991	42 822	88 681,3	8 420	82 020,5	6 660,8	92,5
1992	40 159	86 739,3	8 594	86 148,4	590,9	99,3

[1]) Sans métaux précieux ni pierres gemmes et sans objets d'art ni antiquités.

Importation

Marchandises selon l'emploi Indice II	1000 t	mio fr.	Variations en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	21 519	26 800,1	– 0,4	1,0	– 1,4
Produits énergétiques	14 337	3 897,6	– 10,6	– 11,7	1,2
Biens d'équipement	1 271	22 448,6	– 6,4	4,4	– 10,3
Biens de consommation	3 032	33 593,0	0,5	3,5	– 2,9
Total	**40 159**	**86 739,3**	**– 2,2**	**2,2**	**– 4,3**

	Valeur en mio fr. janv.-déc. 1992	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale janv.-déc. 1992	val. moyenne janv.-déc. 1992	réelle janv.-déc. 1992
Produits agricoles et sylvicoles	7 979,1	– 1,6	0,6	– 2,2
Matières de base	839,7	– 2,5	– 2,8	0,3
Denrées alimentaires	3 622,8	0,3	– 0,8	1,1
Boissons	1 007,0	– 5,4	3,4	– 8,5
Produits sylvicoles	993,1	– 8,2	1,2	– 9,3
Produits énergétiques	3 897,6	– 10,6	– 11,7	1,2
Huiles brutes, distillats	3 399,7	– 12,1	– 13,0	1,1
Textiles, habillement, chaussures	8 781,4	– 1,2	0,5	– 1,7
Fibres non filées	404,7	– 9,6	– 4,3	– 5,5
Fils	415,2	– 0,3	– 0,3	0,0
Tissus, étoffes de bonneterie	755,5	– 2,1	1,8	– 3,8
Textiles de ménage	631,3	– 1,5	– 0,5	– 0,9
Habillement	5 025,2	– 1,2	0,5	– 1,7
Chaussures	989,6	0,8	2,1	– 1,3
Papier et produits des arts graphiques	3 819,0	0,2	– 1,3	1,6
Papiers et cartons	1 158,6	– 5,1	– 3,0	– 2,2
Ouvrages en papier ou en carton	868,0	4,2	1,6	2,5
Livres, journaux, revues	947,8	2,4	2,1	0,3
Cuirs, caoutchouc, mat. plastiques	3 514,6	3,6	3,0	0,6
Cuirs	582,9	4,1	5,9	– 1,7
Caoutchouc	839,8	8,1	5,0	3,0
Matières plastiques	2 091,9	1,7	1,5	0,2
Produits chimiques	11 452,8	7,3	2,9	4,3
Matières de base, plast. non moulés	4 838,5	1,2	– 0,7	2,0
Prod. pharma./diagnostic, vitamines	2 970,0	24,3	11,2	11,8
Matières colorantes	1 009,6	7,1	3,8	3,3
Pierres et terres	1 922,3	– 5,7	– 1,8	– 7,3
Métaux	7 731,3	– 4,1	– 0,1	– 4,0
Fer et acier	1 836,0	– 7,3	– 3,2	– 4,3
Métaux non ferreux	1 341,8	– 0,6	– 4,6	4,2
Ouvrages en métaux	4 553,6	– 3,7	2,5	– 6,1
Machines, appareils, électronique	18 224,3	– 3,5	4,8	– 7,9
Machines industrielles	6 755,3	– 6,9	4,1	– 10,5
Appareils ménagers	2 517,5	– 3,9	7,9	– 10,9
Machines de bureau	3 649,2	1,0	3,1	– 2,1
Industries électrique, électronique	4 731,2	– 0,6	3,9	– 4,3
Véhicules	9 908,9	– 9,7	3,7	– 13,0
Voitures de tourisme	5 965,0	– 2,3	2,4	– 4,5
Camions	598,0	– 18,6	2,3	– 20,5
Aéronefs	1 361,7	– 36,9	6,5	– 40,7
Instr. de préc., horlogerie, bijoux	10 368,9	– 5,7	.	.
Instruments de précision	3 038,3	4,6	7,0	– 2,2
Pierres gemmes	4 040,1	0,8	.	.
Articles de bijouterie et joaillerie	1 570,6	– 10,8	10,9	– 19,6
Autres produits divers	4 730,1	– 2,4	.	.
Aménagements intérieurs	2 501,0	– 3,7	3,7	– 7,1

Exportation

Marchandises selon l'emploi Indice II	1000 t	mio fr.	Variations en % par rapport à l'année précédente		
			nominal	valeur moyenne	réel
Matières premières, demi-produits	6 229	25 654,2	3,4	0,6	2,8
Produits énergétiques	442	92,0	– 26,3	–	–
Biens d'équipement	990	31 108,0	2,0	2,0	0,0
Biens de consommation	933	29 294,2	10,2	– 0,4	10,6
Total	**8 594**	**86 148,4**	**5,0**	**0,7**	**4,3**

	Valeur en mio fr. janv.-déc. 1992	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale janv.-déc. 1992	val. moyenne janv.-déc. 1992	réelle janv.-déc. 1992
Denrées alimentaires et tabacs	2 301,5	6,4	1,2	5,1
Fromage	601,2	5,9	.	.
Chocolat	322,6	1,1	.	.
Soupes et bouillons	80,5	2,9	.	.
Tabacs manufacturés	389,5	8,0	2,7	5,1
Industrie textile	3 364,0	– 0,9	– 2,3	1,4
Fils de fibres chimiques	553,6	4,8	– 2,1	7,0
Tissus de fibres chimiques	310,4	– 2,7	3,4	– 5,8
Fils de coton	292,9	– 3,5	– 4,5	1,1
Tissus de coton	494,4	– 4,0	– 6,2	2,4
Broderies	196,3	– 10,4	– 12,7	2,6
Industrie de l'habillement	970,1	– 4,1	2,9	– 6,8
Vêtements de dessus	594,0	– 4,6	3,1	– 7,4
Industrie de la chaussure	257,9	3,5	8,9	– 5,0
Industrie du papier et des arts graph.	2 270,8	2,6	– 2,3	5,0
Industrie des matières plastiques	2 071,0	12,7	0,1	12,6
Industrie chimique	21 257,6	11,3	6,1	4,9
Matières premières et de base	2 637,4	7,5	5,7	1,7
Plastiques non moulés	1 130,7	5,1	– 1,2	6,3
Prod. pharma./diagnostic, vitamines	10 439,8	18,5	7,6	10,1
Produits agrochimiques	1 652,0	4,9	6,0	– 10,2
Matières colorantes	2 355,6	9,2	4,8	4,3
Huiles essent., subst. odorif./arom.	711,9	6,0	1,4	4,6
Produits auxiliaires et de nettoyage	422,1	0,5	1,1	– 0,5
Autres produits chimiques finals	1 011,6	2,2	4,1	– 1,8
Industrie métallurgique	7 701,0	2,5	– 1,3	3,9
Fer et acier	720,6	1,6	– 5,0	7,0
Aluminium	900,6	– 3,9	– 1,5	– 2,4
Ouvrages en métaux	5 762,3	3,9	– 0,8	4,7
Ind. des machines et de l'électronique	25 392,4	0,7	1,5	– 0,8
Machines motrices	1 103,7	5,7	4,7	0,9
Pompes, compresseurs, etc.	1 352,2	– 2,0	2,9	– 4,7
Technique du chaud et du froid	1 128,2	– 1,0	2,7	– 3,5
Machines pour le travail des métaux	2 674,6	– 15,1	– 1,1	– 14,2
Machines-outils pour empl. à la main	964,0	– 0,9	2,8	– 3,7
Machines pour l'industrie du papier et des arts graphiques	2 110,6	3,5	1,2	2,3
Machines textiles	2 524,0	4,3	– 0,8	5,2
Appareils ménagers	1 155,6	8,1	15,5	– 6,4
Machines de bureau	979,1	3,0	4,9	– 1,8
Production de courant, moteurs élec.	1 223,7	12,2	7,5	4,4
Télécommunication	432,7	– 7,0	– 3,2	– 3,9
Articles électriques, électroniques	4 264,2	3,8	– 2,2	6,2
Instruments de précision	4 946,2	2,3	2,9	– 0,5
Industrie horlogère	7 369,3	– 7,6	– 8,4	17,4
Bijouterie et joaillerie	1 974,6	8,9	– 16,1	29,9

Commerce extérieur par régions économiques

	Valeurs absolues en mio fr.		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente	
	Importation janv.-déc. 1992	Exportation janv.-déc. 1992	Importation janv.-déc. 1992	Exportation janv.-déc. 1992
OCDE – Total	83 660,6	73 547,4	– 1,7	4,3
– OCDE – Europe	73 230,1	60 750,7	– 0,4	4,7
– CE	66 641,0	54 254,0	– 0,1	4,9
Allemagne (R.F.)	30 879,9	21 592,7	– 0,8	3,3
France	9 987,4	8 726,2	– 3,5	3,1
Italie	9 247,7	8 058,4	– 2,6	5,6
Pays-Bas	4 114,8	2 524,5	5,5	5,4
Belgique-Luxembourg	3 563,5	2 515,7	8,5	21,7
Grande-Bretagne	5 335,6	6 063,0	1,4	4,4
Danemark	1 016,7	1 027,8	7,0	5,1
Portugal	410,9	698,8	1,0	3,0
Irlande	690,2	268,9	30,4	46,9
Espagne	1 260,3	2 176,4	2,1	5,0
Grèce	134,1	601,6	– 14,7	19,0
– AELE	6 364,7	5 812,2	– 3,4	2,6
Autriche	3 608,1	3 364,5	– 1,1	1,0
Norvège	467,8	492,9	0,8	5,2
Suède	1 609,2	1 339,8	– 8,3	4,2
Finlande	625,9	589,0	– 4,5	6,8
Islande	53,6	26,0	– 18,9	– 11,4
– autres	224,4	684,4	– 0,2	– 0,3
– OCDE – Pays extra-européens	10 430,5	12 796,7	– 10,4	2,8
USA	5 865,9	7 786,5	– 15,9	8,9
Canada	354,1	707,5	– 0,4	0,7
Japon	3 982,3	3 449,1	– 3,5	– 8,4
Austral./Nelle-Zélande	221,6	823,3	27,9	4,7
Pays non OCDE	8 669,8	18 594,5	– 12,3	6,6
– en développement	6 627,2	15 662,1	– 10,7	7,5
– OPEP	922,1	3 324,8	– 29,5	11,6
– autres	5 705,1	12 337,4	– 6,6	6,5
– Europe de l'Est	915,9	1 834,0	– 30,7	3,9
– CEI	373,8	384,2	– 51,9	– 35,3
– Europe centrale	542,1	1 449,8	– 0,6	10,4
– pays à économie planifiée d'Asie	877,0	633,0	23,1	31,4
– Afrique du Sud	249,6	465,3	– 42,9	– 5,8
Total général	92 330,4	92 141,8	– 2,9	4,8

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern

Ort/Objekt: Bahnhof Aarau, Perrondächer 2 und 3
Arbeit:

Metallbauarbeiten:	Heruntergehängte Decke	ca. 3000 m²
Zimmerarbeiten:	Heruntergehängte Decke als Variante	ca. 3000 m²
Bedachungsarbeiten:	Kunststoffdach inkl. Spenglerarbeiten	ca. 3900 m²
	Variante mit Kiesklebedach	ca. 3900 m²
Malerarbeiten:	Anstrich Stahlkonstruktion	ca. 4950 m²

Die Submissionsunterlagen sind vom 15. Februar bis 10. März 1993 schriftlich bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Ingenieurbau, 6002 Luzern, zu bestellen.
Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 50.–. (Der Betrag wird nicht rückerstattet.)
Angebote mit dem Stichwort «Aarau, Perrondächer 2 und 3 sowie jeweilige Arbeitsgattung» sind an die **SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern,** bis 13. März 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Mittwoch, 17. März 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 127. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 38)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern
Vorbehältlich der Kreditgenehmigung

Ort/Objekt: Basel, Transformatorenstation Hochstrasse
Arbeit: BKP 211, Baumeisterarbeiten

Die Submissionsunterlagen sind vom 15. bis 19. Februar 1993 mit schriftlicher oder telefonischer Bestellung bei der Architektengemeinschaft Zwimpfer/Partner – Bürgin Nissen Wentzlaff, Hardstrasse 43, 4002 Basel (Telefon 061 312 26 26) erhältlich.
Angebote mit dem Stichwort «Trafostation Hochstrasse Basel, Baumeisterarbeiten» sind an die **SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern,** bis 5. März 1993 mit A-Post (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 9. März 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 39)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern
Vorbehältlich der Kreditgenehmigung

Ort/Objekt: Basel, Transformatorenstation Hochstrasse
Arbeit: BKP 23, Elektroanlagen

Die Submissionsunterlagen sind vom 15. bis 19. Februar 1993 mit schriftlicher oder telefonischer Bestellung bei der Architektengemeinschaft Zwimpfer/Partner – Bürgin Nissen Wentzlaff, Hardstrasse 43, 4002 Basel (Telefon 061 312 26 26) erhältlich.
Angebote mit dem Stichwort «Trafostation Hochstrasse Basel, Elektroanlagen» sind an die **SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern,** bis 5. März 1993 mit A-Post (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 9. März 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 40)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Bhf. Zürich-Oerlikon, Perrondach auf Perron 1
Glasoberlicht

Vorausmass: ca. 327 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 15. Februar 1993, beim Ing. Büro Keller + Würmli, Neptunstrasse 14, 8032 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Angebote mit der Aufschrift «Zürich-Oerlikon, Glasoberlicht» sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** bis Freitag, 5. März 1993, verschlossen einzureichen (Poststempel/A-Post). Sie bleiben bis Ende Dezember 1993 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 9. März 1993, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 41)

Wer das Dunkel gar zu ängstlich meidet, wird das Licht vielleicht nie finden dürfen. Klaus Mann

Le malheur n'est pas d'être méprisé, mais seulement de se mépriser soi-même. Georges Bernanos

Kantone und Städte der Schweiz

Statistische Übersichten 1991

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) erstmals herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 150 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 25.–).

Der 250 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 46.– erhältlich beim

Bundesamt für Statistik
Hallwylstrasse 15, 3003 Bern, Tel. 031 61 88 36

Changement d'adresse?

Vous désirez une remise sans lacune de la Feuille officielle suisse du commerce!
Nous avons besoin, 3 jours avant votre déménagement, des informations suivantes:

Ancienne adresse
Nom:
Prénom:
Rue:
Case postale:
NPA/Lieu:

Nouvelle adresse
Nom:
Prénom:
Rue:
Case postale:
NPA/Lieu:

Changement d'adresse dès le:

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieurs, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

KKL

Kernkraftwerk Leibstadt AG

Leibstadt (Aargau)

Aktionäre:

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG, Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektrowatt AG, Zürich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die Jahreskosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

5½% Anleihe 1993–2003 von Fr. 100 000 000

Laufzeit	10 Jahre fest
Emissionspreis	100.50%
Zeichnungsschluss	11. Februar 1993, mittags
Liberierung	10. März 1993
Kotierung	wird in Zürich, Basel und Genf beantragt.

Der Emissionsprospekt kann bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Ein Kotierungsinserat wird am 10. Februar 1993 in der «Neuen Zürcher Zeitung», im «Journal de Genève» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft | **Aargauische Kantonalbank**
Schweizerischer Bankverein | **Zürcher Kantonalbank**
Schweizerische Volksbank | **Berner Kantonalbank**
Bank Leu AG | **Luzerner Kantonalbank**
Dreier, Hentsch & Cie | **Banque Cantonale Vaudoise**
Lombard, Odier & Cie | **Solothurner Kantonalbank**
Bank Sarasin & Cie | **Urner Kantonalbank**
Neue Aargauer Bank | **Kantonalbank Schwyz**

Valoren-Nummer 40 795 ISIN CH 000 40 795 4

ENAG

ENAG Energiefinanzierungs AG, Schwyz

Aktionäre:

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo
Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG, Schwanden
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, im Verhältnis der von ihnen übernommenen Strombezugsrechte die Jahreskosten der ENAG zu tragen. Zu den Jahreskosten gehören insbesondere die Verzinsung und Amortisation der für die Vorauszahlung erforderlichen Mittel, allgemeine Kosten sowie eine Dividende der ENAG.

5½% Anleihe 1993–2003 von Fr. 100 000 000

Anleihezweck:	Finanzierung der beiden Strombezugsrechte (SBR) der Electricité de France (EDF) für eine Dauer von 25 Jahren.
Laufzeit:	10 Jahre fest
Verzinsung:	5½%, Jahrescoupons per 5. März
Emissionspreis:	100½%
Zeichnungsschluss:	12. Februar 1993, mittags
Liberierung:	5. März 1993
Kotierung:	wird in Zürich und Basel beantragt.

Der Emissionsprospekt wird am 10. Februar 1993 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft | **Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Volksbank | **Bank Leu AG**
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken | **Bank Sarasin & Cie**
| **Neue Aargauer Bank**
Aargauische Kantonalbank | **Berner Kantonalbank**
Zürcher Kantonalbank | **Luzerner Kantonalbank**
Kantonalbank Schwyz | **St. Gallische Kantonalbank**
Glarner Kantonalbank | **Graubündner Kantonalbank**
Banca dello Stato del Cantone Ticino | **Urner Kantonalbank**

Valoren-Nummer 040.358 / ISIN CH 000 040 358 1

Kotierungsinserat

BZ BANK ZÜRICH
AKTIENGESELLSCHAFT

BZ OPTIONEN AUF CS HOLDING INHABER

Einführung der BZ Stillhalter-Optionen auf Inhaberaktien der CS Holding, Zürich, an den Börsen von Zürich und Basel, beantragt und bewilligt auf den 11. Februar 1993.

120 000 Call-Optionen

Valoren-Nummer 031.873 (CSHR)

zum Kauf von 120 000 Inhaberaktien der CS Holding, Zürich

Angaben zu den Optionen

Optionsrecht: Eine Option berechtigt zum Bezug von einer Inhaberaktie der CS Holding, Zürich.

Optionspreis: Fr. 2200.–

Optionsfrist: 28. Januar 1993 bis 22. Dezember 1993.

Ausübung des Optionsrechts:
Die Optionsrechte sind durch schriftliche, an die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder an den Schweizerischen Bankverein, Basel, gerichtete Erklärung auszuüben, unter gleichzeitiger Entrichtung des Ausübungspreises in bar. Als schriftlich gelten auch Erklärungen durch Telegramm, Telex oder Telefax. Zur Einhaltung der Optionsfrist genügt das fristgemässe Eintreffen der Ausübungserklärung bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel. Vom Ausübenden sind allfällige in der Schweiz im Zusammenhang mit der Lieferung der Inhaberaktien verbundene Stempelsteuern und ähnliche Gebühren sowie die jeweilige Courtage zu entrichten.

Absicherung:
Zur Absicherung ist der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft eine entsprechende Anzahl Inhaberaktien verpfändet.

Bekanntmachungen:
Mitteilungen, welche die Optionen betreffen, werden im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in je einer Tageszeitung in Zürich und Basel veröffentlicht.

Kotierung:
Die Kotierung der Optionen an den Börsen von Zürich und Basel ist durch die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft bei der schweizerischen Zulassungsstelle beantragt worden. Die Kotierung an jeder dieser Börsen wurde bewilligt und wird während der ganzen Optionsfrist aufrechterhalten werden.

Angaben über die Inhaberaktien der CS Holding, Zürich

Die **Inhaberaktien der CS Holding, Zürich,** sind an den Börsen von Zürich, Basel und Genf kotiert. Angaben über die CS Holding, Zürich, werden gemäss den an der Zürcher Börse geltenden Vorschriften publiziert. Der Geschäftsbericht dieser Gesellschaft kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, eingesehen werden.

Kursentwicklung der Inhaberaktie der CS Holding, Zürich

Source : Datastream

Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft

Für Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft verweisen wir auf das am 6. Februar 1993 im Zusammenhang mit der Ausgabe von BZ Optionen auf Genussscheine der Roche Holding AG, Basel, in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlichte Kotierungsinserat in Verbindung mit dem entsprechenden Kotierungsprospekt.

Die obenstehenden Angaben sind eine gekürzte Fassung des vollständigen, für die Börsenzulassung allein massgebenden Kotierungsprospektes in deutscher Sprache. Dieser kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Sihlstrasse 50, 8021 Zürich, bezogen werden.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Die in diesem Kotierungsinserat aufgeführten Optionen sind von der **BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft,** Zürich, ausgegeben worden.

Zürich, den 10. Februar 1993

BZ BANK ZÜRICH
Aktiengesellschaft

[redacted]

Keiyo Co., Ltd., Chiba City/Japan

3⅛% garantierte Notes mit Warrants 1992–1996 von sFr. 80 000 000.–

Optionspreisanpassung

(Valoren-Nummern 820.423 Notes mit Warrants, 820.424 Notes, 800.714 Warrants)

Aufgrund der am 1. Februar 1993 vom Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossenen Ausschüttung von Gratisaktien per 15. April 1993 wird der gegenwärtige Optionspreis, mit Gültigkeit ab 1. März 1993 (Japan-Zeit),

von Yen 1958.– auf Yen 1631.70

herabgesetzt.

Zürich, 10. Februar 1993

Im Auftrag:
Bank Leu AG

cs holding

EINLADUNG ZUR AUSSERORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

Die Aktionärinnen und Aktionäre der CS Holding, Zürich, werden hiermit zur ausserordentlichen Generalversammlung auf

MITTWOCH, 3. MÄRZ 1993, 15.00 UHR

in das Hallenstadion, Wallisellenstrasse 45, nach Zürich Oerlikon eingeladen.

TAGESORDNUNG

Schaffung eines genehmigten Kapitals im Umfang von höchstens Fr. 459 900 000 Nennwert.

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Statutenänderung:

Art. 35 Genehmigtes Kapital (neu)

«Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 3. März 1995 das Aktienkapital gemäss Artikel 3 der Statuten um höchstens Fr. 459 900 000 zu erhöhen, durch Ausgabe von 4 599 000 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert (Stimmrechtsaktien). Die Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet. Die neuen Namenaktien unterliegen nach der Begebung den Übertragungsbeschränkungen von Artikel 4 der Statuten.

Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre ist zugunsten der WATT AG, Glarus, als Umtauschstelle für die Namenaktien der Schweizerischen Volksbank, welche im Rahmen eines Umtauschangebotes der Gesellschaft von den Namenaktionären der Schweizerischen Volksbank angedient werden und damit zugunsten der bisherigen Namenaktionäre der Schweizerischen Volksbank ausgeschlossen. Im übrigen erfolgt die Emission der neuen Aktien unter vollständiger Liberierung mittels Sacheinlage und/oder Sachübernahme zu den jeweiligen, vom Verwaltungsrat festzulegenden Bedingungen.»

Namenaktionäre, die im Aktienregister als Aktionäre mit Stimmrecht eingetragen sind, erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung zusammen mit einem Antwortschein, der für die Bestellung ihrer Eintrittskarte mit Stimmaterial oder zur Vollmachtserteilung dient. Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, die am 25. Februar 1993 im Aktienregister als Aktionäre mit Stimmrecht eingetragen sind sowie diejenigen, welche bis am 11. Februar 1993 ein Gesuch um Anerkennung als Aktionäre an die Gesellschaft gestellt haben und nicht abgelehnt worden sind.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte mit Stimmaterial bis spätestens 25. Februar 1993 über ihre Depotbank oder, gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien, direkt bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt oder der Bank Leu AG beziehen.

Falls ein Inhaberaktionär die Verwaltung bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet, zusammen mit dem Stimmaterial an die CS Holding, Aktienregister, Postfach 669, 8021 Zürich, einzusenden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Inhaberaktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, das Stimmaterial sowie eine schriftliche Stimminstruktion bis zum 26. Februar 1993 an Herrn Dr. Ch. Reinhardt, Rechtsanwalt, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, zu senden.

Die dem Schweizerischen Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter sind verpflichtet, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Zürich, den 11. Februar 1993

Rainer E. Gut
Präsident des Verwaltungsrates

Sparbank Triengen

Einladung zur 91. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 13. März 1993, 15.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Nebikon

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle pro 1992
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung
4. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge über die Gewinnverteilung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 15. Februar 1993 in den Banklokalen Triengen, Nebikon und Büron zur Einsicht auf.

Für die Teilnehmer an der Generalversammlung in Nebikon ist eine Eintrittskarte erforderlich, die mit dem Geschäftsbericht an die Namenaktionäre versandt wird. Aus organisatorischen Gründen bitten wir diejenigen Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, die Anmeldung zurückzusenden. Gemäss Statuten können sich die Aktionäre durch Personen vertreten lassen, die ebenfalls Aktionäre sind.

Triengen, 1. Februar 1993

Sparbank Triengen
Der Verwaltungsrat

Ungarische Handelsfirma AG mit Auslandfilialen

bestens eingeführt in den ehemaligen Ländern des Ostblocks, sucht Vertretungen, plaziert Kooperationen und Joint Ventures von und mit Schweizer Unternehmen.

Anfragen unter Chiffre 520-3354 an ASSA Schweizer Annoncen. AG, Postfach 2027, 4001 Basel.

Inserate erschliessen den Markt

Pharma Vision 2000 AG

Wir laden die Aktionäre ein zur

vierten ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 5. März 1993, 15.00 Uhr, im Hotel Sardona Elm, 8767 Elm.

Tagesordnung

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1992 sowie Vorlage des Berichtes der Revisionsstelle
2. Entlastung der Verwaltung
   Verwendung des Reingewinnes
   – Der Verwaltungsrat beantragt, den per 31. Dezember 1992 verfügbaren Gewinnsaldo von Fr. 55 107 431.– wie folgt zu verwenden:
   – Zuweisung an Freie Reserven Fr. 50 000 000.–
   – Gewinnvortrag auf neue Rechnung Fr. 5 107 431.–
4. Generelle Statutenrevision (Anpassung an das neue Aktienrecht)
5. Wahl der ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle
6. Wahl von Dr. Martin Ebner in den Verwaltungsrat (als Ersatz für Dr. Konrad Fischer)
7. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1992 samt Bericht der Revisionsstelle sowie der geltende und der beantragte neue Statutentext liegen ab sofort am Gesellschaftssitz zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Jeder Aktionär kann die Zustellung dieser Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten können Sie bis am 2. März 1993 über Ihre Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Sihlstrasse 50, 8021 Zürich, beziehen. Allfällige in diesem Zusammenhang entstandene Bankspesen werden Ihnen an der Generalversammlung vergütet.

Falls Sie sich vertreten lassen wollen, bitten wir Sie, Ihrem Vertreter schriftlich Vollmacht zu erteilen und Ihre Eintrittskarte zu überlassen. Vollmachtsformulare sind bei Ihrer Depotbank oder bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft erhältlich. Ein Aktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch seinen gesetzlichen Vertreter oder durch einen anderen Aktionär vertreten lassen (Art. 13 Abs. 2 der Statuten).

Die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter haben bei der Eintrittskontrolle Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

8750 Glarus, 2. Februar 1993
Spielhof 3, Telefon (058) 61 77 70

Pharma Vision 2000 AG
Der Verwaltungsrat

CALANDA BRÄU

Einladung zur 90. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 3. März 1993, 16 Uhr, in der Halle HA, Kasernenareal, Chur.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1992.
3. Bericht der Revisionsstelle.
4. Beschlussfassung über:
   a) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1992;
   b) Verwendung des Bilanzgewinnes;
   c) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Revisionsstelle.
7. Verschiedenes.

Anträge des Verwaltungsrates

Zum Traktandum 4a: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 1992 zu genehmigen.

Zum Traktandum 4b: Die Anträge des Verwaltungsrates sind mit ergänzenden Erläuterungen im Geschäftsbericht, Seite 7, enthalten.

Mit dem Gewinnvortrag des letzten Jahres stehen der Generalversammlung Fr. 3 091 989.– zur Verfügung. Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:

– 20% Dividende auf dem dividendenberechtigten Aktienkapital von Fr. 11 200 000.–	Fr. 2 240 000.–
– 20% Dividende auf dem ausgegebenen Partizipationsscheinkapital von Fr. 2 000 000.–	Fr. 400 000.–
– Zuweisung an die Reserve	—.–
– Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 451 989.–

Zum Traktandum 4c: Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen Décharge zu erteilen.

Zum Traktandum 5: Der Verwaltungsrat beantragt, die Mandate der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates,
– Herr Renato Testa, in St. Moritz
– Herr Georg Thomann, in Winterthur
für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren zu erneuern und den Verwaltungsrat durch die Zuwahl von
– Herrn Dr. oec. Chasper Campell, von Susch in Sils i. D.
– Herrn dipl. Ing. ETH Beat Wolfer, von und in Winterthur
ebenfalls für eine Amtsdauer von 3 Jahren zu erweitern.

Zum Traktandum 6: Der Verwaltungsrat beantragt, die bisherige Revisionsstelle, die ATAG Ernst & Young AG, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr wiederzuwählen.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1992 mit Jahresbericht, Bilanz, Erfolgsrechnung, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie dem Bericht der Revisionsstelle liegt ab 10. Februar 1993 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in 7007 Chur, Kasernenstrasse 36, auf.

Auf Verlangen wird den Aktionären eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt.

Vertretungen

a) Durch einen anderen Aktionär: Gemäss Art. 10 der Statuten kann ein Aktionär nur durch einen anderen Aktionär vertreten werden. Die Vollmachtserteilung erfolgt auf der Rückseite der Eintrittskarte.

b) Durch Gesellschaftsorgane: Rücksendung der Eintrittskarte mit Blanko-Vollmacht bis spätestens 26. Februar 1993. Das Stimmrecht wird in solchen Fällen gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

c) Durch einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter: Durch Beauftragung von Herrn lic. iur. Jon Flurin Buchli als vom Verwaltungsrat bezeichnete unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR. Allfällige Weisungen für die Stimmrechtsausübung sind mit der Vollmacht zu erteilen. Fehlen solche, hat der Vertreter den Anträgen des Verwaltungsrates zuzustimmen. Für solche Vertretungen ist das Stimmatrial bis spätestens 26. Februar 1993 an die folgende Adresse zu senden: Herrn lic. iur. Jon Flurin Buchli, Lindenquai 10, 7000 Chur.

d) Durch Depotvertreter: Vertretungsvollmacht kann ferner schriftlich erteilt werden an dem Bankengesetz unterstellte Institute und gewerbsmässige Vermögensverwalter als Depotvertreter, welche verpflichtet sind, das Stimmrecht nach den eingeholten Instruktionen und, wo sie fehlen, nach allgemeinen Weisungen des Aktionärs auszuüben sowie, falls solche ebenfalls nicht erteilt wurden, den Anträgen des Verwaltungsrats zu folgen.

Organe, unabhängige Stimmrechtsvertreter und Depotvertreter sind gebeten, der Gesellschaft möglichst frühzeitig, spätestens jedoch am 3. März 1993 bei der Zutrittskontrolle Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien anzugeben.

Namenaktionäre

Namenaktionäre, welche am 1. Februar 1993 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind, erhalten die notwendigen Unterlagen durch die Post zugestellt. In der Zeit vom 12. Februar bis 4. März 1993 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre können die Zutrittskarten und das Stimmaterial bis spätestens 24. Februar 1993 gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Inhaberaktien über ihre Depotbank, beim Hauptsitz der Gesellschaft in Chur oder bei den nachstehend genannten Banken beziehen:

– Graubündner Kantonalbank, Chur
– Schweizerischer Bankverein, Chur
– Bank Leu AG, Zürich
– Schweizerische Kreditanstalt, Chur
– Schweizerische Bankgesellschaft, Chur
– Schweizerische Volksbank, Chur

Hinweis an die Partizipanten

Besitzern von Partizipationsscheinen geben wir hiermit die Einberufung der 90. ordentlichen Generalversammlung mit den Traktanden und den Anträgen bekannt. Partizipanten können ab 19. März 1993, gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Partizipationsscheine (insbesondere durch Vorlegung oder Depotbescheinigung), am Sitz der Gesellschaft Einblick in die Beschlüsse der Generalversammlung nehmen.

Chur, 10. Februar 1993

Calanda Bräu
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. Chr. Jost

Geschäftsliegenschaften

Ostschweiz
zu vermieten (evtl. Kauf möglich)

An guter Verkehrslage im Kt. Thurgau, nähe Autobahnanschluss, mit optimaler Anlieferung in neuer Liegenschaft Baujahr 1991

Lager-/Fabrikationsräume

geeignet als Auslieferungslager/ Versandservice oder Montagebetrieb/Electronic Computertechnik usw. EG 360 m², UG 430 m². Hohe Bodenbelastbarkeit, grosser Warenlift, moderne Infrastruktur wie Telefondienst, Gegensprechanlage usw.

Ihre gewünschte Dienstleistung (Handling/Spedition) kann durch unser geschultes Personal erbracht werden.

Moderne Büroräume können ebenfalls gemietet werden.

Langjährige Mietdauer erwünscht. Mietkonditionen nach Vereinbarung.

Anfragen an:
Peter Hänseler AG, 8575 Bürglen
Telefon 072 44 18 55
Fax 072 44 20 65

In Zürich (Altstadt) vermieten wir mit phantastischer Aussicht auf Limmat, See und Berge

185 m² Büroräumlichkeiten auf 2 Etagen mit grosser Dachterrasse

153 m² aufgeteilt in ein Grossraumbüro ca. 100 m², 2 Büros 18 m², 16 m², Entrée 9 m², 2 Archivräume, 2 Toiletten. Wendeltreppe zum oberen Geschoss: Sitzungszimmer 32 m², 3-seitig vollflächig verglast. Dachterrasse ca. 150 m² zur alleinigen Benutzung. Moderner Innenausbau, Parkplätze und Lagerraum vorhanden. Mietzins Fr. 480.– p./m². Mietantritt nach Vereinbarung.

HORIZON
HORIZON IMMOBILIEN AG, Verkauf und Verwaltung
Hofackerstrasse 13a, 8032 Zürich
Fax 01/3821128, Tel. 01/3820777

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Am Dählhölzliweg, in Bern, vermieten wir sehr aufwendig renovierte

BÜRO- UND DIENSTLEISTUNGSFLÄCHEN

Die Räumlichkeiten würden sich z.B. hervorragend eignen für
– ein Architekturbüro
– ein Ingenieurbüro
– eine Unternehmensberatung
– ein Grafiker-Atelier
– eine EDV-Firma
– einen Ausstellungsraum etc.

Tatal, frei unterteilbare Fläche 793 m² ab Fr. 170.–/m²/p.a.

In derselben Liegenschaft vermieten wir **Lagerräume** im Untergeschoss, welche u.o. mit einem **Autolift** erschlassen sind.

Tatal, frei unterteilbare Fläche 526 m² ab Fr. 120.–/m²/p.a.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn B. Ploerer

H&P IMMOBILIEN
HUBER & PLOERER
Moserstrasse 22
3000 Bern 25
Tel. 031 / 42 88 55 Fax 031 / 41 15 39

A vendre par appel d'offres
CURTILLES/LUCENS
splendide propriété

comprenant une vaste habitation sur 3 niveaux et sous-sol, galerie extérieure couverte, entièrement excavée, locaux pour usage professionnel tertiaire, magnifique jardin en terrasse de 2700 m² environ, possibilité d'agrandissement du bâtiment.

Pour tous renseignements, visites et offres:
Etude du notaire Christian Golay, case postale 125, **1510 Moudon,** téléphone 021 905 48 77.

Effizient werben mit Direct Marketing!
Konzept – Text – Gestaltung – Desktop-Publishing
Jetzt anrufen!
Agentur für Direct Marketing
Jörg Scherrer
Tel. (061) 35 07 83
Fax (061) 35 32 79

Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen netten Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate Grosse Wirkung. Publicitas.

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit 21 000 Abonnenten erreichen!

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Grande Dixence

Grande Dixence S.A., Sion

Emprunt 5⅜% 1993–2003 de Fr. 170 000 000

Le produit est destiné au remboursement des emprunts 3¾% 1978–93 de Fr. 100 000 000, arrivant à échéance le 1er mars 1993 et 3¼% 1978–93 de Fr. 50 000 000, arrivant à échéance le 31 mai 1993 ainsi qu'au financement de nouveaux investissements.

Taux d'intérêt	5⅜%
Prix d'émission	100½%
Délai de souscription	jusqu'au 10 février 1993, à midi
Durée	10 ans ferme
Coupures	obligations au porteur de Fr. 5000 et Fr. 100 000
Libération	1er mars 1993
Coupons	coupons annuels au 1er mars
Cotation	sera demandée aux bourses de Bâle, Genève et Zurich
Numéro de valeur	040 085, ISIN CH0000400850

L'annonce de cotation paraît le 10 février 1993 dans les journaux «Basler Zeitung», «Journal de Genève et Gazette de Lausanne» et «Neue Zürcher Zeitung». Des prospectus complets en français peuvent être retirés auprès de toutes les banques mentionnées ci-dessous.

Société de Banque Suisse

Crédit Suisse	**Banque Cantonale Vaudoise**
Banque Populaire Suisse	**Union de Banques Suisses**
Banque Cantonale de Bâle	**Banque Cantonale Bernoise**
Banque Cantonale de Zurich	**Banque Leu SA**
Banque de l'Etat de Fribourg	**Banque Cantonale du Valais**
Groupement des Banquiers Privés Genevois	**Banque Cantonale Neuchâteloise**

Banque hypothécaire du canton de Genève

Institution de droit public cantonal, propriété des 45 communes genevoises

La sixième assemblée d'information des détenteurs de titres de participation au porteur est convoquée pour le

mardi 23 février 1993 à 17 h 30

à l'Hôtel Noga Hilton, quai du Mont-Blanc 19 - Genève

L'ordre du jour est le suivant:

1. Allocution de Monsieur Dominique Ducret, président du Conseil d'administration.
2. Informations de Monsieur Henri Delaraye, directeur général, sur les résultats de l'exercice 1992 et les perspectives pour l'avenir.
3. Discussion et questions.

L'assemblée sera suivie d'un exposé de Monsieur Olivier Vodoz, Conseiller d'Etat, sur le thème "Les enjeux de la création de la future Banque Cantonale de Genève".

Le Conseil d'administration convie en outre les participants à assister à la réception qui suivra la manifestation.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront envoyées en temps utile aux détenteurs dont les titres sont déposés à la BCG. Les autres détenteurs peuvent demander cette carte sur présentation de leurs titres à notre siège ou dans une de nos agences. Ils peuvent également présenter ou envoyer un certificat justifiant du dépôt de leurs titres auprès d'une autre banque. La date limite de présentation ou d'envoi est fixée au **mercredi 17 février 1993**.

Banque hypothécaire du canton de Genève, votre banque cantonale

BCG

Oceantrade SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 3 mars 1993, à 11 h., au siège social, route de Florissant 70, Genève,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1992.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation de ces rapports et comptes de l'exercice.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Affectation du bénéfice de l'exercice.
6. Election de l'organe de contrôle.
7. Démission d'un membre du conseil d'administration.
8. Divers.

Pour avoir droit d'assister ou de se faire représenter à l'assemblée, les actionnaires devront justifier de la possession de leurs titres.

Le compte de pertes et profits et le bilan, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice seront tenus à disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée au siège de la société.

Genève, 10 février 1993 — Au nom du conseil d'administration: Me André De Pfyffer

Pacoval SA, Martigny

Convocation

Les actionnaires de la société Pacoval SA de siège social à Martigny sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

de celle-ci le 5 mars 1993, à 11 h., en l'étude Loretan & Providoli, route de Sion 1, 3960 Sierre.

Ordre du jour:

1. Ouverture et bienvenue.
2. Dissolution de la société.
3. Nomination d'un liquidateur.
4. Présentation des comptes.

Martigny, 5 février 1993 — L'administrateur

Unilabs Holdings SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

du mercredi 3 mars 1993, à 14 h. 30, dans les locaux de la société Unilabs SA, avenue Blanc 53, à Genève.

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Présentation aux actionnaires du rapport de gestion, du rapport de révision et des comptes pour l'exercice au 31 mai 1992.
2. Approbation du rapport annuel, des comptes annuels et des comptes de groupe pour l'exercice au 31 mai 1992.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice résultant du bilan, sur le dividende et sur les tantièmes.
4. Décharge à l'administration.
5. Nomination des administrateurs.
6. Nomination de l'organe de révision.
7. Divers et propositions.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire:

1. Transfert du siège.
2. Décision de convertir les 70 000 actions nominatives en actions au porteur et suppression de leur privilège quant à l'exercice du droit de vote.
3. Décision de subdiviser toutes les actions en titres d'une valeur nominale de fr. 10.–, chacune ancienne action de fr. 100.– donnant droit à 10 actions nouvelles de fr. 10.– et chaque ancienne action de fr. 500.– donnant droit à 50 actions nouvelles de fr. 10.–.
4. Décision de procéder à une augmentation autorisée (art. 651 CO) du capital-actions à concurrence d'un montant maximum de fr. 10 000 000.– par l'émission d'un maximum de 1 000 000 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 10.– chacune.
5. Décision de procéder à une augmentation conditionnelle (art. 653 CO) du capital-actions à concurrence d'un montant maximum de fr. 5 000 000.– par l'émission d'un maximum de 500 000 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 10.– chacune, en accordant, dans les statuts, aux organes et employés de la société le droit d'acquérir les nouvelles actions (droit d'option) avec suppression des droits de souscription préférentiels des actionnaires.
6. Adoption de nouveaux statuts conformes au nouveau droit de la société anonyme entré en vigueur le 1er juillet 1992 et tenant compte des décisions prises lors de l'assemblée.
7. Divers et propositions.

Le rapport de gestion et le rapport de révision, ainsi que les nouveaux statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour au siège de la société, place Cornavin 12, à Genève. Chaque actionnaire peut exiger qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Genève, 10 février 1993 — L'administration

Sopafin
Société de Participations Financières

Le conseil d'administration de la société, dans sa séance du 25 janvier 1993, a décidé sur la base des résultats de l'exercice 1992 de proposer à la prochaine assemblée générale la distribution d'un dividende de fr. 50.– par action.